

THE BUKHARIAN TIMES

ГАЗЕТА ОБЩИНЫ БУХАРСКИХ ЕВРЕЕВ АМЕРИКИ WWW.BUKHARIANTIMES.ORG

Address: 106-16 70 Avenue 5 Floor, Forest Hills, NY 11375. Tel: 718/261-1595; 261-2315; Fax: 261-1564. E-mail: bukhariantimes@aol.com

РАВВИН ЯКОВ МАЛАЕВ: WELCOME TO TORONTO!
СТР. 6

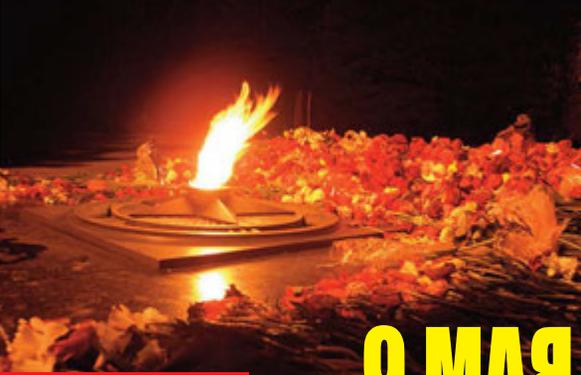
ПРАВИЛЬНЫЙ РЕЖИМ СНА СБЕРЕГАЕТ ПАМЯТЬ
СТР. 20

РЕПАТРИАНТКЕ ИЗ САМАРКАНДА – НАГРАДА ИЗРАИЛЯ
СТР. 21

MOTHER'S DAY: ДА ЗДРАВСТВУЕТ ЛЮБОВЬ
СТР. 35

РУССКИЕ СМИ В НАШЕЙ ЖИЗНИ
СТР. 37

ДОРОГИЕ ВЕТЕРАНЫ!
СЕРДЕЧНОЕ ПОЗДРАВЛЕНИЕ И НИЗКИЙ ВАМ ПОКЛОН ОТ ВСЕЙ НАШЕЙ ОБЩИНЫ!



9 МАЯ
стр.16, 19, 35

НИША БИСВАЛ – ГОСТЬ ОБЩИНЫ



КОТАКТЫ
1 мая Центр бухарских евреев посетила помощница Государственного секретаря США по вопросам Центральной и Южной Азии г-жа Ниша Десай Бисвал.
На снимке: раввин А.Вакнин, Б.Натанов, Б.Кандов, Н.Бисвал, С.Хаимов, рав З.Заволунов и С.Алишаев.
стр.8

БИЗНЕС **ДОБРО ПОЖАЛОВАТЬ В FOREST HILLS HEALTH CENTER!**



4 мая в центре Forest Hills, на Austin Street, торжественно открылся новый, переоборудованный и отреставрированный медицинский офис с привлекающим к себе названием – Forest Hills Health Center.
стр.10

НЕЛЛИ БЕК: 20 ЛЕТ В БИЗНЕСЕ

ЮБИЛЕЙ



Свое 20-летие отметило известное в нашей общине туристическое агентство «NB Travel and Cruiseplaza», которым бесценно руководит Нелли Бек.
стр.26

* реклама *

THE SANDERS FIRM: ОДНА ИЗ КРУПНЕЙШИХ ЮРИДИЧЕСКИХ ФИРМ АМЕРИКИ
631-514-4194 с.3

РЕСТОРАН "VICTORIA": ПРОВЕДЁМ ЛЮБОЕ ТОРЖЕСТВО НА ДОЛЖНОМ УРОВНЕ
718-581-6933 с.25

SOTHEBY'S INTERNATIONAL REALTY: ПРОДАЖА ДОМОВ НА ЛЮБОЙ ВКУС
718-268-1045 с.42

VIP TOUR. EYAL GOLAN: ИНТИМНОЕ ШОУ ВОКРУГ СТОЛА
718-261-3924 с.42

TRI-CITY COLLISION & AUTO REPAIR: ПРОФЕССИОНАЛЫ ВЫСОКОГО КЛАССА
718-358-0300 с.51

DA MIKELE ILLAGIO



Мы создадим для вас особенные воспоминания

Есть несколько дней в жизни каждого человека, которые запоминаются навсегда!

Da Mikele Illagio сделает все, чтоб ваш торжественный день был необычным, элегантным, стильным во всех отношениях! Мы принимаем заказы от 50 до 750 человек, а для особых случаев мы вмещаем до 1,500 человек.

Da Mikele Illagio - это удобно, рядом, комфортно!
Weddings, Engagement Parties, Corporate Events, Bar or Bat Mitzvah, Bridal and Baby showers, Charity Fundraising Events, Birthdays, Sweet sixteen and other special occasions!

У нас работают специальные эксперты по проведению вашего торжества на разные бюджетные уровни!



79-17 Albion Avenue Queens, NY 11373

FOLLOW US ON  
damikeleillagio

VISIT OUR WEBSITE AT
www.damikeleillagio.com

PLEASE CONTACT US
 (718) 606 - 1750

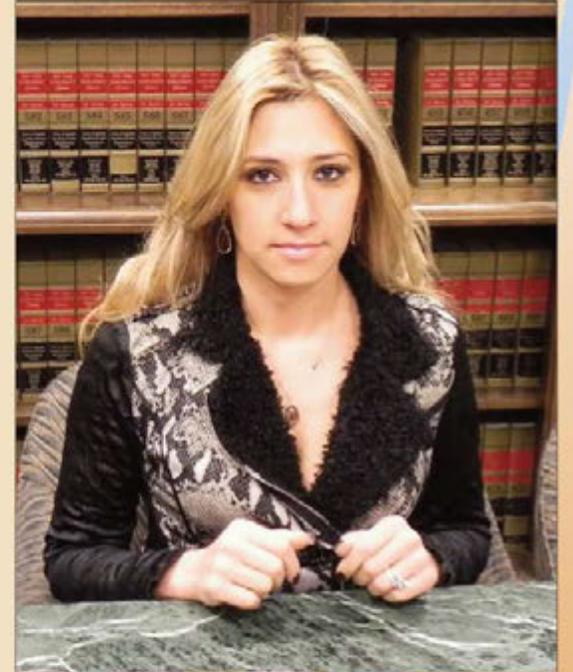
The Sanders Firm

Attorneys At Law

45 лет в бизнесе

Одна из крупнейших юридических фирм Америки

- Автомобильные аварии
- Врачебные ошибки
- Травмы, полученные на работе
(Workers' Compensation)
- Несчастный случай на стройке
- Телесные повреждения
- Несчастные случаи в домах
для престарелых



Ester Aronova, Esq,
Partner

*За 45 лет тысячи клиентов
с проблемами, начиная
с автомобильных аварий
и Social Security Claims,
остались довольны
нашей работой*

Мы помогли
нашим клиентам
получить свыше
\$300,000,000



Бесплатные
консультации

Звоните
в любое время

Телефон 631-514-4194
earonova@bakersanders.com

100 Herricks Road, Mineola, NY 11501

QUEENS

69-15 Yellowstone Blvd,
corner of 69th Rd
Forest Hills, NY 11375

718.360.9550

MANHATTAN

201 East 65th Street
New York, NY 10065

212.931.8533

BROOKLYN

2882 West 15th Street
Brooklyn, NY 11224

718.210.3110 www.NYUrology.com

**ИНСТИТУТ СОВРЕМЕННОЙ УРОЛОГИИ
ПОД РУКОВОДСТВОМ ПРОФЕССОРА
ДАВИДА ШУСТЕРМАНА**

16 лет работы в лучших госпиталях
Нью-Йорка и Нью-Джерси

- Новый, оборудованный по последнему слову техники, современный офис • В офисе проводят все тесты
- Безболезненные процедуры по лечению мочекаменной болезни и болезней почек
- В нашем офисе к пациентам относятся как к семье • Принимаем все страховки



ДАВИД ШУСТЕРМАН
Professor of Urology

**МУЖСКАЯ
УРОЛОГИЯ**

ЛЕЧЕНИЕ:

- Рака простаты
- Аденомы простаты
- Инфекций и крови в моче
- Нарушений мочеиспускания (частое, болезненное, затрудненное, ночное, недержание мочи)

**ЖЕНСКАЯ
УРОЛОГИЯ**

- Недержание мочи
- Хронические циститы, уретриты, пиелонефриты
- Мочеполовые свищи
- Хронические тазовые боли
- Опущение тазовых органов
- Частое, болезненное мочеиспускание



МАРИНА БОРУХОВ
Female Urology

Обладатель многочисленных престижных наград:



МАРИО ВОЛОШИН
Podiatrist

**СПЕЦИАЛИСТ ПО ЗАБОЛЕВАНИЯМ
НОГ И ЛОДЫЖНЫХ СУСТАВОВ**

- Диабетические раны, нейропатия, инфекции
- Реконструкция деформированных ног
- Заболевания ног у детей
- Боли в пятках, подагра, бородавки, наросты, грибок, мозоли, шпоры, вросшие ногти и многие другие заболевания.
- Спортивные травмы
- Выправление искривленных пальцев и суставов



VSTRECHA
GLATT KOSHER RESTAURANT

КING'S KEBAB

Алекс Аксакалов

Часы работы с 12 дня до 12 часов ночи
Каждый вечер – живая музыка, кроме пятницы

Проводим семейные торжества, субботние трапезы, встречи друзей (шаби шаббот, рузи шаббот), бар- и бат-мицвы,

\$8.99
LUNCH SPECIAL

Огромный ассортимент мясных и рыбных блюд, а также, большое разнообразие шашлыков

Адрес: 98-98 Queens Blvd New York, NY 11374
Телефон: 718-263-4444; 917-559-2942

Благотворительный
CHARITY FUND TASHKENT
15 ЛЕТ
ФОНД ТАШКЕНТ

Сюрприз: розыгрыш лотерей, главный приз авиа билет в Ташкент!

НЕТ БУДУЩЕГО БЕЗ ПРОШЛОГО

Дорогие друзья!
Фонду Ташкент - 15 лет!

Мы обеспокоены судьбой святынь нашего древнего города, где покоятся наши родственники и близкие! Основной целью благотворительного фонда «Ташкент» является благоустройство городских кладбищ. В 2013 году фондом «Ташкент» была проделана огромная работа на кладбищах "Чиготай" и "Текстиль". К сожалению там имеются еще немало захоронений, нуждающихся как в восстановлении, так и реставрации. Фонд Ташкент выпустил и распространил более 1000 видео дисков на которых можно увидеть весь объем работы выполненных на этих кладбищах за 2013 год, а также полный отчет расходов по каждому объекту.

ТАШКЕНТЦЫ!
21 Мая 2014 г.
среда в 7 часов вечера

Если вы по каким-то причинам не сможете присутствовать на этом вечере, обращаемся к вам с убедительной просьбой. Проявить благодушие и поддержку для нашей общей заботы. Средства для пожертвования в виде чека или money order отправляйте по адресу:
Charity Fund Tashkent 105-04 Metropolitan Ave, Forest Hills, NY 11375
или на счёт фонда в банк: Chase Account # 907396661665
Добро пожаловать на наш благотворительный вечер, где Вас ждут банкетный стол, и выступления популярных артистов эстрады. Минимальная сумма пожертвования включая банкетный стол \$150

РЕСТОРАН «ТРОЙКА» «ДАМИКЕЛЬ ПАЛАС» 102-35 QUEENS BLVD.

Просим всех, у кого есть доступ к интернету, посетить и зарегистрироваться на вебсайте:
вебсайт кладбища www.fundtashkent.org
www.odnoklassniki.ru/profile/532600464767
www.facebook.com/pages/Charity-Fund-Tashkent/426285394056475
телевещание на Кайков ТВ и на YouTube:
www.youtube.com/user/KaykovTV

Для бронирования мест в ресторане звоните:
917.202.1223 - Алик 917.670.5665 - Слава 917.903.3458 - Григорий

КАНАДА

Рафаэль
НЕКТАЛОВ

Нью-Йорк

Раввин Яков Малаев родился в Самарканде, ему 36 лет. В 1989 году его родители Ханан и Таня Малаевы репатрировались в Израиль. Он учился в иешиве и колледже Шаарей Цион. Своими наставниками называет раббай Шмуэля Алишаева, раббая Хилеля Хаимова, раббая Эли Балхива.

Мы вместе с Борисом Рубиновым встретились с Яковом Малаевым в его небольшом кабинете, расположенном на территории его дома. По этому же адресу, в бейсменте, располагается синагога, в которой проводится молебен в пятницу, субботу и воскресенье, а также по еврейским праздникам.

Рафаэль Некталов: Как вы попали в Канаду?

Рав Яков Малаев: Я всегда связывал свои планы с Израилем – страной, которую полюбил с первого дня пребывания в ней. С детских лет я отличался желанием проявить себя в общественной жизни, и раббай Шмуэль Алишаев

Рав Яков Малаев
и Борис Рубинов

заметил во мне эту способность. Он брал меня с собой, и мы направлялись в семьи советских репатриантов, стараясь привлечь их детей к занятиям в иешиве. Мне нравилось слушать раббая Алишаева, поражаться тому, с каким упорством и терпением он достигает поставленных целей, с каким подчеркнутым уважением относится к нашим соплеменникам из Узбекистана и Таджикистана. В 2002 году находящийся в Израиле Антон Якубов обратился к нему с просьбой поддержать молодую общину Торонто, подобно тому как Шаарей Цион уже стал поддерживать образовательные программы и синагоги в США: в Нью-Йорке и Фениксе. Вначале эту миссию должен был исполнить раввин Бенсион Бариев, но он не владел ни русским, ни бухарским языками, поэтому общаться с ним жителям Торонто было сложно.

- Одним словом, раввину был дан приказ на Запад! В Канаду!

- Да, мне предложили заняться общиной бухарских евреев Торонто, и я согласился. В начале 2003 года я встретился с президентом общины Леонидом Исаковым, и мы обсудили план нашего сотрудничества.

- Я помню, первое собрание общины в 1998 году, выборы первого

ЕСТЬ ПЕРВЫЕ ПЛОДЫ КРОПОТЛИВОЙ РАБОТЫ

БЕСЕДА С РАВВИНОМ ОБЩИНЫ БУХАРСКИХ ЕВРЕЕВ ТОРОНТО ЯКОВОМ МАЛАЕВЫМ

Слава Ягудаев, Гавриэль Якубов, рав Яков Малаев, Юрий Ифраимов, Эдуард Хаимов, Леонид Исаков, Рафаэль Некталов, Борис Рубинов



2 – 3 мая Рафаэль Некталов по поручению президента Конгресса бухарских евреев США и Канады находился в командировке в Торонто и посетил бухарских евреев города, встретился с ее лидерами.

Община в Торонто была создана в 1998 году. Она объединяет около 1000 человек.

**Раввин Яков Малаев, Президент Леонид Исаков
Адрес: 144 Birch Avenue Richmond Hill Ontario, L4G6T7.
E-mail: jbctoronto@gmail.com**

президента Леонида Исакова, участие делегации на Первом съезде Конгресса бухарских евреев США и Канады ровно 15 лет назад... Но тогда в общине, к сожалению, по вполне объективным причинам, не было достаточной материальной базы.

- В 2004 году раббай Алишаев приобрел дом напротив синагоги марокканских евреев, и там мы начали службу: открыли свой офис, стали принимать людей. Я понимал, что моя работа будет требовать определенных инвестиций, и раббай Алишаев принял на себя все расходы, связанные с этим проектом. Первым делом мы стали проводить семинары, чтобы привлечь бухарских евреев к нашей синагоге. Я ходил по семьям, встречался с молодыми людьми, старался показать им привлекательные стороны иудаизма. Надо было объяснить родителям, что следует спасать детей: забрать их из общеобразовательных школ, чтобы они могли учиться в иешивах. Это была большая, серьезная и кропотливая работа, которая не сразу, но стала приносить свои первые плоды.

На это время приходится активизация организации «Ор-Авнер» в Торонто. Сюда был направлен раввин Гавриэль Арабов, с которым работал Михаил Акбашев. Г.Арабов открыл свой миньян у раввина Иосифа Зальцмана. Но через год он вернулся в Израиль, так как у него были проблемы с язы-

ком. Так я остался опять один.

Мы провели первый Шаббатон, который собрал всю общину. Все были приглашены бесплатно, и три дня мы могли работать с нашими земляками. С этого дня наши встречи стали постоянными и доверительными. Созданная организация Jewish Bucharian Community of Toronto стала официальной организацией общины провинции Онтарио.

- Тогда Вы поняли, что Ваша работа в общине имеет перспективы?

- Да, в начале 2004 года мы уже стали иметь субботний миньян, а 25 – 30 детей перешли в иешиву Ор-Хаэмет. 30 семей перешли на кошерное питание. До этого было только две семьи: Юрия Калонтарова и Эрика Хаимова, которые соблюдали Шаббат. Но таких с каждым годом становилось все больше и больше.

- Канадская община в чем-то мне напоминает венскую и ганноверскую. В них немало бывших советских иммигрантов, но и есть немало израильтян. В Торонто именно израильтян становится все больше и больше.

- В 2006 году приехали 15 семей, и так почти каждый год.

- С какими проблемами приходится сталкиваться молодому раввину в Торонто?

- В первую очередь с проблемой помещения. Синагога располагается в частном доме. Это значит, что могут быть нарушены законы зоннинга, есть

Раввин
Яков Малаев

ограничения на паркинг, чрезмерны шум, количество людей. Поэтому одной из самых актуальных проблем в нашей общине является приобретение нового здания для Центра. Могу отметить, что мы с гордостью смотрим на достижения наших братьев в Нью-Йорке, который достигли впечатляющих результатов в построении общинной жизни.

- А как к вам относятся соседи? Я вижу, рядом с вами возвышается современный минарет, построен исламский центр...

- Мы с уважением относимся ко всем конфессиям, и Канада – очень толерантная страна, которая позволяет всем открыто соблюдать свои религиозные обряды и традиции. Но мы живем в еврейском районе. Здесь 6 000 домов евреев. Премьер-министр Канады, с большим почтением относится к еврейской общине страны. А недавно большая группа представителей всех конфессий, в том числе раввин Каплан, посетила Израиль с правительственной делегацией.

- Мне известны несколько молодых бухарских евреев, которые переселяются в Нью-Йорк. С чем это связано?

- С тем, что родители в Америке не хотят отдавать своих детей в Канаду. И так как влюбленные хотят создать бухарско-еврейскую семью, то кому-то из них приходится переехать в Нью-Йорк. Но мне кажется, что это временное явление. Приехав несколько раз в Торонто, юноша или девушка должны осознать, что могут проявить себя и в этой стране, так как владеют английским языком, имеют дипломы, которые признаются в Канаде.

- Какие у вас связи с консульствами Израиля и Узбекистана?

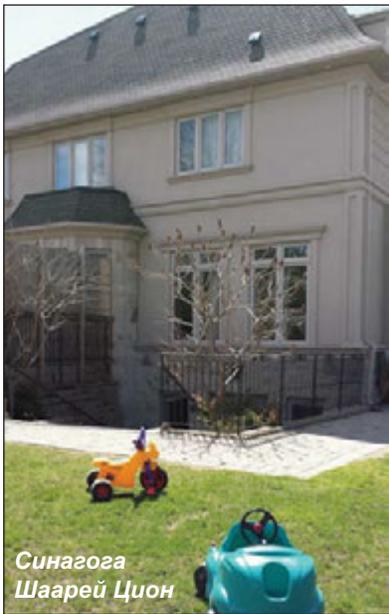
- С Израильским консульством очень хорошие контакты. Его сотрудники присутствовали на концертах театра «Ханда-ханда» Хая Давыдова. С Узбекским сложнее, так как оно находится в Нью-Йорке. Нам известно, что Конгресс бухарских евреев США и Канады под руководством Бориса Кандова наладил добрые отношения с дипломатическими миссиями Узбекистана в Северной Америке. И если у нас будут какие-то проблемы связи с консульством Узбекистана, мы обратимся непосредственно к нему.

- Что вы пожелаете читателям нашей газеты?

- Всего самого наилучшего! Надеемся, что газета из Нью-Йорка найдет своих благодарных читателей и в Торонто.

Спасибо

Более подробно о визите Р. Некталова в Торонто читайте в ближайших номерах газеты.

Синагога
Шаарей Цион

Адвокатская фирма Альберта Коэна

Law Firm of Albert Cohen, P.C.

104-70 Queens Blvd. Suite 300, Forest Hills, NY 11375

Tel: 718-275-7779, Fax : 718-275-7722

www.cohenestateplanning.com

info@cohenestateplanning.com

- **PERSONAL AND FAMILY ASSET PROTECTION & ESTATE PLANING**
Планирование и защита личного и семейного имущества
- **WILLS AND TRUSTS**
Завещания и трасты
- **MEDICAID PLANNING WITH ASSETS**
Подача на медикейд при правильном планировании, имея состояние может получить медикейд и бесплатные услуги по уходу на дому
- **LONG-TERM CARE AND ELDER LAW**
Долгосрочный уход за лицами до и пенсионного возраста.
- **PERSONAL INJURY**
Аварии, переломы, несчастные случаи, травмы в быту и на производстве
- **REAL ESTATE LAW**
Покупка и продажа коммерческой и частной недвижимости



Attorney advertisement

ESTATE PLANNING СЕМИНАРЫ СОСТОЯТСЯ:

Tuesday, March 25th, at 6:00 pm
at Dance Club Int'l and Catering Hall,
7547 Metropolitan Ave., Middle Village, NY.



Wednesday, March 26th, at 6:00 pm
at The Family Restaurant,
110-80 Queens Boulevard, Forest Hills, NY.

Tuesday, April 1, at 6:00 pm
at The Family Restaurant,
110-80 Queens Boulevard, Forest Hills, NY.

Dinner will be served at each seminar.

Learn about how you can protect your family, create your legacy,
and preserve your wealth!

Call us today to reserve your seats at (718) 275-7779

Резервируйте места заранее

104-70 Queens Blvd. #300, Forest Hills, NY 11375 718-275-7779



Адвокатская фирма РОБЕРТА АРОНОВА

МНОГОПРОФИЛЬНЫЙ ЮРИДИЧЕСКИЙ ОФИС REAL ESTATE LAW

- ПОКУПКА И ПРОДАЖА НЕДВИЖИМОСТИ
- ПРОВЕРКА ДОКУМЕНТОВ
- ПО РЕФИНАНСИРОВАНИЮ LEASES
- ПРОБЛЕМЫ С ЖИЛЬЦАМИ
- FAMILY LAW
- РАЗВОДЫ ПО СОГЛАСИЮ И БЕЗ СОГЛАСИЯ
- WILLS AND TRUSTS, MEDICAID PLANNING
- ЗАВЕЩАНИЕ И ТРАСТЫ
- ПОДАЧА НА МЕДИКЕЙД
- БАНКРОТСТВО

ОФИСЫ

В КВИНСЕ, МАНХЭТТЕНЕ И В ЛОНГ-АЙЛЕНДЕ

Телефон: 718-206-1555

88-02 136th Street, Richmond Hill, NY 11418

VHQ 7"בס
Gabriel's Palace

Glatt Kosher
Gabriel's
Restaurant

- Свадьбы
- Бар/Бат-мицвы
- Помолвки
- Дни Рождения
- Семейные Торжества
- Корпоративы

ВМЕСТИМОСТЬ ОТ 200 ДО 300 ЧЕЛОВЕК ПРИНИМАЕМ ЗАКАЗЫ НА ДОМ

Кейтеринг в любых залах
Нью-Йорка
ЖИВАЯ МУЗЫКА!

718-397-1818
90-17 63rd Dr, Rego Park, NY 11374

КОНТАКТЫ



Рафаэль НЕКТАЛОВ

Нью-Йорк

1 мая Центр бухарских евреев посетили помощница Государственного секретаря США по вопросам Центральной и Южной Азии г-жа Ниша Десаи Бисвал вместе с координатором по внешним связям Эриком Эйди.

Г-жа Н.Бисвал занимается в Госдепартаменте вопросами внешней политики США с Индией, Пакистаном, Афганистаном, Бангладеш, Бутаном, Мальдивами, Непалом, Шри-Ланка, Узбекистаном, Таджикистаном, Туркменистаном, Казахстаном, Кыргызстаном. Она хорошо знакома с постсоветскими государствами Азии и Европы. В качестве представителя американского Красного Креста находилась в составе делегации в Армении, Грузии и Азербайджане. Ее родители Кану и Лата Десаи иммигрировали из Индии. Г-жа Н.Бисвал замужем, растит двух дочерей: Сафию и Каю.



Раббай Барух Бабаев и Эрик Эйди

Это ее первое посещение общины бухарских евреев в Нью-Йорке.

Высоких гостей встретили президент Конгресса бухарских евреев США и Канады Борис Кандов, президент Центра бухарских евреев Симха Алишаев, член совета директоров Михаил Завулунов, координатор Конгресса Рафаэль Некталов, президент центра в Джамайке Эстейт Борис Натанов, президент общины бухарских евреев Кливленда Семен Хаимов, раввины Залман Зовулунов, Ицхак Воловик, президент World Women Immigrant Organization Светлана Ханимова-Левитина, президент фонда «Ташкент» Роман Кайков, директор департамента по культуре Конгресса бухарских евреев, режиссер Борис Катаев.

Г-жа Н.Бисвал ознакомилась с Центром бухарских евреев, посетила урок раввина Вакнина. Он за несколько минут смог расположить к себе столь влиятельную женщину, которая слушала его с нескрываемым интересом.

- Иудаизм – религия добра и



Подарок высокой гостье: бухарский халат и справочник общины бухарских евреев Борис Кандов, Ниша Бисвал и Светлана Ханимова, Симха Алишаев

мира, - сказал раббай Вакнин, - и мы рады, что представитель Госдепартамента США стала гостьей нашей общины.

В конференц-зале Центра гостям из Вашингтона была представлена экспозиция Музея наследия бухарских евреев, с ней ознакомил г-жу Бисвал директор музея Арон Аронов.

Затем гости были приглашены на ужин. Меню составляли блюда из кухни бухарских евреев.

С приветственным словом к г-же Нише Бисвал обратился президент Конгресса бухарских евреев США и Канады г-н Борис Кандов.

Он напомнил, что члены нашей общины имели возможность встретиться с ней в Вашингтоне во время визита министра иностранных дел Узбекистана Камилова в декабре прошлого года, и она произвела на всех огромное впечатление. Борис Кандов подчеркнул, что г-жа Бисвал является опытным американским дипломатом, первой женщиной из индийской общины, занявшей столь высокий пост в администрации Обамы и пришедшей на смену Роберту Блейку, с которым нас также связывали добрые отношения.

Борис Кандов рассказал об истории возникновения общины бухарских евреев в Нью-Йорке, деятельности Конгресса бухарских евреев США и Канады, который в мае отмечает свое 15-летие.

- В этом есть своя символика: Ваш визит, г-жа Бисвал – совпадает с годовщиной зарождения общинационной организации бухарских евреев Северной Америки. Трудно перечислить всё, что сделано Конгрессом за 15 лет. Главное, мы заслужили признание высших органов власти США и международных организаций. Теперь мы осознаём себя как мощная монолитная этническая группа, равная среди равных.

Борис Кандов подчеркнул, что за эти годы делегации Конгресса бухарских евреев США и Канады имели честь встречаться с госсекретарем США Хиллари Клинтон, председателем Конгресса - Полом Добрянским, Робертом Блейком, а также послом США в Таджикистане Сюзан Эллиот, видными сотрудниками гос-



Арон Аронов представляет фотоэкспозицию из Музея наследия бухарских евреев

НИША БИСВАЛ – ГОСТЬ ОБЩИНЫ



Залман Зволунов, Борис Натанов, Михаил Завулунов, Борис Кандов, Семен Хаимов, Ниша Бисвал, Симха Алишаев, Рафаэль Некталов, рав Ицхак Воловик, Роман Кайков, Борис Катаев

департамента Майком Шварцем, Алисон Ханнан, Тресси Лайн, Чарлзем Селлерсом, Линни Триси, послами США Ричардом Норландом, Ричардом Хаугландом, Джорджем Кроулом и др.

- Мы горды тем, что принимаем Вас в нашем Доме – этом прекрасном здании, ставшем символом процветания нашей общины, которое было построено в 2005 году. Сегодня здесь плодотворно функционируют синагога, администрация Центра бухарских евреев, редакция газеты The Bukharian Times, служба социальной помощи, организация ветеранов войны и трудового фронта, фонд имени Эдуарда Некталова, союз бухарско-еврейских писателей, клуб «Рошнои», женские организации, молодёжные объединения, проводятся ежедневные уроки раввинов.

Борис Кандов подробно рассказал об активном развитии народной дипломатии Конгресса

бухарских евреев, которая началась с тесных контактов с неправительственными организациями Израиля, Узбекистана, Таджикистана, Казахстана, а также Азербайджана, Грузии, России и продолжается по сей день на новом уровне. Нас принимали в Белом Доме, Конгрессе, Капитолии, Государственном департаменте США.

Мы неоднократно встречались с послами США в Узбекистане, Казахстане, Таджикистане и поддерживали тесные взаимоотношения с их дипломатическими миссиями в Нью-Йорке и Вашингтоне.

Делегация Конгресса бухарских евреев США и Канады часто выезжала с визитами в Иерусалим, Ташкент, Душанбе, Алматы, Баку, Тбилиси для развития народной дипломатии.

- Мы имеем прямые контакты с правительствами этих стран, что помогает нам не только развивать наши отношения, но и решать проблемы на местах.

В этой связи он отметил активную работу с Узбекистаном, где есть община бухарских евреев в Ташкенте, Самарканде, Коканде и Бухаре, в надлежащем состоянии содержатся еврейские кладбища, нет актов вандализма.

- Иными словами, - подчеркнул он, - мы, бухарские евреи Северной Америки, стали проводниками «народной дипломатии» – высшей составной части международных отношений.

В своем ответном приветствии г-жа Ниша Бисвал выразила благодарность г-ну Борису Кандову – организатору нынешней встречи в Нью-Йорке, а также высказала свое мнение о современной международной политике в свете событий в Украине, оккупации Россией Крыма.

- Страны Центральной Азии, в частности Казахстан, также могут оказаться в положении Украины, и поэтому надо со всей серьезностью относиться к притязаниям Путина на постсоветском пространстве, - отметила г-жа Ниша Десаи Бисвал.

Со словами приветствия выступили президент Центра бухарских евреев Симха Алишаев, Рафаэль Некталов, Светлана Ханимова-Левитина.

Встреча прошла в теплой, дружественной обстановке.

Фото Мэрика Рубинова

ПОСТРАДАЛИ НА РАБОТЕ?

Более 20 лет
предоставляем
юридическую помощь
русскоговорящим клиентам
по делам, связанным с

**Worker's Compensation
Social Security Disability**

спросить
**АЛЛУ или
Лену**

Queens location:
96-14 63 Drive,
5 Floor, Rego Park,
NY 11374

(718) 275-3660

Brooklyn location:
308 Atlantic Ave, 2 Floor,
Brooklyn, NY 11201

LAW OFFICE
HARRIS LAW GROUP, LLP

Наш адрес в интернете: www.hurtatworknyc.com



- Всевозможные травмы, произошедшие на работе Occupational claims, Carpal tunnel
- Травмы спины
- Психиатрические проблемы
- Травмы при строительных работах
- Home Attendants
- Limo Drivers/All workers, даже если вы здесь нелегально без SS# / Работающие на кеш
- Пожизненная пенсия
- Крупные гонорары



ВАС АРЕСТОВАЛИ? – ЗВОНИТЕ!

347.249.5057 718.849.7272

АДВОКАТЫ

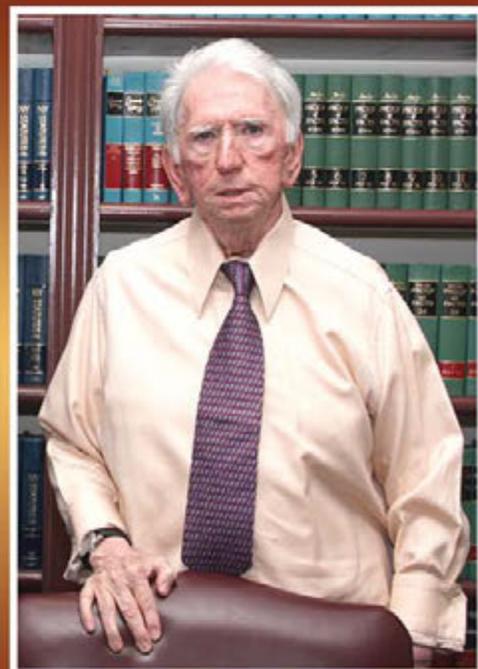
Энтони

ЛОМБАРДИНО

Борис

НЕКТАЛОВ

101-05 Lefferts Blvd
Richmond Hills, NY 11419



Attorney advertisement

ПРЕДСТАВЛЯЕМ ЗАЩИТУ В ШТАТАХ НЬЮ-ЙОРК И НЬЮ-ДЖЕРСИ

50 ЛЕТ ПРАКТИКИ

Адвокаты успешно осуществляют защиту в разных аспектах уголовного права в Федеральном и Верховном судах страны, успешно представляя интересы своих клиентов на всех стадиях рассмотрения уголовного дела

БИЗНЕС



Рена АРАБОВА

Все течет, все меняется в нашей жизни, время диктует свои правила и законы. Ведь время – это такая субстанция, которой мы не можем управлять, к сожалению. Оно незаметно и постепенно всё меняет на своем пути. И наш внешний облик, и внешний вид нашего окружения. Наблюдательные люди замечают, что появляются новые офисы, бизнесы, крупные здания необычной, трапециевидной планировки. Иногда бросаются в глаза разноцветные флажки, развевающиеся на ветру, привлекая наше внимание. Всё это говорит нам о новом велении времени, об открытии неизвестных нам объектов.

Множество медицинских офисов открывается в Квинсе, где разнообразный контингент врачей и медперсонала радушно встречает нас, но, к великому сожалению, болезни не сокращаются, а прогрессируют и умножаются. И мы с новой надеждой смотрим на открывающиеся двери неизвестных медицинских офисов.

Так, в большом европейском массиве Austin Street, где располагается длинный ряд престижных магазинов, салонов, ресторанов, на месте прежнего медофиса All Health, по адресу 6860 Austin Street, store #10 Forest Hills, открылся новый, переоборудованный и отреставрированный медицинский офис с привлекающим к себе названием – Forest Hills Health Center. В нем – небольшой уютный холл с регистратурой, а по обе стороны длинного узкого коридора – множество небольших кабинетов.

Обаятельная хозяйка с красивым, редким именем Араксия и армянской фамилией Геворкян радушно встретила нас, представителей газеты The Bukharian Times: журналиста Рену Арабову и фотокорреспондента Мэрику Рубинову. Познакомила с помещением, а также с работающим персоналом: ресепшенистом, сонографом, лаборантом, врачами многих узких специальностей. Хочу порадовать обитателей близлежащих районов, где про-

живают и бухарские евреи, что представляется замечательная возможность полечиться у новых, неизвестных врачей узкоспециальных профилей.

Дорогие читатели, представляю вашему вниманию свою беседу с Араксией, которая впервые с большой надеждой на успех, открыла медицинский офис.

Рена Арабова: Араксия, как к вам пришла идея открыть медицинский офис, ведь это совсем не просто?

Араксия: Да, но когда-то

Светлана, Синдия, Араксия и ее дочь Еллен, Алессия, Арсен, Марина



ДОБРО ПОЖАЛОВАТЬ В FOREST HILLS HEALTH CENTER!

Пациентка Рая Давидова на приеме у доктора уролога/гинеколога Эмиля Гуршумова



надо начинать. И хорошо это делать, когда ты молод, полон энтузиазма, предприимчивости, инициативы и энергии. Я, конечно, очень волнуюсь, но надеюсь, что мои надежды оправдаются и мне удастся построить настоящий, процветающий бизнес.

- Я вижу, у вас празднично сегодня. Яркие шары, столы с провизией для небольшого завтрака: кофе, выпечки, фруктовые салаты. Также столик с подарками от страховой компании. А рядом расположен другой столик, за которым консультанты могут побеседовать с пациентами, страдающими диабетом – очень распространенным заболеванием нашего времени.

- Сегодня мы объявили день открытых дверей, предоставляем всем, кто пожелает, бесплатную услугу – проверку крови на гемоглобин и холестерин без представления документа о страховании.

Мы также к этому дню пригласили представителя страховой компании, которая может оформить бесплатную страховку – ме-

гематолога и онколога. Делаем различные лабораторные тесты, сонограммы, эхограммы на сердце, дерматологические, гинекологические тесты. Вот такой большой и разнообразный контингент высокопрофессиональных врачей принимает в нашем офисе в разные дни и часы все дни недели, включая воскресенье.

- Скажите Араксия, какие виды страховок ваш офис принимает и обеспечивает ли пожилых пациентов транспортом?

дикейд, конечно, с ограниченным предоставлением медицинских услуг, даже для нелегально проживающих в Нью-Йорке и обратившихся к нам пациентам.

- Прекрасно! Теперь расскажите читателям, пожалуйста, какие врачи – узкие специалисты принимают в вашем офисе?

- Здесь вы можете получить



Принимаем большинство основных медицинских страховок и планов, в том числе, ко-

Представитель страховой компании «Fidellis» показывает пациенту приложение



услуги терапевтов, эндокринолога, гастроэнтеролога, отоларинголога, дерматолога, офтальмолога, кардиолога, подиатриста, психиатра, невролога, уролога, гинеколога,

нечно же, медикейд и медикер. Позвонив по телефонам (718) 997-7100 и (718) 896-4100, вы можете получить ответ на любой интересующий вас вопрос.

Для тех, кому положен транспорт, мы обеспечиваем их.

Фактически офис был открыт в декабре 2013 года, все это время шла интенсивная подготовка по укомплектованию кадрами, по установлению необходимого оборудования, по многим внутренним вопросам. Если говорить честно, то идея открытия этого офиса принадлежит лендлорду данного билдинга г-ну Илье Михайлову – крупному бизнесмену и в то же время замечательному человеку, который, зная меня, посоветовал заняться таким бизнесом. В этом же билдинге имеется много помещений, предлагаемых лендлордом Ильей Михайловым в рент для больших и малых бизнесов, например таких, как эккаунтинг, реал-истейт, частные кабинеты лоеров или врачей. Он и его супруга также являются нашими пациентами. Г-н Михайлов только что сдал тест на определение уровня гемоглобина и холестерина в крови. В холле сидят несколько новых пациентов, приехавших из Бруклина, они ждут приема к доктору по болезням уха, горла и носа – им порекомендовали этот офис друзья.

Девиз наших врачей: **ПРЕДОТВРАТИТЬ ЛЕГЧЕ, ЧЕМ ЛЕЧИТЬ!**

Мы пытаемся так работать с пациентами, чтобы внушить им эту мудрую и неизменную истину!

ДОБРО ПОЖАЛОВАТЬ, ДОРОГИЕ ПАЦИЕНТЫ! ПРИХОДИТЕ И ЛЕЧИТЕСЬ, А НАШИ ВРАЧИ ПРИМЕНЯТ ВСЕ СВОИ ЗНАНИЯ, ОПЫТ И СИЛЫ, ЧТОБЫ ИЗБАВИТЬ ВАС ОТ СТРАДАНИЙ, ПРИБАВИТЬ ВАМ ЗДОРОВЬЯ – ЭТОГО БЕСЦЕННОГО ДАРА ПРИРОДЫ.

Вот, только вышла из кабинета гинеколога одна из новых для нашего офиса пациенток Рая Давидова (76 лет.), она ходит к нашим и другим докторам.

Рая Давидова: Я ходила в это помещение еще тогда, когда оно называлось «All Health», но сейчас это совсем другое дело. Здесь замечательные врачи и весь работающий персонал, чисто, красиво, профессионально! Я очень довольна, значительно лучше себя чувствую.

Рена Арабова: *Благодарим вас за ваше мнение, Рая Давидова, а вам, дорогая Араксия, спасибо за интересную беседу! Я не сомневаюсь, что с такой хозяйкой, как вы, офис будет процветать, и слава о нем будет расти и приумножаться!*

Фото Мэрика Рубинова



Запись на тест

Glatt Kosher

Under supervision

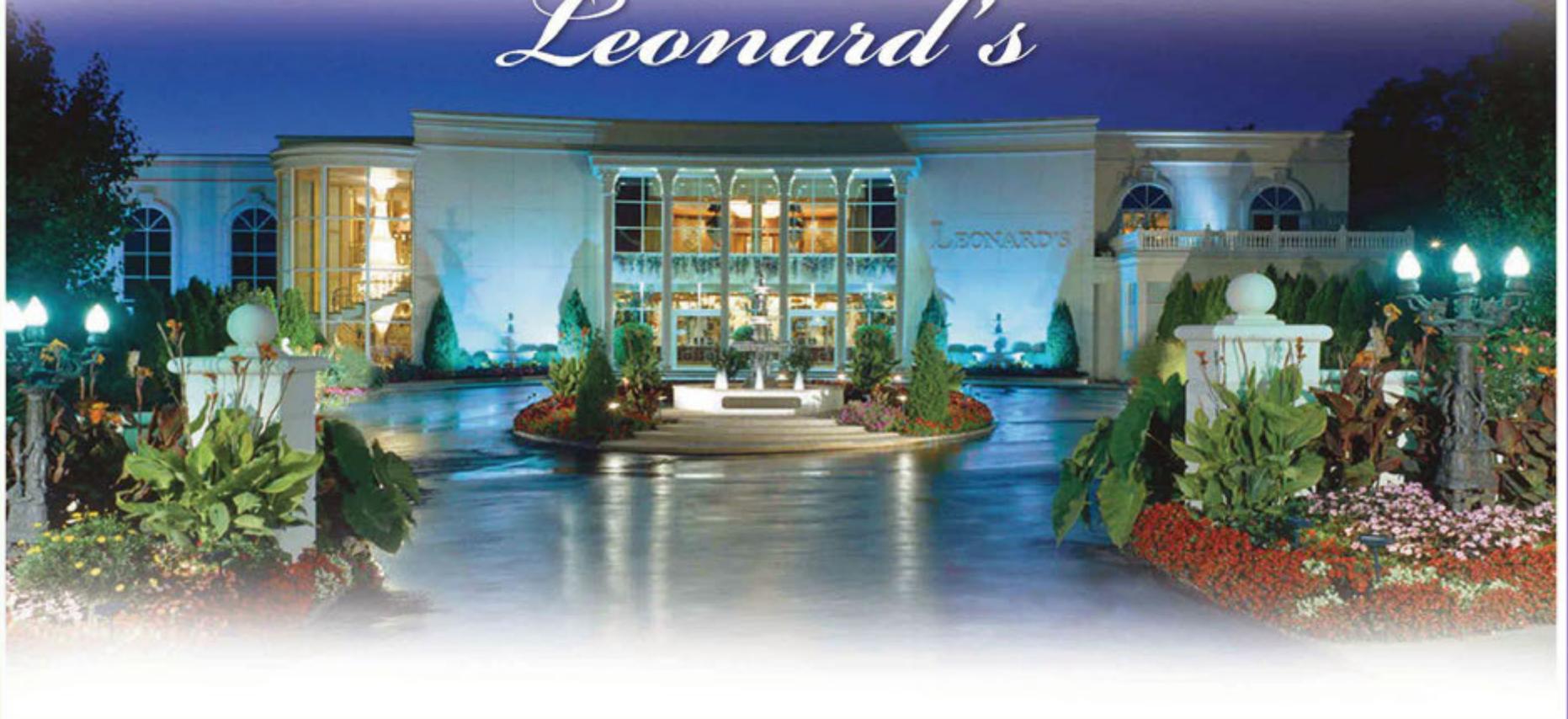
Royal Caterers®



Crest Hollow Country Club

TWO WORLD-CLASS LOCATIONS
ONE WORLD-CLASS CATERER

Leonard's



Абраам Миеров (917) 807-5278 Гершон Миеров (917) 846-2425 Борис Устаев (917) 559-6590

Office: (718) 591-2777



www.facebook.com/royal.caterers.3

183-02 Union Turnpike, Jamaica Estates, Ny 11366 ■ www.royalcaterersny.com

**ХРОНИКА ЦЕНТРА
БУХАРСКИХ ЕВРЕЕВ****Борис
БАБАЕВ,**
руководитель
информатдела
Канесои Калон

ДУХОВНАЯ ЖИЗНЬ ГЛАВНОЙ СИНАГОГИ КАНЕСОИ КАЛОН

29 апреля семья Игоря и Сигалит Шаломовых провела обряд брит-милы своему сыну. Сандок – дедушка новорождённого по отцу Исаак Шаламов. Сандок ришон – дедушка новорождённого по матери Юно Исаков. Моэль – раббай Исраэль Хеллер. Поздравили родителей и благословили новорождённого дедушки, бабушки, родные, близкие и друзья: Исаак и Света Шаламовы, Юно и Роза Исаковы, Михаил, Ирина и Жашува Шаламовы, Габриэль и Эмма Рафаэловы с семьёй, Арон Исаков, Арсен и Света Шаламовы, Славик и Оксана Шаламовы, Ольга Муратова, Семён и Марина Муратовы, Алик и Тамара Исраиловы, Ашер и Роза Исраиловы, Авраш и Света Исраиловы, Борис и Мая Исаковы, Яков и Вера Исраиловы, Иосиф и Тамара Исраиловы, Борис и Мая Исаковы, Арон и Барно Максимовы, Гриша и Эстер Исаковы, Яков и Бар Исаковы, Авнер и Рая Исаковы, Исаак и Роза Исаковы и другие.

Раббай Барух Бабаев от имени руководителей и работников Центра и Канесои Калон поздравил родителей, благословил новорождённого, преподнёс поздравительный сертификат, прочитал благословение на вино и торжественно произнёс имя новорождённого – Ариэль. Сэудат мицву провели в одном из красивейших залов Центра.



29 апреля во время урока Торы раббая Баруха Бабаева активист нашей общины Авраам Лайлиев про-



вёл годовые поминки по своему отцу – Ханание бен Дворо Лайлиеву. Он в 1915 женился на Фрехо Ниязовой и в браке они имели десять сыновей. Он работал в системе торговли Термеза, Мары и Ташкента. В 1969 г., на 74 году жизни, он покинул этот мир и похоронен на чигатайском кладбище Ташкента.

Выступил сын поминаемого Авраам Лайлиев и рассказал о его добрых делах. Раббай Барух Бабаев в память о нём провёл содержательный урок Торы.

5 мая семья Яхиэля и Светланы Катановых провела бар-мицву своему сыну Бахору. Бармицва-бой блестяще прочитал благословение на цицит, тфиллин, отрывки из Торы (порашат ("Беар"). Готовил к его бармицве наставник Рувен Мул-

лажанов. Затем его благословили родители, дедушки, бабушки, родные,



близкие и друзья: Уриэль и Роза Сабзановы, Сиён и Люба Катановы, Люба Арнонова с семьёй (Израиль), Аня и Арон Хаимовы (Израиль), Диана Катанова, Альберт Катанов, Эдвард и Инесса Катановы, Даник и Тамара Сабзановы, Миша и Аппа Исраиловы, братья и сестра Катановы с семьями, братья и сестра Дехкановы с семьями, члены семей Сабзановых и другие.

Раббай Барух Бабаев от имени руководителей и работников Центра и Канесои Калон поздравил родителей, благословил бармицва-боя и преподнёс ему поздравительный сертификат и живую Тору. Сэудат мицву провели в одном из красивейших залов Центра.

6 мая семья Пинхаса Катанова и Сары Ривки Муллокандовой провела обряд брит-милы своему сыну.

довы, Яир и Лена Муллокандовы и другие.

Раббай Барух Бабаев от имени руководителей и работников Центра и Канесои Калон поздравил родителей, благословил новорождённого, преподнёс поздравительный сертификат, прочитал благословение на вино и торжественно произнёс имя новорождённого – Моше Хаим. Сэудат мицву провели в одном из красивейших залов Центра.

Дорогие читатели! Напоминаем вам, что еженедельно в нашей газете освещаются все мероприятия, проводимые в Канесои Калон, а семья получает в подарок Живую Тору и сертификат. Проводя свои обряды и вечера в его красивых залах со всеми удобствами и хорошим сервисом, вы получите большое удовольствие.

Руководители и работники Канесои Калон выражают большую благодарность всем, кто вносит свои пожертвования, так как все эти средства идут на содержание, благоустройство, развитие и повышение духовности синагоги, а жертвователи в свою очередь получают награду от Ашема.

ДОБРО ПОЖАЛОВАТЬ!
Фото автора



Сандок – дедушка новорождённого по матери Абохай Муллокандов. Сандок ришон – прадедушка новорождённого по отцу, хазан синагоги "Ohel Josef and Brukho Tohsur" Моше Ясаев. Моэль – раббай Авнер Юнаев. Поздравили родителей и благословили новорождённого дедушки, бабушки, родные, близкие и друзья: Абохай и Шуламит Муллокандовы, Иосиф и Рая Катановы, Моше и Мазол Ясаевы, Игорь и Белла Катановы, Радик и Диана Катановы, Гавриэль и Белла Муллокан-

**Телефон: (917) 600-3422,
E-MAIL:
borisbabayev@yahoo.com**

Имеются в продаже религиозные книги на русском языке, цициты, тфилины, мезузы, различные кипы (для бармицва-боя) и т. д.

**Для подробной информации звоните по телефону:
(917) 600-3422),
Борис Бабаев.**

КВИНС-БУЛЬВАР



Евгений ГИРИН

В КВИНСЕ СОШЕЛ С РЕЛЬСОВ ПЕЗД МЕТРО

Поезд метро линии "F", следовавший из Квинса в Манхэттен, сошел с рельсов, проехав мимо станции метро 65-я стрит в Вудсайде.

Поезд, на борту которого во время аварии находилась аж тысяча человек, благополучно следовал по своему маршруту утром, когда вдруг шесть из его восьми вагонов слетели с рельсов. Четверо пассажиров были госпитализированы, а еще девятнадцати была оказана медицинская помощь на месте происшествия. Несмотря на незначительные травмы, многие пассажиры находились в состоянии шока.

Пассажиры злополучного поезда поделились своими впечатлениями с прессой.

"Поезд вдруг начал страшно трястись и резко затормозил, - сказал двадцатилетний Мэтт Кеннеди. - Люди начали плакать от страха".

Вот что поведала пятидесятишестилетняя Анджела Форбс: "Я четко помню момент аварии. Вдруг почувствовала, что поезд как будто во что-то врезался, и услышала скрежет. Посыпались искры, и весь вагон наполнился дымом. Все запаниковали, люди орала и плакали, это было просто нереально. Когда смотришь все эти фильмы-катастрофы, никогда не думаешь, что такое может случиться с тобой. Да, этот день я никогда не забуду".

Семнадцатилетняя Идида Нисанов, которая ехала в Рок-



феллер-центр в Манхэттене, рассказала: "Раздался шум – бум! Мы слетели с рельсов, был огонь, искры, дым. Дым был везде". А шестидесятишестилетняя Лидия Вонг, ехавшая из Форест-Хиллс в манхэттенский Чайнатаун, даже не смогла дышать из-за густого дыма, который повалил в ее вагон.

По словам перепуганных пассажиров, экипаж поезда дей-

ствовал очень профессионально и быстро приступил к эвакуации. "Они справились с аварией очень быстро и профессионально, - рассказывает пассажирка поезда двадцатидевятилетняя Латроя Доусон. - Кондуктор вышел из своей кабины и объяснил, что произошло, они ничего от нас не скрывали". Сотрудники аварийной службы зашли в каждый вагон, чтобы успокоить пассажиров, и вскоре эвакуировали их через темные подземные туннели, выведя их наружу через люк в тротуаре.

По данным представителей транспортного ведомства МТА, в течение часа с момента аварии все пассажиры сошедшего с рельс поезда были эвакуированы. Через несколько дней маршрут, по кото-

рому шел злосчастный поезд, был полностью восстановлен.

По словам президента МТА Тома Прендергаста, причина аварии до сих пор неизвестна, и проводится тщательное расследование. Он рассказал, что в предыдущий раз, поезд метро сошел с рельсов почти год назад, в конце мая 2013 года. В то же время, Прендергаст поспешил успокоить жителей Нью-Йорка, которые так зависят от метро: "У нас в день ходят восемь тысяч поездов метро, и действующая у нас система очень безопасная".

В то же время, местные политики были возмущены происшедшим. Сенатор штата демократ Майкл Джанарис заявил: "Каждый житель нашего города должен чувствовать себя в безопасности, когда едет в метро. Я надеюсь, что МТА сразу же проведет расследование, чтобы узнать как это случилось. Также надеюсь, что МТА проведет полную ревизию линий метро на предмет безопасности".

ПОДРОСТКИ-ПОХИТИТЕЛИ
ПОЙМАНЫ

По данным полиции, двое местных подростков были арестованы за попытки похищения девочек в Квинсе. Один из негодяев носил маску на лице и был вооружен пистолетом. Семнадцатилетний житель района Квинс-вилледж Джозуа Райт и шестнадцатилетний Эндрю Гулам из района Холлис обвинены в попытках похищения детей, создании для них опасности и незаконном хранении оружия.

Первая попытка похищения произошла среди бела дня на углу 111-й авеню и 208-й стрит в Квинс-вилледж. Одиннадцатилетняя школьница возвращалась домой с уроков и заметила, что за ней на медленной скорости едут двое молодых людей на темно-зеленом джипе. Райт, который сидел на переднем пассажирском кресле с маской на лице, вышел из автомобиля и заговорил с девочкой, пытаясь заманить ее в салон джипа. Перепуганной школьнице удалось убежать от преступников, и они быстро уехали.

Вскоре после первой попытки



мерзавцы пытались похитить сразу трех девочек, которые шли вместе, на углу 113-й авеню и 196-й стрит, всего в дюжине кварталов от неудавшегося первого похищения. Три школьницы в возрасте десяти и одиннадцати лет вместе возвращались домой и также заметили едущий за ними темно-зеленый джип с нью-йоркскими номерами. По их словам, подъехав к девочкам, Гулам передал Райту пистолет, который снова одел маску и подошел к ним. Перепуганные школьницы убежали от вооруженного бандита и спрятались.

Прибывшие на место полицейские стали прочесывать близлежащие улицы и быстро заметили подростков, как ни в чем не бывало разъезжавших на своем джипе. Они были задержаны, но пистолета у них обнаружено не было.

СУДЕБНЫЙ ПРИСТАВ ЗАДАВИЛ ЖЕНЩИНУ
В ФОРЕСТ-ХИЛЛС

Печально известный "Бульвар смерти" заполучил еще одну жертву. Ехавший на личном автомобиле судебный пристав насмерть задавил пожилую женщину, которая переходила через Квинс-бульвар. По данным полиции, пристав врезался в женщину на пересечении Квинс-бульвара и 71-й авеню. Жертва находилась на пешеходном переходе, но пыталась пересечь шоссе в неполаженное время.

Женщину, чье имя не разглашается полицией, доставили в больницу Jamaica Hospital, где она вскоре скончалась в результате несовместимых с жизнью черепно-мозговых травм. Так как водитель, задавивший ее, не нарушил никаких правил движения и остался на месте происшествия, полиция отпустила его, даже не оштрафовав.

Этот перекресток уже давно стал одним из самых опасных в нашем городе. Осенью там была насмерть задавлена скрывшимся с места трагедии водителем пятидесятивосьмилетняя Нишат Хоссейн, которая шла на автобусную остановку,

отработав смену в закусочной Макдоналдс на Континентал-авеню. А зимой на том же перекрестке попала под автобус восьмидесятипятилетняя вдова Гертруд Шнабель, которой в результате аварии ампутировали ногу. "Она находится в очень подавленном состоянии, так как, теперь ей придется жить в доме престарелых и иметь ежедневную сиделку", - рассказал адвокат несчастной старушки Генри Даволи.

Местный активист за улучшения безопасности Квинс-бульвара Питер Бидль обратил внимание на то, что злосчастный перекресток очень широкий и перегружен автомобилями, которые едут на большой скорости. "Пересечение Квинс-бульвара в неполаженное время не должно быть смертным приговором", - заявил Бидль, добавив, что надо снизить допустимую скорость езды на Квинс-бульваре, таким образом обезопасив пешеходов.

Представитель городского транспортного департамента заявил, что они рассматривают возможность снижения макси-



мально допустимой скорости на Квинс-бульваре. Он сообщил, что городские власти расширили тротуар на опасном перекрестке, чтобы обезопасить пешеходов.

Уже на протяжении многих лет, широкую магистраль рассекающую Форест-Хиллс прозвали "Бульваром смерти". По словам местных жителей, десятки пешеходов погибли или получили увечья на Квинс-бульваре. В их числе и представители нашей общины.

Шестидесятипятилетний Джордж Плевритес, шеф-повар ресторана T-Bone Diner, эмоционально заявил: "Вы знаете, сколько раз я уже видел, как людей сбивали автомобили на Квинс-бульваре и те подлетали в воздух? Это не просто бульвар смерти, а бульвар двойной смерти! И это у меня на уме, когда я еду домой".

АРЕСТОВАН ЧЛЕН ГОРСОВЕТА
РУБЕН УИЛЛС

Избранный в горсовет от района Джамейка демократ Уиллс сдался следователям генеральной прокуратуры штата Нью-Йорк в 112-м полицейском участке, расположенном в Форест-Хиллс. По



данным прокуратуры, его сдача – результат сделки со следствием, подробности которой пока не разглашаются. Рубен Уиллс сразу же ушел в отставку с поста председателя комитета горсовета по борьбе с наркоманией.

Уиллс и шесть других местных политиков уже давно были

замешаны в коррупционном скандале. Бывшая сенатор штата Нью-Йорк демократ Ширли Хантли, которую позже приговорили к году тюрьмы, тайком записала высказывания Уиллса и других политиков на магнитофон и передала запись следователям. Но до самого ареста, Уиллс резко отвергал свою причастность к преступной деятельности Хантли.

Спикер горсовета Мелисса Марк-Виверито заявила в связи

с арестом Уиллса: "Горсовет очень серьезно относится к этим тревожным данным, поступившим от генеральной прокуратуры штата Нью-Йорк, и мы будем тщательно их рассматривать. Жители нашего города заслуживают того, чтобы избранные ими политики были моральными и ответственными людьми. Мы со своей стороны пытаемся оправдать эти высокие требования".

ПО ДОРОГАМ ВОЙНЫ

Тавриза
АРОНОВА

Продолжение.
Начало – в № 638

Надо сказать, что военком был человеком умным, волевым, решительным, и при таком редком наборе человеческих качеств он ещё славился и чрезвычайной осмотрительностью и осторожностью.

Резкий, требовательный стук в дверь насторожил его. Выждав, он в своей обычной сухой, лишённой каких-либо голосовых оттенков, манере произнёс:

- Войдите!

На пороге появились капитан НКВД, автоматчики и дрожащая от ужаса просительница. Веретенников молча смотрел на вошедших.

Капитан дал команду начать обыск. И тут подполковник, придав голосу начальнические жёсткие нотки, строго произнёс:

- Представьтесь по форме и предъявите личное удостоверение!

Не ожидавший подобного хладнокровия, капитан аж поперхнулся – с хозяином кабинета они были очень хорошо знакомы уже несколько лет, а тут такое странное, хотя и совершенно законное, требование. Но пришлось подчиниться. Он жестом остановил солдат, вытащил документ и, как положено, отдав честь, прошагал к столу, за которым сидел подполковник, передал документ ему. В глазах и в позе капитана угадывалось еле сдерживаемое раздражение и разочарование – был утерян фактор внезапности, и инициативу перехватил Веретенников.

Нарочито медленно он открыл удостоверение капитана, поизучал его, вернул, попросил ордер на обыск. Когда ордер, наспех написанный от руки, но с печатью и личной подписью начальника городского НКВД был предъявлен, подполковник зычным голосом приказал своей перепуганной секретарше пригласить в кабинет всех работавших в военкомате офицеров. Капитан попробовал было возразить, но военком сделал упреждающий взмах рукой:

- Извини, капитан, если ты меня в чём-то подозреваешь, пусть мои подчинённые станут свидетелями твоего поражения. В таком серьёзном деле чем больше свидетелей, тем лучше. А то мало ли чего ты мне подбросишь.

Недоумевающие и встревоженные офицеры, войдя, топтались у стены, и тут подполковник снова подал командный голос:

- Приступайте!

Капитан совсем уже разошёлся. Мало того, что его тут

Когда впервые взволнованная мать вошла к нему в кабинет, он жестом подозвал её к столу. Она, умница, всё сразу поняла, вынув белую тряпицу с золотом, положила её перед военкомом. Он не стал её разворачивать, а просунув руку,

же позвонил начальнику НКВД и попросил с ним встречи. По тону военкома главный НКВДешник сразу понял – не сложилось, не срослось. Такого оборота он не ожидал, и теперь был не просто обескуражен, он был сильно расстроен и встревожен: Веретенникова крайне опасно иметь во врагах, поскольку дружбы с ним искали все, кто в городе хоть что-то значил. От подполковника в военное время очень многое зависело, и такой противник начальнику НКВД был ни к чему.

К величайшему его облегчению разговор получился спокойный, без нервов, но пришлось пойти на все условия военкома: отпустить женщину, выпустить из тюрьмы НКВД Маю, которую тоже успели арестовать, пока обыскивали его кабинет, и непременно, лишив капитана брони, отправить его на фронт с первым же эшеленом. Отпустить от себя такого исполнительного и преданного офицера очень не хотелось, да и жаль было парня, но спорить, а тем более ссориться с Веретенниковым было себе дороже. И, слегка поколебавшись, он согласился. Уходя, Веретенников выложил по-

- Хочу увидеть донос.
«Не положе...» хотел возразить побеждённый начальник, но махнул рукой, открыл сейф, вытащил серенькую папку, откуда извлёк лист бумаги. Военком быстро пробежал глазами донос, написанный явно под диктовку малограмотной стукачкой. Главное – он увидел фамилию и адрес доносчицы.

Тем же поздним вечером, почти ночью, он сидел у Мали дома и разговаривал с отпущенной матерью и потрясённым отцом. Он сразу же успокоил родителей известием, что завтра утром их дочь будет дома. И тут же огорчённо добавил:

- Но теперь её ну никак нельзя оставлять здесь. Иначе дело поднимут опять.

И вытащив из кармана военного кителя белую тряпицу, положил её на стол:

- Вот, возьмите обратно, раз уж так случилось и я не смог вам помочь.

Но тут мать встала, взяла золото со стола, положила его обратно в карман Веретенникова:

- Вы всё сделали, что обещали. Это я виновата. Кто-то на меня донёс, а я и не заметила. И если бы не вы, нас с дочкой осудили бы по законам военного времени. Мне конвойный объяснил. Ну, а наша Маля, что ж, поедет на фронт. Б-г помог нам сейчас, поможет и дальше. Спасибо Вам большое. Вы нам очень помогли. Пусть это, - она показала глазами на его карман, где лежало подношение, - будет от нас Вам подарком на память. Вы честный, порядочный человек.

Растроганный военком вдруг спросил:

- Вы знаете, кто написал на вас донос?

- Догадываюсь, но не уверена.

- Ваша соседка..., - и он назвал фамилию доносчицы.

- Я так и думала, - сказала мать. И, помолчав, добавила. – Есть Б-г, и он справедлив. Пусть он нас рассудит.

А через три дня родители провожали свою дочь на фронт.

Накануне вечером мать, обливаясь слезами, сама отрезала косу дочери. Волосы у той были замечательные – густые, волнистые. Куда с такими на фронт?

Маля всё время успокаивала родителей, и хотя на душе было слегка тревожно, молодой задор и победительное настроение кружили голову и изгоняли страх.

ИТАЛЬЯНСКАЯ
БАЛЛАДА

Посвящается женщинам – участницам Великой Отечественной войны с благодарностью и почтением за сохранённое человеческое, профессиональное, а главное, женское достоинство в тяжелейшие годы борьбы с фашизмом.

никто не боится (а он не привык к такому и обожал наблюдать, как люди его боятся), так ещё ему и его подчинённым команды подадут. Однако ни сказать чего-либо, ни остановить своих солдат он не успел – сняв автоматы, они начали обыск.

Веретенников был абсолютно спокоен. Золотые монеты и швейцарские часы уже лежали в тайнике его письменного стола.

Сделанный из морёного дуба, этот стол был тяжёл и неподъёмен. Ещё до революции его подарили какому-то царскому чиновнику, причём столы-краснодеревщики собирали его прямо в кабинете.

Шло время. Одни начальники сменяли других, и только стол был вечен.

Тайник в столе военком обнаружил совершенно случайно – не мог задвинуть ящик стола, вызвали старика-столяра, который просунул руку глубоко внутрь, на что-то надавил.

Внезапно верхняя панель стола съехала в сторону, и ошарашенный военком увидел тайник, в котором лежал дореволюционный номер газеты. В ответ на просьбу подполковника молчать об этом тайнике, старик только кивнул головой. Веретенников ему сразу поверил. Он был хорошим психологом, хорошо разбирался в людях и был уверен: столяр – молчун, унесёт эту тайну с собой. Собственно говоря, так и случилось. С тех пор военком стал обладателем собственного, отличного тайника, о котором никто и не догадывался.

надавил на что-то, но не до конца. Крышка стола слегка съехала, и военком лёгким взмахом опустил в тайник подношение. Лёгкий щелчок, крышка стола встала на место – и стол опять стал представлять из себя монолит устойчивости и незыблемости.

Вот почему Веретенников



был столь невозмутим: он знал, что тайник не будет обнаружен. И, даже если женщина признается, под давлением, разумеется, в даче взятки (во что он не верил, ибо она спасала дочь), всё равно доказать что-либо было весьма затруднительно. Тем более что на столе у военкома лежал список выпускников-медиков, отправляемых на фронт. И там под номером 17 значилась Маля.

Когда всё закончилось и сконфуженный капитан с извинениями покинул кабинет, уводя с собой арестованную женщину, подполковник сразу

следний козырь – положил на стол тот самый список с фамилиями медиков, отправлявшихся на фронт, где, естественно, была и фамилия той, из-за кого и разгорелся весь сыр-бор. Заверенная дата на нём показывала, что список был составлен неделю назад. Это автоматически означало клеветнический характер доноса, на основе которого и пытались свалить военкома и арестовать ни в чём не повинных мать и дочь.

НКВДешник вопросительно посмотрел на подполковника – дескать, что ещё? На что тот, не моргнув глазом, сказал:



УГОЛОВНАЯ ЗАЩИТА
МНОГОЛЕТНИЙ ОПЫТ И
НЕСРАВНИМО БОЛЬШОЕ КОЛИЧЕСТВО
ВЫИГРАННЫХ СЛОЖНЫХ ДЕЛ

Смотрите результаты: **albertdayanlaw.com** 718-268-9400

Offices in Brooklyn & Queens

РЕКЛАМА В ГАЗЕТЕ
THE BUKHARIAN TIMES
- ПУТЬ К УСПЕХУ

(718) 261-1595,
 (718) 261-2315
 Fax (718) 261-1564

Военком тоже был на вокзале. На прощание он сумел определить девушку в единственный офицерский вагон, куда было чрезвычайно трудно попасть по причине очень ограниченного количества мест. Туда распределили офицеров в звании не ниже майора, а Маля была всего лишь лейтенантом военно-медицинской службы. Это был прощальный подарок русского подполковника еврейской девушки, отправлявшейся на фронт.

Чем ближе приближался фронт, тем чаще и ожесточенней фашисты бомбили с воздуха. Что удивительно, вокруг были десятки разбомбленных эшелонов, а Малин, как заговоренный, или, вернее сказать, хранимый Б-гом, ни разу не подвергся бомбёжкам, и все благополучно добрались до пункта назначения.

Шёл январь 1942 года. Военврач лейтенант Маля Ибрагимовна прибыла для дальнейшего прохождения службы в медсанбат, который находился всего в 1,5 км от линии фронта. Условия были тяжелейшие, раненых подвозили десятками, операции шли круглосуточно. Когда главврач, майор медслужбы Осип Соломонович Гальский увидел Мालю, он расстроился: «Ну, кого прислали? Юная девушка, почти подросток. Ну, куда её? Что ей можно доверить? А уже и звание, и военврач!».

Но девушка сумела убедить пожилого врача. И уже через месяц Соломонович (так его называли между собой раненные бойцы) доверил ей самостоятельно оперировать несложную рану. Он сразу отметил её прекрасное знание анатомии, что чрезвычайно важно для врача, абсолютное бесстрашие и быстроту реакции при принятии неординарных решений. В общем, очень скоро он совершенно забыл о своих страхах и сомнениях, и Маля стала его верной помощницей. Работали круглосуточно, спали всего по 4-5 часов и снова – за операционный стол. У Соломоныча был непререкаемый авторитет и среди коллег, и среди раненых. Его обожали и боготворили за золотые руки, справедливость, порядочность, умение пожалеть и понять и при любых ситуациях оставаться че-

ловеком.

Маля тоже не стала исключением. Она всем сердцем полюбила этого слегка полноватого, но лёгкого и быстрого в движениях человека, который стал для неё и учителем, и отцом, и защитником, и другом.

Его умные, пронзительные глаза всё замечали и всё понимали. Как-то он увидел, что Маля неловко крутит в руках папиросу. Он подошёл, отнял «беломорину» и сказал:

- Запомни, детка. Война и трудности – не повод становиться мужичкой с грубым прокурорным голосом. Лучше спирту выпей, но не кури.

Этого было достаточно. Никогда больше Маля не пыталась закурить, хотя очень много военврачей-женщин, медсестёр и нянечек вокруг курили.

Бои в 1942-1943 годах шли изнурительные, затяжные. Линия фронта порою неоднократно передвигалась вглубь расположения советских войск. Их положение всё чаще и чаще становилось критическим. И вот как-то раз Соломоныч посадил уставшую девушку отдохнуть, попить кипятку с сахарином. Помолчал, повздыхал и говорит:

- Маля, детка, положение очень серьёзное: фашисты окружают. Велика опасность всем медсанбатов попасть в окружение и, не дай Б-г, в плен. Нам с тобой в плен нельзя: евреев и коммунистов фашисты расстреливают с ходу. Кто-нибудь в медсанбате, кроме меня, знает, что ты еврейка?

- Нет, кажется, не знает, - неуверенно произнесла Маля, затем продолжила, немного помолчав: – Хотя я как-то проговорилась младшей медсестре Капитолине.

Соломоныч помрачнел:

- Плохо, я же предупреждал тебя. Хотя будем надеяться на лучшее – не попадём в плен. Да и имя с фамилией у тебя не еврейские. Авось, пронесёт.

А через неделю немецкие танки, прорвав русскую оборону, устремились вглубь территории. И весь медсанбат, не успевший эвакуироваться, попал в плен.

Фашисты собрали всех: и медперсонал, и раненных бойцов. Изъяли списки, военные книжки. Коммунистов



Partners in Care®
 Private, professional home care
 PART OF THE VISITING NURSE SERVICE OF NEW YORK

Старейшая в Нью-Йорке компания по уходу за пожилыми людьми продолжает набор русскоязычных сотрудников с опытом и без опыта работы

Мы входим в профсоюз 1199

Мы предлагаем:

- бонус в размере \$1000 за знание русского языка (после 100, 300, 600, 900 часов работы – по \$250);
- бесплатную программу обучения на сертификат ННА;
- для тех, кто работает – профсоюз предоставляет бесплатные классы по изучению английского языка и работе с компьютером, обучение на RN, LPN, CNA;
- немедленное трудоустройство в удобном расположенном для вас районе;
- гибкий график работы в будние дни и выходные;
- отличные бенефиты (бесплатная медицинская страховка);
- пенсионный план;
- оплачиваемый отпуск;
- больничные дни;
- страхование жизни.

Праздники и сверхурочные часы оплачиваются в размере 1,5 ставки. Для имеющих сертификаты PCAs, CNAs – ускоренный курс обучения с выдачей сертификата ННА, подтверждённого 8-ю визитами медсестры.

Звоните или приходите с понедельника по пятницу с 9 am до 4 pm по адресу:
 1250 Broadway New York, NY (угол Broadway и 32 St.), 10 этаж.
 (212) 609-7767 - Лариса

и евреев расстреливали по мере их выявления.

Избитого, еле державшегося на ногах начальника медсанбата Осипа Соломоновича Гальского заставили смотреть на все расстрелы. Мудрые глаза немолодого еврейского врача впитывали все зверства фашистов, их издевательства и глумления. А еще он беспокойно вглядывался в тех, с кем спасал раненных бойцов. Он искал Мालю. Почему-то ему смертельно хотелось, чтобы эта еврейская девочка осталась жива и прожила долгую счастливую жизнь. Своих детей у Соломоныча не было, и Маля для него была как дочь. Теперь, ожидая расстрела, он волновался, страдал и тосковал только о ней.

А Маля, спрятавшись за спинами врачей и медсестёр, боялась показаться на глаза своему учителю. Не была уверена, что сдержится и не закричит – так больно бедной девочке было в груди. За полтора года вдали от родителей она так привыкла к защите

Соломоныча, что теперь всё её существо рвалось ему навстречу.

И только однажды, не выдержав, она выглянула из-за голов стоявших впереди людей, и тут же встретилась глазами с Соломонычем. Он ободряюще ей улыбнулся, кивнул головой и вдруг кинулся на стоявшего неподалёку немецкого офицера. Раздалась автоматная очередь и тот, кто за всю свою жизнь спас тысячи людей, теперь лежал на талом снегу, раскинув руки, а под ним расплывалось алое пятно, окрашивая и пропитывая снег.

И тут же раздался всеобщий стон и вой – это пока ещё живые прощались со своим спасителем.

Теперь Маля осталась одна. Голодная, холодная, смертельно уставшая, она не знала, что её ждёт впереди. Слёз не было, был только страх, сжимающий сердце, и полная неизвестность впереди.

И было ей всего 22,5 года.

Продолжение следует

SAMUEL BORUKHOV,
Ph.D.CPA
Consulting, Financial,
Auditing
Tax and Accounting
Services
(718) 275-5464
sborukhov@nyc.rr.com
www.borukcpa.com



УВАЖАЕМЫЕ ГОСПОДА И БИЗНЕСМЕНЫ

- * Уверены ли Вы в правильности заполненных Вами налоговых деклараций?
- * Получаете ли Вы письма о недоплате или проверке от налоговых органов?
- * Правильно ли поставлен учет в бизнесе?

ШАМИЛЬ БОРУХОВ,
PH.D., CPA
член Американского
и Нью-Йоркского
институтов
лицензированных
ревизоров поможет:

- * Правильно организовывать бизнес согласно специфике Вашей работы при наименьших затратах по налоговому законодательству
- * Оформить куплю, продажу, открытие, закрытие бизнесов, разрешения (лицензии)
- * Заполнить и исправить все виды налоговых деклараций, дать любые виды ревизионных заключений по финансовому состоянию (audit, review, compilation, business plan, etc.) предприятий и частных лиц.

А ТАКЖЕ

- * Защищает и представляет Ваши интересы в ревизионных органах
- * Ведет комплексный учет предприятий

Использующие наш сервис клиенты проходят под нашим профессиональным номером во всех налоговых инспекциях.

64-42 CROMWELL
CRESCENT
REGO PARK,
NY 11374

ДАТА



Малкиэл
ДАНИЭЛ

Прекрасно помню, 13-летний юноша, возмужавший в годы войны, как всеобщим ликованием в бухарско-еврейской махалле Самарканда отмечали День Победы в Великой Отечественной войне. Я бы не взялся за перо, но увиденная по первому Российскому каналу генеральная репетиция военного парада, оживленная подготовка к нему, которая год от года становится всё масштабнее, невольно наводит на размышления.

Да, была великая победа. Я преклоняю голову перед подвигом тех, кто остановил мощную немецкую машину, кто освободил мир от коричневой чумы, от фашизма. Восхищаюсь их массовым героизмом, их мужеством. В этой войне участвовали все мои пять старших братьев. Вернулись не все. Двое погибли. Брат Рафаэль, художник, сгинул без следа где-то на бескрайних полях сражений Великой Отечественной, но где именно, как и когда это произошло, мы не знаем.

В детстве я не мог понять весь жуткий смысл извещения (Хати сиёх) – «пропал без вести». Я потратил много времени в поисках места гибели моих двух братьев в Отечественной Войне. Увы! Мои многократные попытки отыскать их военный след на просторах Украины, Белоруссии, России ни к чему не привели. Не то что могил братьев, даже их имён на братских могилах, на обелисках я не нашёл. На большинстве обелисков было написано одно и то же: «Неизвестный солдат».

Да и возможно ли разыскать своих среди около шести

РАЗМЫШЛЕНИЯ КО ДНЮ ПОБЕДЫ



г. Самарканд, квартал "Восток", 9 мая 1945 г.
Фото Гавриэля Рубинова из архива Мэрика Рубинова

миллионов пропавших без вести солдат (таковы официальные данные)! Известно только одно: Рафаэль служил в Бресте. Когда перед войной границу страны отодвинули на Запад, он участвовал в акции «присоединения» Бессарабии к Советскому Союзу. Сохранились его эскизы, зарисовки с натуры, присланные из Кишинева к нам, домой.

Другой брат, Гавриэль, командир роты связи, старший лейтенант, погиб, защищая Сталинград. Получили похоронку. Сохранились его письма-треугольники с фронта, патристические, с уверенностью в «скорой победе над фашизмом под предводительством Сталина» и призывом ко мне, к самому младшему в семье, учиться только на отлично.

Самый старший брат, Бахор, прошел всю войну в составе 1-го Белорусского

фронта командиром орудийного расчета «Катюша». Дошел до Берлина. В апреле 1945-го, во время одного из боев под Берлином, был сильно контужен. Вылечили в Боткинской больнице. Вернулся в конце 1945 года.

Четвертый брат, Рошел, был отправлен с Ленинградского фронта на Дальний Восток, в Манчжурию, для участия в боях против Японии. Амнун, предпоследний сын в семье, в разгар войны, в 1943 году, не достигнув призывного возраста, добровольно, добавив себе возраст, ушел в армию. Рвался на фронт с романтической мечтой присоединиться к своим братьям. Его отправили в составе строительного батальона в разрушенный Сталинград для восстановления знаменитого тракторного завода.

Почему я говорю о моих

братьях, похожих на тысячу других? Потому что, к великому сожалению, поныне бытует миф, будто бухарские евреи отлынивали от участия в Великой Отечественной войне и прятались. Нет, не прятались! Пять сыновей из шести в нашей семье защищали отечество...

И вот, сегодня, задумываясь о цене великой Победы, вижу репетицию парада на Красной площади Москвы. Символический парад на фоне украинских событий, поглощения Крыма, Севастополя, Симферополя, угрозы военного вмешательства. Рейтинг Путина набирает высоту. Пропагандистская машина, механизм зомбирования, массовой обработки сознания людей работает на полную мощность. Когда-то Никита Хрущев с удовольствием говорил, что «на пропаганде мы собаку съели!». Что правда, то правда.

Видимо, парад на Красной площади и демонстрация военной мощи тоже направлены на поднятие морального и боевого духа народа. А для меня и для многих людей это не только День Победы, но и День Памяти и скорби.



www.bukhariantimes.org

Publisher:

Bukharian Jewish
Community Center

Editor-in-Chief

RAFAEL B. NEKTALOV

Honorary publisher
DAVID S. AMINOV

Editors:

BORIS I. PINKHASOV

ASHER TOKOV

YURIY TSYRIN

Editorial Committee:

ARON ARONOV

TAVRIZ ARONOVA

RENA ARABOVA

VLADIMIR A. AULOV

BORIS BABAYEV

MARKIEL DANIEL

SVETLANA ISKHAKOVA

BORIS KATAEV

BORIS NEKTALOV

MIKHAIL SHIMONOV

IMANUEL RYBAKOV

ARKADIY YAKUBOV

MARIA YAKUBOVA

ZOYA YAKUBOVA

BELLA ZELKIN

Design Vitaliy PLOTKIN

Web, IT support

Alex M.-BARKHUDAR

Photographers:

Grigoriy Kaikov

Merik Rubinov

ADVERTISING DIRECTOR

MERIK RUBINOV

Address: 106-16 70 Ave.,

Room 111, Forest Hills,

New York 11375

Tel: 718-261-1595, 261-2315

Fax: 718-261-1564

E-mail address:

BukharianTimes@aol.com

Редакция не вступает в переписку по поводу материалов, не принятых к печати. Рукописи не возвращаются и не рецензируются. Редакция оставляет за собой право отказать в публикации в газете любой рекламы, объявления или авторского материала. За содержание рекламы и объявлений редакция не отвечает. Мнения, высказанные авторами публикуемых материалов, не обязательно совпадают с позицией редакции. Рукописи принимаются только в отпечатанном виде.

Тексты с этим
знаком публикуются
на правах рекламы

PLATINUM TRAVEL

- Авиабилеты во все страны мира
- Круизы и отдых на островах
- Туры и отдых в Европу
- Групповые или деловые поездки
- Курорты в Венгрии и Чехии
- Автобусные туры с русскоговорящим гидом
- Оформление виз.
- Травел страховки
- Низкие цены в Израиль!!!

**Гарантируем
самые
лучшие
цены!**

Высокое качество обслуживания!

EL AL Spring Special from \$959 including tax



Best deals on All-Inclusive Packages to
Aruba, Dominican, Jamaica and Mexico!

Нелля Норматова: (718) 775-3900

E-mail: platinumtravelny@gmail.com

77-43 Vleigh Place, Kew Gardens Hills, NY 11367

LeGen ART JEWELRY SCHOOL



Школа LeGen готовит
мастеров-ювелиров
по специальностям:

- ювелирный дизайн
- закрепщик ювелирных камней (цветные камни, бриллианты)
- филигрань
- эмали (глухие, пейзажные и плейкажур)
- монтировщик ювелирных изделий.
- изготовление новых ювелирных изделий по эскизам. Серебро, золото и платина.
- построение моделей из металла и воска.

Занятия проводятся под руководством
мастера с опытом работы в Москве (18 лет)
и в Нью-Йорке (22 года)

Tel. **646-678-4174**
legenjewelry@gmail.com

1674 Broadway, Suite 801
New York, NY 10019

Cinderella Travel Corp.

TEL: (718) 275-8434

ДОРОГИЕ ДРУЗЬЯ!

НАШЕ АГЕНСТВО ПРОДОЛЖАЕТ ПРЕДЛАГАТЬ
ШИРОКИЙ СПЕКТР УСЛУГ В СФЕРЕ ПУТЕШЕСТВИЙ:

Авиабилеты в любую точку мира
(специальные цены от компаний Aeroflot, Transaero,
El Al, O'zbekiston Havo Yo'llari, Ukraine International Airlines,
Lufthansa и т.д.)

ЛЕЧЕНИЕ И ОТДЫХ В СПА САНАТОРНОГО ТИПА
(Карловы Вары, Болгария, Словения)

Аккредитованны в Консульствах России, Украины, Беларуси,
Азербайджана, Узбекистана, Китая, Бразилии, Индии. Выполняем
все визовые услуги для поездок в эти страны. Оформляем все виды
доверенностей и апостиль, приглашения для въезда в США,
помогаем в оформлении документов для участия в розыгрыше
"Green Card", предоставляем нотариальные услуги.

ОТДЫХ НА КАРИБСКИХ ОСТРОВАХ

– Cancun, Dominican Republic, Costa Rica, Jamaica, Aruba
В этом году предлагаем интереснейшие
групповые и индивидуальные туры:

УЗБЕКИСТАН

Ташкент – Самарканд – Бухара – Ташкент
– 8 дней/8 ночей \$1,199.00 – 18 мая, 1 июня;

Ташкент–Ургенч–Хива–Бухара–Самарканд–Шахрисабз – Ташкент
– 11 дней/11 ночей \$1,550.00

Турция – исторический тур «По следам великих цивилизаций»
Стамбул, 8 дней – \$810.00+перелет

Испания – «3 столицы» (Барселона, Мадрид, Толедо, Коста Дорада)
– 8 дней – \$850.00+перелет

Италия – «Краски Юга Италии»

(Рим, Неаполь, Соренто) – 8 дней – \$810.00+перелет

После каждого тура предлагаем

3-х дневный отдых на море с питанием.

Калифорния – Невада – Аризона – 10 дней – \$1,550.00+перелет

Кошерность уточняйте у оператора!

97-11 64TH ROAD · REGO PARK, NY 11374

TEL: (718) 275-8434 · (877) 275-8434



UNDER THE LEADERSHIP
OF MR. LEV LEVIEV

REGISTRATION
NOW OPEN FOR
2014-2015



*Capturing the Potential of Every
Heart, Mind & Neshama!*



For more information contact us at:
The Jewish Institute of Queens
Ohr Chana Middle and High School for Girls Grades 7-12
60-05 Woodhaven Blvd. Elmhurst, NY 11373
Phone: 718-426-9369 or 917-670-5020



OUR GRADUATES CONTINUE THEIR HIGHER EDUCATION IN ISRAELI SEMINARIES,
AMERICAN SEMINARIES, AND COLLEGES SUCH AS TOURO MANHATTAN,
YESHIVA UNIVERSITY (STERN), HUNTER, QUEENS, TOURO BROOKLYN, AND OTHERS.

НЬЮ-ЙОРК



**Михаил
НЕМИРОВСКИЙ**

В прошлом выпуске нашей газеты я опубликовал вступительную статью – краткий отчет о пресс-конференции, которую дал председатель Ваада Украины, активный участник событий на Майдане и узник Сиона Иосиф Зисельс. Своим рассказом о событиях в Украине, о том, что происходило на баррикадах и за кулисами далеко не телевизионных баталей, пышущих пожарами и пахнущих кровью, многих журналистов русскоязычной прессы, он заставил по-новому взглянуть на информационную пищу, которой обильно со всех сторон пичкают народы в разных странах.

Намеренная терминологическая путаница в названиях представителей разных сторон конфликтов (именно, множества конфликтов) и просто профессиональная постановочная работа театра, построенного на крови давно уже стали эффективным оружием противостояния в Украине. Если к этому добавить «еврейскую карту», которую невозможно не пытаться разыгрывать, то все укладывается в прокрустово ложе «революционных» ситуаций, каких немало было в России, Германии, Италии и других европейских странах за время их существования. Надеюсь, уважаемые читатели, что заглянуть в историю вам труда не составит.

Но есть одно, чисто украинское «НО»... Оказывается, лидеры евреев Украины по-разному трактуют нынешние события в самой стране и отношение к ним еврейской общины.

Ради справедливости добавлю, что англоязычная еврейская община Америки США смотрит на происходящее в Украине со своей колокольни, а русскоязычные евреи зачастую следуют за симпатиями тех стран, где некогда жили сами.

В твоём выступлении, Иосиф, перед журналистами и ответах на вопросы было много того, что импонировало нам и что нас насторожило. Приведу несколько примеров.

О СТРАНАХ – БЫВШИХ РЕСПУБЛИКАХ СССР

«Распад Советского Союза – неоднозначное событие. Украина, Молдова, страны Балтии, Кавказа почувствовали себя свободными, осуществилась мечта их активных граждан, желающих развивать свою культуру, язык, строить внутреннее и внешние отношения. И совсем другие процессы протекали в России – бывшей метрополии. Россия по сей день воспринимает распад Союза – по выражению ее президента – как «одну из величайших трагедий двадцатого столетия.

Разная интерпретация одного

события приводит к тому, что жители этих стран движутся в своем развитии по разным траекториям».

(Абсолютно с этим согласен – М.Н.)

ОБ УКРАИНСКОМ РЕВОЛЮЦИОННОМ ДВИЖЕНИИ

«Мы наблюдаем эту, не этническую, но политическую – национальную, революцию вот уже 23 года. Ее нынешний этап значительно отличается от событий 2004 года, в том числе и более активным участием евреев. И происходит это потому, что мы мало-помалу из советских евреев превращаемся в евреев Украины, России, Белоруссии, Молдовы. И хотя различия между нами не столь значительны, в такие крити-

боком и датируется 2004 годом. Тогда Ющенко выгнал Тягнибока из фракции «Наша Украина». С тех пор Тягнибок не произнес ни одной антисемитской фразы в официальных выступлениях. У него были радикальные заявления, антирусские, гомофобские, но не антисемитские. На президентских выборах 2010 года он набрал 1,7% голосов. Разве это популярность? Другой радикальный кандидат Сергей Ратушняк, мэр Ужгорода, вел в 2010 году по настоящему оголтелую антисе-

ских особенностей региона.

Как только ситуация успокоится... Однако до этого далеко: ведь в стабилизации не заинтересована Россия. Так вот, когда ситуация успокоится, эта модель непременно будет реализована правительством».

О ПРАВОМ СЕКТОРЕ

«Правый сектор – образование, возникшее из осколков разных радикальных маргинальных групп. Они непопулярны и на май-

лидерами революции в России, евреев-комиссаров, евреев-разведчиков, евреев-врачей, евреев-ученых и евреев-поэтов, которые верили в светлое будущее и отдавали себя ему целиком, а закончилось все подвалами Лубянки и киевскими подвалами, где они были расстреляны и замучены.

Иосиф, ты скажешь, что украинцы к этому не имели отношения... Тогда я напомню тебе, что Богдан Хмельницкий со своими казаками уничтожил сотни тысяч наших с тобой соплеменников в

Украине. И это – не историческая правда. А моих родственников, живших в Черновцах и Молдавии, «с удовольствием» оборотней уничтожали во время войны украинские коллаборационисты, которые, в сумме, получили одно название – «бандеровцы».

На многих встречах с нью-йоркской аудиторией тебе,

Иосиф, задавали вопросы о том, как быть с нацистским прошлым тех сил в Украине, которые сегодня «воспылали» любовью к евреям? Ты так ответил президенту NCSJ Александру Шмуклеру «Что вы все о прошлом, да о прошлом... Надо жить настоящим и будущим!» То-то и оно Иосиф, что если пренебречь прошлым, оно догонит всех, что его игнорирует, и удар прошлого будет страшным. Как бы, Иосиф, сиюминутная эйфория, не сыграла с Украиной такую злую шутку.

Я знаю, Иосиф, что ты всегда искренен в своих поступках, и верю, что сегодняшний день – не исключение. Надеюсь, ты понимаешь, что и я, и Рафаэль Некталов, и Наоми Зубкова, и тот же Саша Шмуклер, принимавшие самое активное участие в возрождении еврейской жизни в России, Узбекистане и в Украине, – мы верим в тебя и желаем, чтобы ты не ошибался. Не дай Б-г ошибиться лидеру евреев Украины... Антисемиты быстро воспользуются этим.

Судя по заявлениям и документам Украинского еврейского комитета, Еврейского фонда Украины и ряда религиозных лидеров еврейской общины страны, у евреев Украины нет единого мнения о том, что делать в это вихревое время: уезжать из страны, сидеть тихо и не высываться или участвовать смело в революционных акциях. Единства нет и быть не может. Поэтому я принимаю то, о чем ты говорил Иосиф только как мнение определенной части украинского еврейства. Какой? Тебе лучше знать...

Прошло несколько дней после твоего отъезда, Иосиф, из США, и случились одесские события... Мне кажется, что они как нельзя лучше иллюстрируют мои сомнения, относительно твоей позиции о светлом будущем Украины... Прошлое в Одессе уже догнало настоящее и ударило так, что мир содрогнулся. Неужели таково будущее Украины, за которое ты и твои соратники – евреи и неевреи – борются?

Я жду ответа!

ЕЩЕ РАЗ: ГДЕ ПРАВДА, ИОСИФ?



ческие моменты, как нынешний, наши взгляды не просто разнятся, но и бывают диаметрально противоположны...

Майдан – форма протеста против власти, изобретенная на Украине и адекватная украинской ментальности. Разумеется, основная масса украинцев, как и основная масса евреев, поляков, венгров, оставалась сторонними наблюдателями. Как правило, в революционных событиях активно участвует 10-15 процентов населения.

Еще одним отличием нынешнего майдана является то, что у него нет лидера. Никакая партия или фигура не возглавляла майдан, не была его образом. Попытки оседлать ситуацию предпринимались, но люди кумира не хотели. Лидеры оппозиции, присоединившиеся к майдану, никаких преференций не получали».

(А я уверен, что отсутствие харизматичного лидера с четкой позицией и явилось одной из причин возникновения на Украине хаоса – М.Н.)

ПРО АНТИСЕМИТИЗМ В УКРАИНЕ

«Я, Иосиф Зисельс, представлял еврейскую общину на сцене киевского майдана. В межконфессиональном молебне о мире принял участие раввин. В Открытом университете на майдане с большим интересом слушали лекции по еврейской культуре и иудаике и тепло принимали выступление клезмеров. Мы опубликовали десятки позитивных впечатлений евреев. Потому что никакого антисемитизма на майдане не было!

Одно антиеврейское выступление числится за Олегом Тягни-

митскую пропаганду. Он набрал 0,02% голосов. Это показывает, насколько низок реальный антисемитский потенциал в украинском обществе.

На протяжении последних 20 лет ежегодно измеряется отношение украинцев к другим народам. И мы знаем, что даже сейчас украинцы лучше всего относятся к русским и белорусам, а сразу за ними идут поляки и евреи (примерно на одном уровне), ко всем остальным народам украинцы относятся существоვნно хуже, в том числе и к американцам».

О ФЕДЕРАЛИЗАЦИИ УКРАИНЫ

«Понятие «федерация» к Украине не применимо. Федерация – это объединение отдельных независимых субъектов, которые передают центру часть властных полномочий. Но Украина – единая страна, и к ней применимы понятия децентрализация, регионализация: когда центр передает регионам часть полномочий – экономических, финансовых, налоговых, культурных.

Однако в условиях чрезвычайной ситуации вся власть даже в крепкой федерации переходит центру. Вспомним Америку времен Второй мировой войны, когда весь торговый флот страны перешел в распоряжение правительства.

В Украине сейчас военная ситуация. О какой децентрализации может идти речь?

И тем не менее. Вице-премьер Владимир Гройсман разрабатывает модель децентрализации страны. По моему предложению, в этот проект вошел новый элемент – децентрализация гуманитарной политики: учет языковых, религиозных и этниче-

дане руководящей роли не играли.

(??? – М.Н.)

Подумайте сами: в конце января, когда силы самообороны майдана составляли только в Киеве 15.000 человек и примерно столько же в других городах, в «Правом секторе» было не более 300 человек... Показательно также, что ни одного представителя «Правого сектора» нет среди погибших. Как случилось, что самая радикальная группа не потеряла ни одного бойца?

Дмитрий Ярош, вышедший из праворадикальной провокационной группы, встречался с Януковичем и торговался с ним за оказание ему определенных услуг. А партия «Свобода» брала деньги за срыв парламентских заседаний, за марш, прошедший по Киеву 1 января, и тому подобное».

Интерпретация Иосифом событий в Украине выглядела далеко не сухой информацией отстраненного комментатора. Нам было четко показано, по какую сторону баррикад стоит наш гость...

Иосиф на пресс-конференции с блеском в глазах истинного защитника независимости Украины доказывал, что все националисты перевоспитались, и теперь, после того как он выступил на Майдане и клезмеры дали концерт, наступила пора идиллических отношений украинцев и евреев. Братание на почве ненависти к кацапам в полном разгаре, даже командиры сотен есть евреи. А самое главное, подчеркнул Иосиф, что среди погибших в столкновениях на Майдане и других майданах есть и евреи. Сказать, что это журналистов обрадовало, нельзя. Мы хорошо помним евреев, ставших



ДОРОГИЕ ВЕТЕРАНЫ!

Искренне поздравляем вас с 69-й годовщиной великой Победы над нацизмом.

Во всей мировой истории Великая Отечественная война была наиболее кровавой и разрушительной, в ней погибли 60 млн. человек, в том числе 6 млн. евреев.

Бухарские евреи, как и миллионы других, мужественно сражались на полях войны, добросовестно выполняли воинский долг как пулемётчики, пехотинцы, танкисты, связисты, лётчики, разведчики и партизаны. Погибали и оказывались в плену, получали серьёзные ранения. Они заслужили всеобщее уважение и почёт.

Мы гордимся подвигом наших отцов и дедов, матерей, сестёр и братьев в те трудные для всех годы. Мы бережно чтим память тысяч наших родных, не вернувшихся с войны, – для нас они всегда живы.

Поколение ветеранов уходит. Наша задача – не дать памяти уйти с ними. Приветствуя вас, славные ветераны, живущие в Северной Америке, желаем вам доброго здоровья, ещё много безмятежных лет жизни и всегда хорошего настроения.

Желаем вам и впредь оставаться такими же активными, чтобы мы могли вместе отпраздновать 70-летие Победы и следующие годовщины вашего бессмертного подвига.

*Борис КАНДОВ,
президент Конгресса бухарских евреев США и Канады*



Anatoly S. ZAKINOV

Bail Bondsman
Private Investigator

125-10 Queens Blvd, # 325
Kew Gardens, NY 11415
cell 718-288-8166, office 718-206-0021

Bail Bonds

Освобождение из тюрьмы
под залог
24/7 day service
718-288-8166

International Security Services, Inc.

Уголовные и гражданские расследования
Предоставление достоверной информации для суда
Поиск пропавших людей
Нахождение скрытых вложений и имущества
Супружеские проблемы
Все виды охраны для бизнесов и частных лиц
Полный курс обучения (на русском языке) и лицензирования невооруженных Security Guard - 8 часов и вооруженных Security Guard - 47 часов

715 Ave U, # 1 Brooklyn,
NY 11223
718-837-3910

Licensed by the New York State Department of State

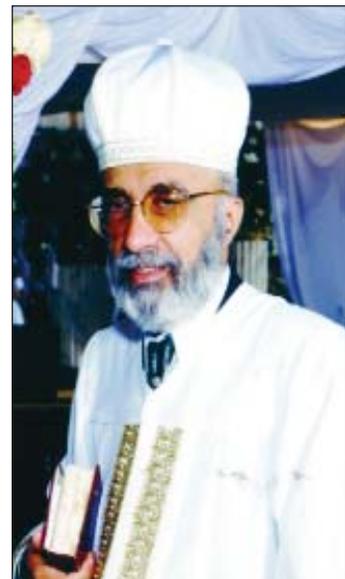
Раббай

ЯКОВ НАСИРОВ CONGREGATION BET EL

Проводит свадьбы
по бухарским
и сефардийским обычаям,
шлом-байт, поможет в
создании счастливой
семейной жизни,
дает уроки к бар-мицве.

180-01 Union Turnpike
Fresh Meadows, NY 11366

Tel: (718) 217-2437



ЭФРАИМ ДЕХКАНОВ

- Проводит любые религиозные церемонии, юшво, шаббат-катан
- Готовит детей к бар-мицве
- Продаёт мезузы, тфилины и Питумы Хакторет.



917-385-5244
catering is also available
by Efraim

РЕКЛАМА В ГАЗЕТЕ

THE BUKHARIAN TIMES

- ПУТЬ К УСПЕХУ

(718) 261-1595,

(718) 261-2315

Fax

(718) 261-1564

Rabbi David Akilov

Проводит религиозный обряд во время похорон, поминки и Шаббат
Подготовит к Бар Мицве
Проводит Муисар Гирон
Conducting Memorials
Preparing for Bar Mitzvah
Conducting Muesar Giron
Предлагает: цицит, тфилин, мезузы, Сефер Тора, Питум Хакторет.

718-614-3267



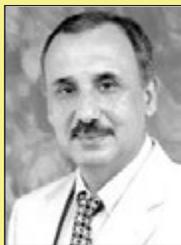
Раббай общины «Бет Гавриэль» рав ИМОНУЭЛЬ ШИМОНОВ



Проводит свадьбы по бухарским и сефардийским обычаям, шлом-байт, поможет в создании счастливой семейной жизни, дает уроки к бар-мицве. Моэль.

"Beth Gavriel", 66-35 108 Street,
Forest Hills, NY 11375

Tel.: (718) 268-7558
и (917) 406-6402



Alec Avulov
M.S.E.A.
Master of
Science in
Taxation

AVULOV TAX CONSULTING Tax Accounting and Business Services

- Открытие и ведение всех видов корпораций и партнерства ("C", "S", LLC, LLP).
- Помощь в получении TaxID для частных лиц и компаний, а также различных бизнес лиценсов (сигареты, вино, пиво и т.д.)
- Компьютеризованный бухгалтерский учет и составление финансовых отчетов.
- Personal, Corporate and Partnership Income Tax Returns
- Sales and Payroll Tax Returns (Отчет по зарплате, включая распечатку чеков и paystubs)

- Представительство в налоговых органах (IRS, NYS Department of Taxation)
- Финансовое планирование. Открытие пенсионных планов (IRA'S, SEPS)
- Иммиграционные услуги: Лотерея на грин-карту, травел-паспорт, оформление на гражданство и грин-карту, гостевые приглашения и перевод документов.

105-25 64th Avenue
Forest Hills NY 11375
Tel 718-606-8900
Cell 917-498-8935
Fax 718-606-8902
aavulov@gmail.com

1040 U.S.

1120

МЕДИЦИНА



Рубрику ведет кандидат мед. наук Светлана ИСХАКОВА

ЧТОБЫ СОХРАНИТЬ ПАМЯТЬ В СТАРОСТИ, СЛЕДУЕТ ЖЕСТКО СЛЕДОВАТЬ РЕЖИМУ СНА

Режим сна в среднем и пожилом возрасте напрямую связан с качеством памяти. По словам сотрудников Бригамского женского госпиталя, если человек спит очень много или очень мало, это однозначно негативно скажется на памяти в дальнейшем, пишет *Business Standard*. Так, женщины, спящие по 5 часов и меньше или по 9 часов и больше в день, имеют ухудшение памяти, эквивалентное старению мозга на два года.

Идеальный режим сна - семь часов в день. Если же продолжительность сна со временем изменяется более чем на два часа, то это также навредит памяти. То есть ученые советуют не менять продолжительность сна в течение жизни, постоянно следуя одному выбранному режиму, дабы обезопасить себя от когнитивных нарушений. Ранее сотрудниками Американской академии медицины сна было установлено, что лишние часы



сна провоцируют развитие диабета, сердечных заболеваний, тревожности и ожирения. По словам ученых, оптимальное количество часов сна сокращает риск

данных заболеваний и улучшает состояние здоровья людей старше 45 лет.

"Здоровый образ жизни заключается не только в соблюдении диеты и физической активности. Намного важнее, когда человек заснул, сколько длился его сон. Взрослые люди стараются спать по 7-9 часов, чтобы улучшить свое самочувствие, однако это полезно лишь для тех, кто страдает хроническими заболеваниями", - считает специалист по сну Сафван Бадр. В ходе исследования ученые проанализи-

ровали медицинские записи 54000 человек. Оказалось, почти треть из них страдала недосыпом (спали 6 и менее часов). Две трети участников исследования придерживались оптимальной продолжительности сна (спали 7-9 часов). А остальные спали более 10 часов.

"Взаимосвязь между нездоровой продолжительностью сна и хроническими заболеваниями частично объясняется психическими расстройствами и ожирением. Это говорит о том, что, помимо наблюдений за состоянием сна, врачам следует проводить мониторинг психического состояния и контролировать пациентов с хроническими заболеваниями", - подчеркивает Джанет Крофт из Американского центра по контролю и профилактике заболеваний.

ИГРЫ НА ПЛАНШЕТАХ И МОБИЛЬНЫХ ТЕЛЕФОНАХ ВРЕДНЫ ДЛЯ МАЛЕНЬКИХ ДЕТЕЙ

Исследование 65 семей, проводившееся Детским медицинским центром Козна, выявило связь между играми и слабо развитой речью, пишет *The Telegraph*. Получается, "развивающие игры" не развивают детей, хотя родители так и не считают. Согласно статистике, дети начинают пользоваться сенсорными устройствами в 11 месяцев. И время использования составляет примерно 30 минут в день.

Разницы в развитии у детей, игравших в "развивающие" и в обычные игры, нет, говорят ученые. Однако дети, игравшие в обычные игры вроде *Angry Birds* или *Fruit Ninja*, все-таки хуже



справлялись с тестами на речевые навыки, касавшиеся и понимания речи, и самого навыка речи. Комментирует эксперт Рут Миланаик: "Родители часто дают детям вместо игрушек или книг сенсорные устройства. Но

технические новинки не могут заменить внимания родителей. Лучший способ развить языковые навыки и навыки обучения - больше говорить с ребенком".

Как было установлено, чаще всего дети использовали сенсорные устройства, смотря обучающие программы (30%), используя обучающие приложения (26%), бесцельно нажимая кнопки на экране (28%) и играя в "не обучающие игры" (14%). Специалисты отмечают: они не знают точно, то ли дети со слабо развитыми языковыми навыками чаще обращаются к сенсорным устройствам, то ли сами устройства все-таки виноваты в проблеме с языковыми навыками.

АВИТАМИНОЗ – ВОЗМОЖНАЯ ПРИЧИНА ВОЗНИКНОВЕНИЯ БОЛЕЙ В ТЕЛЕ

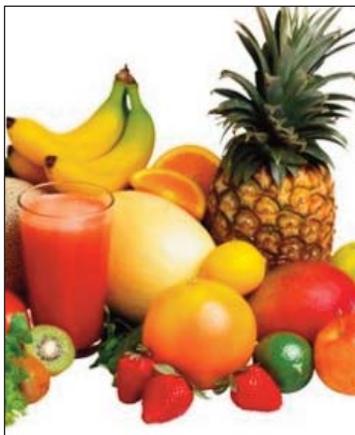
Дефицит витамина D опасен для здоровья. Он может приводить к остеопорозу и даже повышает риск преэклампсии у беременных. Витамин увеличивает мышечную силу, защищает от рака и диабета 2-го типа. И, как доказали последние изыскания Университета Манчестера, может стоять за широко распространенными болями, пишет *Medical News Today*. Подобные боли обычно связываются с ревматизмом или неврологическими расстройствами.

Немногие продукты могут похвастаться содержанием витамина D. К ним относятся рыбий жир, жирная рыба, грибы, яичный желток и печень. Поэтому лучше всего принимать солнечные ванны, если есть необходи-

мость восполнить нехватку витамина. Под воздействием УФ в теле вырабатывается витамин D, который потом переводится в печень и превращается в 25-гидроксивитамин D.

Манчестерские специалисты исследовали дефицит витамина D на примере более 2300 европейцев. Оказалось, мужчины, имевшие дефицит в начале исследования, более чем в 2 раза чаще сталкивались с хронической болью общего характера по сравнению с людьми, имевшими самую большую концентрацию витамина. Дальнейшее наблюдение показало: каждый пятнадцатый мужчина, не имевший симптомов в начале исследования, впоследствии начал страдать от боли.

И, как правило, это касалось



тучных мужчин, физически неактивных, с депрессией и прочими расстройствами. В целом можно констатировать: скелетно-мышечные боли являются известным симптомом тяжелого дефицита витамина D, который может быть связан с остеомалацией (размягчением костей). Что касается БАДов с витамином D, то нет точных подтверждений их эффективности.

ВЫСОКАЯ СТОИМОСТЬ ДЕЛАЕТ ПРОДУКТЫ ПИТАНИЯ ВКУСНЕЕ

Восприятие еды зависит от многих факторов. К примеру, как установил Университет Корнелла, к таким факторам относится цена продуктов. Как было доказано, продукты с более высокой стоимостью кажутся вкуснее их дешевых аналогов, пишет *Medical News Today*.

Ученые провели эксперимент: 139 посетителям ресторана предложили заплатить 4 или 8 долларов за стандартный шведский стол. При этом посетители оценивали и еду, и сам ресторан, рассказывая о качестве еды по 9-балльной шкале. В итоге люди, платившие 8 долларов, получали больше удовольствия от пищи, чем люди, платившие 4 доллара.

В среднем первая группа давала блюдам оценки, которые

превышали показатели второй группы на 11%. Хотя обе группы съедали примерно одинаковое количество еды, именно вторая группа чаще жаловалась на неприятные эмоции. Например, люди переждали, испытывали чувство вины в связи с едой. Им меньше нравилась еда, причем, в самом начале, во время и в конце обеда.

Кстати, в 2013 году Университет Миннесоты выяснил, что наличие особого ритуала потребления пищи делает ее вкуснее. Специалисты дали группе добровольцев указания, как именно нужно съесть шоколадку. А контрольная группа ела ее, как хотела. В итоге первая группа выше оценивала вкусовые качества шоколада, и была готова заплатить за него больше.

НОЧНЫЕ КОШМАРЫ МУЖЧИН И ЖЕНЩИН ПРИНЦИПИАЛЬНО ОТЛИЧАЮТСЯ

Кошмары посещают всех людей вне зависимости от их пола. Однако сюжеты сильно разнятся.

Как показало исследование, мужчинам чаще снятся природные катаклизмы (потопы, землетрясения), а женщинам - кошмары, затрагивающие личные отношения, пишет *The Voice of Russia*. Еще мужчинам нередко снится, что за ними гонятся жуки, а вот самое страшное для женщин - сны о социальных проблемах и межличностных отношениях (их бросает возлюбленный или они теряют друга).

Получается, мужчин в большей степени терзают сны о вещах, способных принести физический вред, говорит доктор

Женевьев Роберт, психолог Университета Монреаля. Но, что интересно, именно сны о личностных конфликтах могут вызвать более мощный эмоциональный ответ. Это выливается в большее число эпизодов пробуждения, снижающих качество сна.

Данные вывод сделаны после опроса 572 человек. Людей просили записывать свои сны (все зафиксировали примерно 10000 снов). Самые частые темы касались страха совершить ошибку, страха нападения, преследования. Удивительно, но совершенно не обязательно сильно пугаться, чтобы проснуться в холодном поту. Многие просыпались, испытывая печаль, смущение, чувство вины, отвращения.

ИЗРАИЛЬ

Ежегодно в День независимости в резиденции президента Израиля проходит торжественная церемония в честь 120 военнослужащих ЦАХАЛа, удостоенных почетного знака президента. Высокая награда вручается главой государства Шимоном Пересом, в церемонии участвуют премьер-министр Биньямин Нетаниягу, начальник генерального штаба Бени Ганц, генералитет, почетные гости.

- Девушки израильской армии: «We Can Do It!» Фото-репортаж

Среди тех, кто удостоен награды в этом году – 25-летняя капрал полевой разведки Анжелика Петросян. Она репатрировалась из Самарканда всего три года назад. Живет в Беэр-Шеве. В беседе с корреспондентом NEWSru.co.il Анжелика призналась, что решение репатрироваться для нее неразрывно связано с решением пойти служить в армию. О том, за что ее удостоили высокой награды, капрал рассказывает отказавшись.

Не было страшно начинать сначала?

Знаете, я против того, чтобы слишком долго думать. Главное – просто начать. Вначале было сложно с языком, я чувствовала, что репатриантов в Израиле не очень любят. Но когда я призвалась в армию, когда у меня появились друзья из местных, то я стала частью общества, стала лучше понимать людей. Взять хоть то же настоящее отношение к олим хадашим... Мы обижаемся, что нас не любят, но готовы ли мы

РЕПАТРИАНТКА ИЗ САМАРКАНДА УДОСТОЕНА НАГРАДЫ ПРЕЗИДЕНТА ИЗРАИЛЯ

сами быть частью общества?

Я с детства стремилась призываться, а репатрировавшись в Израиль, поняла: чтобы почувствовать себя дома, нужно отслужить в армии. А приехала я так поздно потому, что хотела закончить университет. Как только я его закончила, то купила билет и буквально на следующий день приехала в Израиль.

Меня удивили ваши слова о том, что иврит вам дался нелегко, поскольку, как я знаю, вы обладаете незаурядными способностями к языкам.

Я знаю девять языков: узбекский (поскольку я родилась в Узбекистане), таджикский (поскольку там говорили и на нем), фарси (потому что у меня были друзья – этнические иранцы), иврит, русский, английский, французский, японский (выучила в университете) и армянский – на нем говорят дома.

А на каком языке вы думаете?

Когда я в армии, то на иврите, и хотя русский – мой родной, если мне надо говорить о том, что происходит в армии, то я все время перевожу с иврита. Кстати, сначала, когда иврит не давался, помогли командиры – переводили, поддерживали. Я им очень благодарна.

Почему армия не воспользовалась вашими знаниями языков?



Вначале я действительно призвалась как специалист по языкам, но для этого я должна была прожить в стране не менее трех лет. Я была всего полгода, так что не получила допуск. Но я не жалею, очень рада тому, где служу и кем стала.

Можете ли вы нам рассказать, чем занимаетесь в армии? Я слышал, что вас особо отметили после того, как палестинские террористы пытались проникнуть на территорию израильских населенных пунктов, когда были обезврежены несколько туннелей... Наверное, вас не просто так наградили почетным знаком президента?

В принципе, нет. Могу ска-

зать, что я сижу на северной границе сектора Газы, и если там происходят какие-то события, мы пытаемся их предотвратить. Наша работа заключается в том, чтобы предотвращать теракты. Мы круглосуточно наблюдаем за территорией сектора, за нашей территорией, чтобы их не допустить. Могу сказать, что один такой теракт с помощью девушек-наблюдательниц и поднятых нами по тревоге войск мы предотвратили. А подробностей, к сожалению, не будет.

Наша работа очень сложна. В основном, здесь служат девушки – у них больше терпения. Ведь 16 часов сидеть напротив компьютера, ни на секунду не отводя взгляда – очень сложно. Но после первых успехов, первых предотвращенных терактов ты ощущаешь такое удовлетворение от своей работы, что трудности становятся практически незаметными.

Задаются ли вы вопросом, что будете делать после армии?

Я хочу остаться в армии. Если не удастся, буду искать себя в языковой сфере. Хочу заняться второй степенью, пойти изучать дипломатию. Но это – если не получится остаться в армии. Ведь и наша работа, в общем, крайняя степень дипломатии. Если профессиональным дипломатам не удастся

договориться, то приходится вступать в дело нам.

Ваша семья осталась в Узбекистане. Знают ли близкие о том, чем вы занимаетесь в армии, о том, что вас наградили?

Знаете, они негативно относятся к моему пребыванию в Израиле. Они думают, что здесь война, что все живут в бункерах, что для солдат нет никаких условий. Они привыкли к советскому отношению к армии и солдатам, не осознают, что в нашей стране быть солдатом почетно, что у нас совсем другие условия службы – военнослужащим делают подарки на праздники, регулярно отпускают домой. Они полны предрассудков, и переубедить их очень сложно. Как только что-то показывают по телевизору, они очень переживают. А узнав о награде, они были в шоке. По-моему, они до конца так и не поняли, за что меня наградили. Я же им не рассказываю, что делаю, говорю, что кофе для офицеров готовлю.

В последнее время в армии набирает обороты кампания в поддержку солдата бригады НАХАЛ Давида Адамова. Не собираетесь ли вы и ваши товарищи устроить манифестацию в его поддержку на церемонии в резиденции президента?

Здесь собраны люди, которые добились успеха в своих областях. Они не будут работать на публику. Эту проблему нужно решать на другом уровне. Церемония в честь лучших военнослужащих – неподходящее для этого место.

Делегация из 18-ти русскоязычных полицейских Нью-Йорка прибыла в Израиль, чтобы выразить солидарность с еврейским государством в День памяти павших. Визит стал возможен, благодаря Всемирному Форуму русскоязычного еврейства и Всемирной Сионистской Организации.

Делегация из 18-ти русскоязычных полицейских Нью-Йорка прибыла в Израиль, чтобы принять участие в официальной церемонии Дня Памяти павших в войнах Израиля и терактах, которая пройдет в мемориальном комплексе в Латруне. В ходе церемонии участники делегации возложат к мемориалу венки от имени Департамента полиции Нью-Йорка (NYPD) в знак солидарности с Израилем в его войне с террором. Сегодня, 4 мая, гости из США посетили мемориальный комплекс Гиват ха-Тахмошет (“Арсенальный холм”) в Иерусалиме, где ознакомились с историей освобождения Иерусалима в Шестидневной Войне.

Американские русскоязычные полицейские, члены орга-

“РУССКИЕ” ПОЛИЦЕЙСКИЕ НЬЮ-ЙОРКА С НОВА В ИЗРАИЛЕ

низации Ассоциации русско-американских полицейских (Russian American Officers Association – RAOA), находятся в Израиле в рамках особой программы, организованной Всемирным Форумом русскоязычного еврейства и Всемирной Сионистской Организацией. Проект является символом связи и солидарности русскоязычных правоохранителей США с Израилем и его борьбой за безопасность. В рамках программы полицейские посетили город Сдерот, ознакомились с работой израильской полиции, посетили места исторического наследия страны. Американская делегация проведет День Независимости Израиля весьма необычным образом. В ходе израильского тренинга по развитию лидерства полицейские из США ознакомились с новейшими методами работы израильских служб безопасности.

Президент Всемирного Форума русскоязычного еврейства Александр Левин заявил, комментируя приезд полицей-

ских: “Подобные проекты являются инвестицией в будущее – как Государства Израиль, так и глобальной русскоязычной еврейской диаспоры. Данный визит способствует укреплению поддержки Израиля русскоязычными полицейскими Нью-Йорка. Еврейское государство успешно противодействует террору, который, к сожалению, не понаслышке знаком и полиции Нью-Йорка”.

Представитель Всемирной Сионистской Организации в США Рони Винников подчеркнул: “Данный проект является символом гордости за еврейскую силу и за то, что евреи могут защитить себя. Поэтому у них есть сильный Израиль, поэтому даже в диаспоре они могут достичь влиятельных позиций – например, офицеры полиции Нью-Йорка, которые, вне всякого сомнения, станут в будущем высокопоставлен-

ными командирами американской полиции!”

Президент RAOA Михаил Белгородский отметил: “Для нас большая честь как для евреев и для полицейских по-



сетить и поддержать Еврейское государство в его войне с террором. Нам особенно важно пообщаться с полицией Израиля и обменяться опытом”.

Оригинальным образом они отметили 6 мая День Независимости Израиля. В заповеднике Неот-Кдумим возле Модиина для гостей из Ассоциации рус-

ско-американских полицейских (Russian American Officers Association – RAOA) был устроен уникальный тренинг по развитию лидерских качеств.

В одном из упражнений полицейские на несколько часов перевоплотились в пастухов. Израильские инструкторы управления на примере с отарой овец, поставив перед американцами непростую задачу – перегнать стадо по определенному маршруту. Оказалось, что управление овцами требует командных действий, лидерских навыков и согласованности общих усилий.

Американские гости успешно перевели отару на новое пастбище. Им очень понравился и сам тренинг, и уникальная атмосфера заповедника Неот-Кдумим, где воспроизведена природная среда библейской эпохи.

ТРИБУНА РАВВИНА



**Раббай Барух
БАБАЕВ,**
раввин Центральной
синагоги –
Канессой Калон

Продолжение. Начало в №638

УТРОМ, КОГДА ПРИХОДИТ ОТРЕЗВЛЕНИЕ

В связи с этим разрешите мне сказать несколько слов о современном западном обществе и о кризисе, который в нем происходит. Когда я приехал в Америку много лет тому назад, это была прекрасная страна, но она была опьянена собой и материальным процветанием, пьяна от успехов, из-за чего было неизменно трудно говорить со средним американцем. То же самое относилось к англичанам и французам; западное общество с точки зрения техники стало могущественным, оно достигло высокого уровня в области науки и индустрии. Оно было опьянено, и с ним совершенно невозможно было говорить. Затем произошло удивительное изменение в западном и особенно американском обществе: «...утром же, когда наступило отрезвление...»

Опьянение прошло, народ отрезвел. Само по себе это опьянение не было злом, это было пьяное возбуждение, сделавшее американца добродушным парнем и покладистым гражданином своей страны. Но все же это было опьянение. Потому что, если бы Америка не была так пьяна и была бы в состоянии видеть и осмысливать происходящее, она скорее разобралась бы в тех вещах, которые не понимала в то время. Возможно, она могла бы предотвратить приход Гитлера к власти и огромные бедствия и разрушения, которые стали следствием этого. Но Америка не понимала грозившей опасности; она занималась своей экономикой и принимала доктрину Монро как непререкаемую истину до тех пор, пока не наступило запоздалое пробуждение, и она оказалась лицом к лицу с катастрофой, постигшей человечество.

Сейчас для нее наступило утро, «когда пришло отрезвление». Авигаил говорит теперь с народом Америки. Религиозный человек слушает и понимает ее. Но она обращается не только к религиозным людям. Способность чувствовать грех подобно ощущению боли при физической болезни дарована Б-гом всем Его творениям. Религиозный и нерелигиозный, верующий, атеист и агностик, — ко всем обращается Авигаил. Услышав ее, нерелигиозный человек не знает, что делать: печаль и уныние овладевают им, разум его восстает, и он объединяется с разрушающими силами. Он готов разрушать все, только бы не быть вынужденным слушать Авигаил.

Все те, кто раскаивается из-за ощущения утраты или из страха перед наступлением неминуемого «утра», или благодаря грозным словам Авигаил, могут быть разделены на две группы: на тех, у кого ощущение греха смутно, неясно и вызывает лишь примитивное беспокойство, нечто вроде биологического расстройства, и на тех, чьи чувства приводят к знанию греха, которые являются воротами к истинному раскаянию.

Многие, подобно Навалу, никогда не достигают понимания и осознания сути

ГРЕХ – БОЛЕЗНЬ, РАСКАЯНИЕ – ЛЕКАРСТВО

греха. Они никогда не идут дальше ощущения греха, печали и депрессии, и эти чувства побуждают их к такому типу раскаяния, которое Маймонид считал «несовершенным». Такие люди не стараются выяснить причины и мотивы, приведшие их к греху; у них нет настоящего осознания подоплеки греха. Они не понимают основного принципа: поскольку грех то же самое, что любая болезнь, он никогда не бывает изолированным феноменом. Любой психолог или биолог подтвердит, что у человека не существует болезни, действие которой не распространилось бы на весь организм. Даже если в начале болезнь имеет ограниченный характер, то постепенно она охватывает весь организм. Если болезнь проявляется в одной части тела, то это не значит, что ее нужно лечить именно там, ее нужно лечить в некоей слабой точке. Недостаточно лечить сам пораженный орган, нужно лечить весь организм. Грех завладевает всем нашим организмом точно так же, как болезнь, но грешник, чье раскаяние несовершенно, не понимает этого. Слова Авигаил вселяют в него страх, и его беспокоит только тот конкретный проступок, который вызвал в нем чувство греха и который породил боль, депрессию и отчаяние. Если грешник примитивный, ограниченный человек, то он сделает вывод, что грешить «не стоит» и решит не повторять свой проступок.

В данном случае неправомерно говорить о свободном выборе; здесь нет личной решимости грешника, он просто находится под воздействием двух сил, которые тянут его каждая в свою сторону, он разрывается между двумя магнитами, притягивающими его к себе с громадной силой. В одну сторону его влечет вождение к греху, а в другую — страх перед пробуждением, который удерживает его от греха. Он напуган словами Авигаил, которые, как он знает, будут звучать в его ушах «утром, когда он протрезвится». И даже когда чувство страха одерживает победу и он выдерживает искушение и воздерживается от греха, и даже если «его страсть к ней жива и его физические силы не ослабли», — даже тогда его воздержание от греха — не результат свободного выбора. Оно происходит под давлением страха перед неминуемыми «завтрашними» муками. Подобно человеку, решившемуся на сложную операцию, чтобы избавиться от мучающей его боли, он находится под воздействием двух сил. С одной стороны, его пугает боль, которая возникнет в результате операции, с другой, — он боится фатальных последствий болезни, если не согласится на операцию. В конфликте, подобном этому, между двумя вынужденными возможностями иногда побеждает одна сторона, иногда другая; все зависит от индивидуальной силы воли. Но в этой борьбе желаний, в решении покориться той или иной силе нет места свободному выбору.

В данном случае события определяются внешним воздействием и не являются результатом внутреннего выбора, который свободен от постороннего влия-

ния и рождается благодаря сильному чувству личной ответственности.

ОПАСНОСТЬ ПОВТОРЕНИЯ ГРЕХА

Эта тема находит свое выражение в исповеди, произносимой в День Искупления. В молитвеннике *Йом Кипура* есть ряд прекрасных, выразительных исповедей. Но только главная исповедь, произносимая в День Искупления, и фактически та единственная, которая читается во время *Неилы* (заключительной молитвы Дня), содержит отрывок, затрагивающий эту тему: «Мы не так самоуверенны и упрямы, чтобы говорить перед Тобой: Б-г наш, Ашем, и Б-г отцов наших, мы праведны, а не грешны, ибо в самом деле (аваль) и мы, и наши предки грешили». Каково значение этой исповеди?

Только при правильном толковании слова *аваль* можно найти в этой исповеди убедительное выражение такого раскаяния, которое приходит вместе с пробуждением чувства греха, когда грешник не может больше выносить подавляющего страха и ужаса. «Аваль... мы и наши предки грешили», — слово *аваль* используется здесь не в смысле «но» или «однако», как оно иногда используется в Писании: «Но (аваль) народ еще приносил жертвы на высотах» (*Дуврей Аямим* 33:17).

Слово *аваль* в рассматриваемой нами исповеди используется в значении «действительно» или «в самом деле», мы как бы говорим: «невозможно долее молчать, у нас нет выбора: мы должны покаяться, мы должны исповедаться». Слово *аваль* в этом же смысле используется в книге *Берешит* (17:19): «Сара, жена твоя, в самом деле родит тебе сына». Здесь также слово *аваль* означает не «но» или «однако», а скорее — «так будет» или «воистину», «вот то, что свершится». Ты, Авраам, радуешься Ишмаэлю и не принимаешь в расчет возможное существование Ицхака. Но так не должно быть. «Сара, жена твоя, в самом деле родит тебе сына» — этот сын Ицхак, и его появление реально. В подобном смысле это слово используется в других местах книги *Берешит*, возможно, оттуда оно и взято для исповеди: «Аваль (поистине) мы наказываемся за грех против брата нашего; мы видели страдания души его, когда он УМОЛЯЛ нас, но не послушали его» (*Берешит* 42:21). До сих пор мы не признавались и не исповедовались в наших грехах, до сих пор умоляющий голос брата звучал в наших ушах и тревожил нашу совесть; до сих пор мы делали все, что могли, чтобы подавить и истребить чувство вины, точившее нас изнутри, мы не хотели признать нашу вину, мы не хотели дать волю этим мыслям. Теперь мы видим, что грех вышел наружу и выступает против нас: мы видим, что само Провидение мстит нам, что Шимон в тюрьме, что фараон плетет против нас заговор и, хотя мы совершенно невиновны, выдвигает против нас абсурдное обвинение в шпионаже. Разве не ясно, что нас призывают к ответу за кровь брата, чьи мольбы все еще терзают наши уши? Это небесное наказание!

Наше отрицание греха больше не помогает. Грех предстает перед нами во всем своем ужасном обличье, от него не убежать. Братья, давайте исповедуемся: «Воистину (аваль) мы виноваты...»

Наша исповедь подобна признанию сынов Яакова, глав колен израилевых: «Мы не так самоуверенны и упрямы, чтобы сказать перед Тобой, Б-г наш, Ашем, и Б-г отцов наших, мы праведны, а не грешны». Если мы произносим исповедь, то почему вдруг мы начинаем превозносить себя, говоря, что «мы не самоуверенны и упрямы»; разве уместно самовосхваление во время исповеди? На самом же деле этот отрывок не содержит самовосхваления, а скорее подчеркивает нашу вину: «Б-г наш и Б-г отцов наших, прими наши молитвы и не отвергай мольбы наши», хотя «мы не так самоуверенны и упрямы, чтобы предстать перед Тобой и сказать: мы праведны, а не грешны». Нет самоуверенности и упрямы. Это не потому, что мы полностью раскаялись в Твоих глазах. Это потому, что мы не можем больше отрицать нашу вину! *Аваль* (воистину) — каждый видит это, и этого скрыть невозможно, — «мы и наши предки грешили».

Когда человек достигает такого раскаяния, которое рождается из кающегося сердца и из признания своей вины, насколько он может быть уверен в том, что снова не повторит свой грех? И даже если такой человек в одном случае преодолел свои пагубные инстинкты, где уверенность в том, что он обладает нужной решимостью, чтобы снова выдерживать соблазн греха? Что если вождение пересилит страх перед «завтрашним днем», и он повторит свой грех? Относительно такого кающегося Маймонид говорил: «...и его страсть к ней сохраняется, его физические силы не ослабли и он продолжает жить в том же месте». Он все еще жаждет обладать ею, и все остальные условия остались неизменными. Кто может поручиться в том, что он не повторит свой грех?

Этот вопрос поднят рабби Иеудой в Талмуде (*Йома* 86): «Кого можно назвать раскаявшимся? Сказал рабби Иеуда: «Того, кто имел возможность совершить то же самое прегрешение снова и снова, но воздерживался от этого». Рабби Иеуда подчеркнул: «с той же женщиной, в то же время, на том же месте». Истинно раскаявшийся должен дважды воздержаться от греха, показать, что хотя он опять оказался в тех же условиях, что и тогда, когда совершил грех, хотя желание вновь пробудилось в нем и говорит ему: «Смотри, эта женщина вновь в том же месте и в той же ситуации, иди и сделай то, что ты делал прежде» (*Раши*, там же), — он воздерживается от греха. Если он воздерживается от греха и в этот, и в следующий раз, надежность его раскаяния считается установленной, хотя, по-моему, здесь остается сомнение, — что может случиться в будущем? У Маймонида не было варианта Талмуда, в котором сказано «и в этот, и в следующий раз» (как не было его и у рабби Ицхака Алфаси), и он утверждал, что достаточно одного испытания воли: «Тот, кто имеет возможность согрешить, как он это делал прежде, и он в состоянии сделать это» как физически, так и духовно, «но воздерживается от греха, потому что он раскаялся», — такой человек считается «истинно раскаявшимся», даже если он и доказал это только единожды.

(по материалу рава Й Соловейчик)
Рав Барух Бабаев, раввин Цент-
ральной синагоги – Канессой Калон

КУЛЬТУРА И СТИЛЬ ЖИЗНИ

1 июля 2014 года в России вступит в силу закон о запрете нецензурной лексики в произведениях литературы и искусства, в СМИ, на концертах, в театре, кино и т.д. Соответствующий законопроект был внесен на рассмотрение Госдумы год назад группой депутатов во главе с кинорежиссером Станиславом Говорухиным, получил одобрение министерства культуры, 23 апреля этого года был одобрен в третьем чтении, после чего подписан президентом России Владимиром Путиным.

Закон грозит российскому искусству штрафными санкциями, решение о которых будет приниматься, как указано в документе, независимая комиссия. За комментариями мы обратились к Гасану Гусейнову - доктору наук, российскому филологу, профессору Высшей школы экономики (Россия) и Базельского университета (Швейцария), автору публикаций, посвященных русскому мату.

Deutsche Welle: Как вы оцените в целом целесообразность закона, запрещающего использование нецензурной лексики?

Гасан Гусейнов: Закон мне не кажется целесообразным, потому что уводит общество в направлении, противоположном желаемому. С тем же успехом можно запретить в больнице жар и начать всякого, кто осмелился не удерживать температуру тела на уровне 36,6, лечить аспирином. Что же касается СМИ, то в профессиональной журналистской среде действует гораздо более мощное, чем любое законодательство, соглашение, негласный договор: не публиковать низменную, площадную речь (не только так называемую нецензурную брань).

- Неужели все настолько плохо, что возникла необходимость принятия такого закона?

- Это просто очередной репрессивный акт, сначала проштампованный Думой, а теперь вот уже и ставший законом. Закон принят в общем пакете с дру-

ГАСАН ГУСЕЙНОВ: РУССКИЙ МАТ ЗАПРЕТИТЬ НЕВОЗМОЖНО



гими ограничительными актами. Теперь блогер фактически приравнен к журналисту. А ведь ничего не стоит с помощью сетевых "титишек" накрутить даже самому скромному критику хоть 10 тысяч читателей в день, после чего привлечь его к ответственности за нарушение этого самого закона.

Дальше - больше. Запрещена "реабилитация нацизма". Звучит очень грозно. А какие критерии? Например, напишет кто-нибудь, что асы люфтваффе сбивали в несколько раз больше самолетов, чем советские. Чем не восхваление нацистов? Не забудем и преследования за богохульство, уже имевшие место, причем в отсутствие соответствующих законов.

Вот в этом широком контексте можно сказать: руководство страны очень вдумчиво и старательно готовится к введению гораздо более серьезной цензуры, чем была до сих пор.

- Определять степень нецензурности будет независимая экспертиза. Есть ли в принципе какие-то критерии, по которым можно определить, что "хорошо", а что "плохо"?

- Весь советский этап русской истории пресса, литература, театр, кино не имели права пользоваться даже просторечием. Об этом написаны горы зубодробительной литературы. Но что это дало? Ни в одной стране из тех полутора-двух десятков, где я побывал за последние 20 лет, люди не сквернословят так буднично, иной раз и не понимая, что матерятся, как в России. И вот вместо того, чтобы изучать это явление, осмыслить его, сделать предметом вузовских, педагогических курсов (ведь это живая реальность языка современной России), принимается закон, который первыми нарушают сами депутаты. Вспомним недавнее выступление Жириновского, например, который публично использовал матерную "смазку". С него - как с гуся вода, а журналист даже процитировать не сможет.

- Допустим, независимая экспертиза составит некий список из недопустимых слов. Насколько длинным он будет?

- Этот список будет бесконечно длинным, на месте одного отрубленного вырастет целый лес новых, образованных по ассоциации, переименованных так, что комар носа не подточит.

- Если бы вас пригласили стать экспертом, как бы вы действовали?

- Отказался бы от этой чести: филологи по долгу службы изучают сущее, а не навязывают должное.

- Чем является мат для русскоязычного пространства? Для русского человека? Для русского художника?

- Пожалуй, его слишком много и в жизни, и в искусстве. Он, как мне кажется, - показатель уровня психического здоровья и интеллектуальной дисциплины. Обе эти сферы в России - большие. В буквальном смысле слова. С обществом должны работать квалифицированные психиатры, историки, политики-миротворцы, правозащитники. Это все равно рано или поздно произойдет, но не с помощью таких вот законов. Через это проходит так или иначе каждое поколение. Жалко будет, если позднесоветские поколения уйдут, не сделав анализ своего опыта понятным и доступным другим, пока еще молодым.

- Можно ли без мата обойтись? Или какие-то вещи сложно выразить иначе? И каков общий прогноз: чем все это кончится?

- Конечно, можно обойтись. Но только при условии, что хорошо его знаешь. Он особенно нужен обществу, в котором подавлена политическая и социальная функция человека и гражданина. Мат в повседневности - это выражение глубокой фрустрации, чувства гражданской ничемности. Если вы не можете по-настоящему выбирать, участвовать в политической борьбе, если ваши обычные слова не имеют никакой силы, вы ныряете туда - в область запретную, закрытую. Эти языком занимаются этимологи, историки мифа и т.д. Наше дело - понимать, как и почему одни люди матерятся, а другие пользуются этим массовым словоупотреблением и вводят законы, чтобы можно было по произволу выхватить того, кого нужно или хочется взять за жабры в данный момент.

Конгресс бухарских евреев США и Канады, Центр бухарских евреев, газета The Bukharian Times приглашают 28 мая, в 11 часов утра на вечер 106-16 70th Ave, Forest Hills, NY 11375

РЕКЛАМА В ГАЗЕТЕ THE BUKHARIAN TIMES

(718) 261-1595, (718) 261-2315

Fax (718) 261-1564

НЕДЕЛЬНОЕ РАСПИСАНИЕ УРОКОВ ТОРЫ РАББАЯ БАРУХА БАБАЕВА 9 – 10 вечера

Воскресенье	Иудаизм и сверхъестественная сила
Понедельник	Пиркей Авот – Поучение Отцов
Вторник	Законы «Рибит» – проценты
Среда	Пру урву – законы интимных отношений
Четверг	Законы шаббата и Недельная глава Торы
Суббота	Шлом Байит – Секреты семейного счастья

УРОКИ ДЛЯ ЖЕНЩИН ВТОРНИК 8 – 9 вечера



Alexander Ross

Mikhail Nemirovsky

MORTGAGES

718-969-7100

CAN GETTING A MORTGAGE REALLY BE THIS EASY?

As each loan application is unique, we pay utmost attention to our clients needs, and offer options that are right for their situation at the most competitive rates and terms.

✓ PURCHASE LOANS	✓ SUPER JUMBO LOANS
✓ CASH OUT REFINANCE LOANS	✓ FIXED RATE LOANS
✓ FHA LOANS	✓ 2ND HOME LOANS
✓ ADJUSTABLE RATE LOANS	✓ HOME EQUITY LOANS & LINES OF CREDIT
✓ COMMERCIAL REAL ESTATE LOANS	

FIRST MERIDIAN is dedicated to the highest standards of ethics and responsiveness in its effort to meet the changing needs of borrowers in a constantly shifting environment.

- 24 Hour Pre-Approvals
- Match Any Rate or Closing Cost
- No Hidden Fees • No Surprises!

We offer the First Meridian Mortgage Clear Advantage which gives you a clear breakdown of all your home loans costs based on your loan terms.

- Quick Closings - We can get even the toughest deals closed quicker than most and completed hassle free!



RUBEN GURGOV
NMLS# 8273



ROBERT YUSUPOV
NMLS# 7979



FIRST MERIDIAN
MORTGAGE

186-09 Union Turnpike • Fresh Meadows, NY 11366

1-718-969-7100

Licensed Mortgage Banker, NYS Department of Financial Services, NMLS #2212

ASK FOR RUBEN

ASK FOR ROBERT

WE ARE HIRING LOAN OFFICERS AND EXPERIENCED PROCESSORS & JR. UNDERWRITERS



Discount furniture *
Factory outlet * Direct discount furniture

Мебель с базы DIRECT FURNITURE

We Carry:

- Mattresses
- Dining Rooms
- Living Rooms
- Bedrooms
- Sofa Beds
- & Much More!

Lowest prices guaranteed!



We will beat any advertised price!





Excellent Service
Special deals
for newlyweds
50% - 80%
savings!

168-13 Hillside Ave, Queens, NY 11432
Baruch Meyrov 718-558-4190
www.directfurnitureny.com sales@directfurnitureny.com

Глатт-кошерный ресторан под наблюдением "Мекор Хайин"

Ресторан SVETSARAN

ДОБРО ПОЖАЛОВАТЬ В РЕСТОРАН «SVETSARAN»!

ПРИНИМАЕМ КЕТТЕРИНГИ

Мы рады приветствовать Вас в нашем уютном ресторане «SVETSARAN». Для Вас работают лучшие повара восточной, израильской и европейской кухни. Мы сделаем всё, чтобы наши гости насладились богатством вкусов и великолепием ароматов наших изысков, а также прекрасным сервисом и убранством.



DELIVERY - FREE

Принимаем заказы на проведение любых торжеств.

Вместимость зала – пари – 120 чел.
юшво – 200 чел.

На все банкеты и субботние вечера – живая музыка
Принимаем заказы на дом
(бахш, самса, шашлыки всех видов, плов и т.д.)

73-27 Main St., Flushing, NY 11367
Тел. 718-520-7770, 347-863-3300

Глатт-кошерный

Ресторан «КРИСТАЛЛ»

под наблюдением Rabbi Eliyahu Ben-Chaim





Мы будем рады видеть вас в феенебельном ресторане

Эксклюзивный кейтеринг во всех залах Нью-Йорка: свадьбы, бар-мицвы, юбилеи: Terrace on the Park, Jericho Terrace, Sand Castle, Astoria World Manor, Floral Terrace, Oheka Castle.

Цены договорные, доступные для всех

138-81 Квинс Бульвар, Брайвуд
718-558-9295
718-558-9290



БОРИС (917)842-6820
НИКСОН (347)338-9078
РОБЕРТ (646)763-5494

Michael Paltiel, MD Board Certified

Доктор дерматолог Michael Paltiel, MD Board Certified

Специализируется в лечении всех видов кожных заболеваний у взрослых и детей:

- экзем, угрей, сыпи и т.д.;
- удаление папиллом, бородавок и других кожных образований;
- диагностика и лечение рака кожи;
- омоложение лица с помощью Peels, Botox, Rest lane.



Доктор принимает по адресам:

107 Northern Blvd, Suite 206
Great Nek, NY 11021
Тел.: 516-829-DERM (3376)
Fax: 516-829-2019

64-05 Yellowstone Blvd, Medical office room 101
Forest Hills, NY 11375
Тел.: 718-896-DERM (3376)

Принимаем большинство страховок, Медикер



adult & pediatric dermatology

Visit us At our Website:
AdultandPediatricDermatology.com



TEL: 718-896-DERM (3376)

БОРИС АБАЕВ, MD

PAIN MANAGEMENT,
NEURO-MUSCULOSKELETAL MEDICINE
Специализированный центр по лечению болей и заболеваний нервной и костно-мышечной системы



- Все виды головных болей
- Заболевания позвоночника и суставов
- Лечение болей в любой части тела
- Лечение ортопедических, неврологических и ревматологических заболеваний



НОВИНКА:
впервые в Квинсе и Бруклине!
Использование новейшей методики по выявлению местонахождения ущемленного нерва (Pinched nerve) через кожу на шее, спине, пояснице



- снятие сильнейших приступов головных болей в считанные минуты
- ПОЛНОЕ избавление от головных болей (при условии кооперации пациента)
- ПОЛНОЕ излечение шейного и поясничного радикулита
- снятие сильнейших приступов боли в шее и пояснице в считанные минуты
- эффективное лечение артрита коленного и бедренного суставов
- онемение в руках и ногах
- восстановление здоровья, движения и полноценной жизни
- КОРОТКИЙ КУРС ПЕЧЕНИСС!

Принимаем **Все** медицинские страховки

97-52 64 Avenue
(угол Queens Blvd у выхода метро "63 Drive"
(вход в офис с 64-й Ave.)

Тел. 718-830-0002

Обеспечиваем транспортом

РЕСТОРАН

GLATT KOSHER RESTAURANT
Под руководством Rabbi Eliyahi Ben-Chaim

VICTORIA



Слава Аронбаев



Внимательный и гостеприимный **Слава АРОНБАЕВ** приглашает всех в свой великолепный ресторан провести любое торжество:

свадьбы, помолвки, бар-, бат-мицвы, юбилеи на самом высоком уровне с любимыми артистами – **Isay Gilyadov. Shahnoza & DJ Boss Selentedorre!**

Зал рассчитан на 200 человек. Мы проводим также поминки (до 300 человек)



VICTORIA

718-581-6933

91-33 63 Drive
Rego Park, NY 11375

Marina's Beauty Studio School



УЧИТЕЛЬ-ПАРИКМАХЕР С ОГРОМНЫМ ОПЫТОМ РАБОТЫ В ЕВРОПЕ И АМЕРИКЕ.

ПРИ СТУДИИ ИМЕЮТСЯ КУРСЫ ПАРИКМАХЕРОВ, КОСМЕТОЛОГОВ, МАНИКЮРЩИЦ

- * Помогаем получению лиценса косметолога, эстетическая и маникюра.
- * При салоне работают профессиональные мастера.
- * Применяем современные технологии.

Свадебные прически, дизайнерские стрижки, укладка хай лайт, химические завивки. Разнообразные color's маникюра, педикюра, wa, наращивание ногтей, filing, make-up.

При студии имеется БУТИК с эксклюзивной дизайнерской женской, мужской, детской одеждой. Постельное белье и т.д. Имеются украшения для всех торжеств. Swarovski Jewelry

718-997-7343; 917-306-9303 cell.
108-50 62 Dr (corner of 62 Dr & 110 Street)

ЮБИЛЕЙ



**Рафаэль
НЕКТАЛОВ**

Нью-Йорк

20 лет отметило известное в нашей иммигрантской среде туристическое агентство «NB Travel and Cruiseplaza», которым бесценно руководит Нелли Бек.

Глядя на эту молодую, красивую, с искрящимися, полными любопытства и некоего озорства, глазами женщину, не верится, что она лично смогла поднять в Америке бизнес, ставший визитной карточкой нашей общины в Квинсе.

Помнится её первое объявление в газете «Мост». Она пришла в мой офис на 62 Драйв, представилась непонятной, на мой слух, фамилией "Бек". Молодая иммигрантка из Израиля, оказалась уроженкой Самарканда, племянницей моего одноклассника Доника Михайлова, внучкой двух педагогов нашей школы Эмануэля и Тамары Михайловых. Казалось, ей самой лет 19, а она уже была матерью двух сыновей.

Ее старт в туристическом бизнесе был стремительный и успешный. Она стала первой на только формирующемся в нашей общине рынке туристических услуг. И к ней потянулись.

Еще не было интернета, и все нашим путешествия были связаны с туристическими агентствами. Прошло некоторое время, и офис на Квинс-бульваре стал клубом путешественников.

Сегодня Нелли Бек – символ бухарско-еврейской женщины в Америке, бизнесвумен, благодаря которой мы, бывшие советские граждане, смогли увидеть мир не глазами Сенкевича.

Несколькими днями ранее мне пришлось присутствовать на брифинге, организованном "Эль-Аль" и посвященном визиту в Нью-Йорк министра туризма Израиля Узи Ландау. Брифинг прошел в Бнай Ционе. И надо было видеть, с каким уважением и почтением относятся к Нелли не только представители израиль-

ской авиакомпании в Нью-Йорке, но и дипломаты, делегация министерства туризма.

- Мы многие годы работаем с компанией Нелли Бек, и ничего кроме хорошего не можем сказать об этой замечательной женщине! - отозвался о ней вице-президент компании Эль-Аль по Северной и Центральной Америке Даниэль Саадом.

30 апреля в ресторане «Vstrecha» я имел возможность участвовать в корпоративном вечере, организованном Нелли

"Эль-Аль" по маркетингу в Северной Америке, в своем приветствии отметил, что ему интересно быть впервые гостем в бухарско-еврейской общине Квинса и он поражен добрым отношением и искренним гостеприимством.

- Она удивительный человек – добрый, очень на-



НЕЛЛИ БЕК: 20 ЛЕТ В БИЗНЕСЕ



Бек, где были ее друзья, коллеги и целое представительство «Эль-Аль».

Я поздравил Нелли Бек от имени нашей газеты, общины бухарских евреев с юбилеем ее детища, отметив, что ни одно культурное мероприятие в нашей общине не обходится без спонсорской поддержки её турагентства.

Гал Гершон, генеральный менеджер

дежный и обязательный! – сказал Гал Гершон о Нелле Бек. - Сказано – сделано!

- Мы работаем многие годы с компанией Нелли Бек и можем с гордостью сказать, что её отношение к своим клиентам, любовь к Израилю, желание помочь своей стране вызывают восхищение, - сказала Шерил Стейн.

На самом деле, вот уже 10 лет Нелли

Бек является партнёром в организации групповых поездок в Израиль, которые регулярно проводятся в русскоязычном Нью-Йорке.

Много добрых слов в адрес туркомпании-юбиляра высказал Велиям Кандинов – главный редактор журнала «Бет Гавриэль».

- Я работаю более 15 лет в этой компании, - говорит тревел-агент Стелла Мусеева, - и ничего, кроме слов благодарности о Нелли не могу сказать. Она пользуется заслуженным авторитетом среди не только клиентов, но и коллег.

- С 1997 года я работаю в этой компании, - говорит тревел-агент Наталья Завлунова. - Приехала без специальности, языка. Начинала мессенджером: отвозила визы, билеты, привозила паспорта, ездила в консульства... Нелли меня обучила, и помогла столько, сколько мне надо, чтобы я освоила профессию. Я ей очень благодарна за чуткость и уважение к сотрудникам. Она настоящий друг, не просто босс.

В дополнение к сказанному могу подчеркнуть, что и я сам, и все мои друзья в Америке, России, Австрии и Израиле постоянно пользуются услугами компании Нелли Бек. Безупречная репутация и внимание к своим клиентам делают её сервис вне конкуренции. Это не рекламный слоган. Это факт.

КУЛЬТУРА

4 мая 2014 г. в актовом зале школы № 101 в Forest Hills состоялся концерт юных пианистов.

К началу концерта пришли родители, родственники, друзья и гости исполнителей.

Дети с волнением ожидали начала концерта. Каждый из них старательно готовился к этому прекрасному событию в своей жизни. Исполнялись произведения русских, европейских композиторов-классиков и современников: Баха, Генделя, Клемента, Моцарта, Гайдна, Вагнера, Бетховена, Шумана, Чайковского, Глинки и других.

В подготовку юных участников много труда вкладывает педагог Елена Кусаева-Файлаева. Она окончила музыкальное отделение Самаркандского педагогического института и Самаркандское училище искусств. Её опыт работы, образование, квалификация позволяют ей в полной мере открыть в каждом ребёнке интерес к музыкальному искусству. За период занятий дети достигли значительных успехов в исполнении музыкальных произведений на отличном уровне. Выступление юных пианистов было встречено тёплыми аплодисментами слушателей. Восторг родителей ощущался на всём протяжении концерта.

Родители смогли оценить итог упорной работы своих детей и педагога.

Вот что сказал Джозеф Малаков:

КОНЦЕРТ ЮНЫХ ПИАНИСТОВ



Sharona Malakov, Adam Failaev, Aron Yunatanov, Ben Kosten
Jake Ordentlich, Alan Babakhanov, Gabriel Yaghoubian, Julie Malakov, Maxim Kosten
Tiffony Babakhanov, Eliana Yaghoubian, Dara Ordentlich, Rebeka Paikin, Yael Paikin

- Я благодарен г-же Лене Файлаевой за всё, что она дала моим детям. За терпение, с которым она занимается с ними. За этот концерт, который возвращает нас в детство, когда мы тоже играли на концертах в музыкальной школе.

Дети также были полны восторга и радости.

Вот что сказала Шарона Малакова:

I would like to say thank you to my amazing teacher Mrs. Lena, who has always made piano so easy for me & i hope she is as proud to be my teacher as I am to be her student. Not only is my teacher amazing, but the experience of my first piano concert was wonderful as

well. I hope I will be able to relive another one of Mrs. Lena's piano concerts yet again.

После концерта Елена Файлаева сказала:

- Я хочу поблагодарить всех родителей за то, что они пришли и послушали представление своих детей. Я горжусь всеми своими учениками: они так добросовестно подготовились к концерту и хорошо выступили! Я стараюсь открыть и развить в каждом ученике талант.

В концерте приняли участие Гавриэль и Элиана Якубиян, Jake и Дара Орденглих, Аллан и Тиффани Бабахановы, Джули и Шарона Малаковы, Максим и Бен Костен, Ребека и Яэль Пайкины, Адам Файлаев, Арон Юнатов.

Концерт вызвал множество тёплых откликов слушателей, а впереди у юных пианистов-исполнителей новые концерты и освоение новых произведений.

Пожелаем педагогу Елене Файлаевой дальнейших творческих успехов в обучении юных дарований и приобщении их к искусству.

Тамара КАЛОНТАРОВА
Фото Юлиана Файлаева

Желающим учиться музыке в классе Елены Файлаевой звоните по тел.:
929-268-4797





GLATT KOSHER RESTAURANT & CATERING

Persian & Mediterranean Cuisine – Bar & Grill



Come and Enjoy a Persian & Mediterranean Cuisine and Elegant Atmosphere of Street Rest

Ждем вас, друзья!

Мы готовим кебаб, стейк, рыбу, пасту, и многое другое. Мы проводим кетеринг для бар- и бат-мицв, брит-милла, шева барахот, юбилейные и другие семейные торжества.



770 Middle Neck Road • Great Neck, NY 11024 • Tel: (516) 487-6666 • Fax: (516) 487-0407



В Глазном центре - огромный выбор оправ самых знаменитых дизайнеров. Линзы подбираются с учетом индивидуальных нужд пациентов.

Biggest Selection of Designer Frames

- Мы предлагаем небьющиеся ультратонкие и другие линзы по специальному заказу.
- Диагностика и лечение глаукомы, дегенерации сетчатки, блефарита, конъюнктивита
 - наблюдение за диабетической ретинопатией и катарактой
 - новейшая компьютерная диагностика
 - помощь пациентам, у которых постоянно текут слезы, жжение или режущие боли в глазах
 - Если вы сомневаетесь в необходимости операции катаракты или любой другой глазной операции, приходите к нам на консультацию

We accept All medical Insurances:

Aetna, Americhoice, Affinity, Atlantis, Blue Cross Blue Shield, Cigna, Fidelis, GHI, Creatwest, HealthNet, HIP, HealthPlus, Metro Plus, Multi Plan, Oxford, United Health Care, Medicaid, Medicare and many more.

Для обладателей страховок Медикейд и Медикэр бесплатно оправы любых форм и различных расцветок

Предоставляем транспорт

Вас примут квалифицированные глазные врачи
Dr. Boris Kapelnik
Dr. Alla Vayner

Доктора принимают все дни кроме субботы

Eye Doctors Treatment and Management of Eye Diseases

UNION PLANS
UFT 32 BJ, Local 100, Local 389 DC
1707, DC 37, Local 1199, Davis Vision
BSP, Spectera, Eyemed and many more

Buy Now Pay Later 6 months 0% - Interest FREE

BVLGARI

Dior
D&G

FENDI

GIORGIO ARMANI
GUCCI



HUGO BOSS
JIMMY CHOO
MARC JACOBS



PRADA



roberto cavalli

Salvatore Ferragamo

Silhouette



VALENTINO
VERSACE

MEGA VISION CENTER II
63-73 108 Street Forest Hills NY 11375

Tel 718-896-2020

8
ИЮНЯ

Театр-студия бухарских евреев Америки

Нисон Софиев и Миерхай (Яков) Мошеев

Режиссер-постановщик

Миерхай (Яков) Мошеев

КОВАРСТВО И ЛЮБОВЬ

Музыкальный руководитель
Эфраим Гавриелов

Художник-постановщик –

Рафаэль Сулейманов

Ассистент режиссера –

Эся Сулейманова

Помощник режиссера –

Илья Хаимов

Помощник музыкального
руководителя Б. Аулов

Стихи Исохара Гавриелова



ГЛАВНЫЕ РОЛИ:

Шумиэль - Миерхай (Яков) Мошеев

Шошана – Э. Сулейманова,

РОЛИ ИСПОЛНЯЮТ

Илоджан – Борис Пинхасов (дебют)

Лиьо – Мафрат Мошеева

Споро – Зулайхо Алаева

Режиссер – Ави Донияров (дебют)

Борух - Ави Донияров (дебют)

Истам – Тамара Кандинова (дебют)

Зина – Тамара Шимунова (дебют),

С. Кимматов

БИЛЕТЫ:

Касса “Da Mikelle II” – Мила 718-897-4500

Boris Production – 718-997-8237

Феруза Ягудаева – 718-642-4737

Мафрат Мошеева – 718-459-3341

Эся Сулейманова – 718-271-7962

Зоя Алаева – 718-592-2308

Тамара Кандинова – 917-602-1640

Борис Пинхасов – 212-470-7339

Ави Данияров – 718-506-8585

Тамара Шимунова – 347-924-9892

Главный режиссер театра -
Яков Мошеев

Спектакль состоится

8 июня 2014 г.

в 7:30 вечера в школе № 220

по адресу 62-10 108th Street

Forest Hills

МУЗЫКА НЕ ПОДВЛАСТНА ВРЕМЕНИ, НЕ ЗНАЕТ ГРАНИЦ!

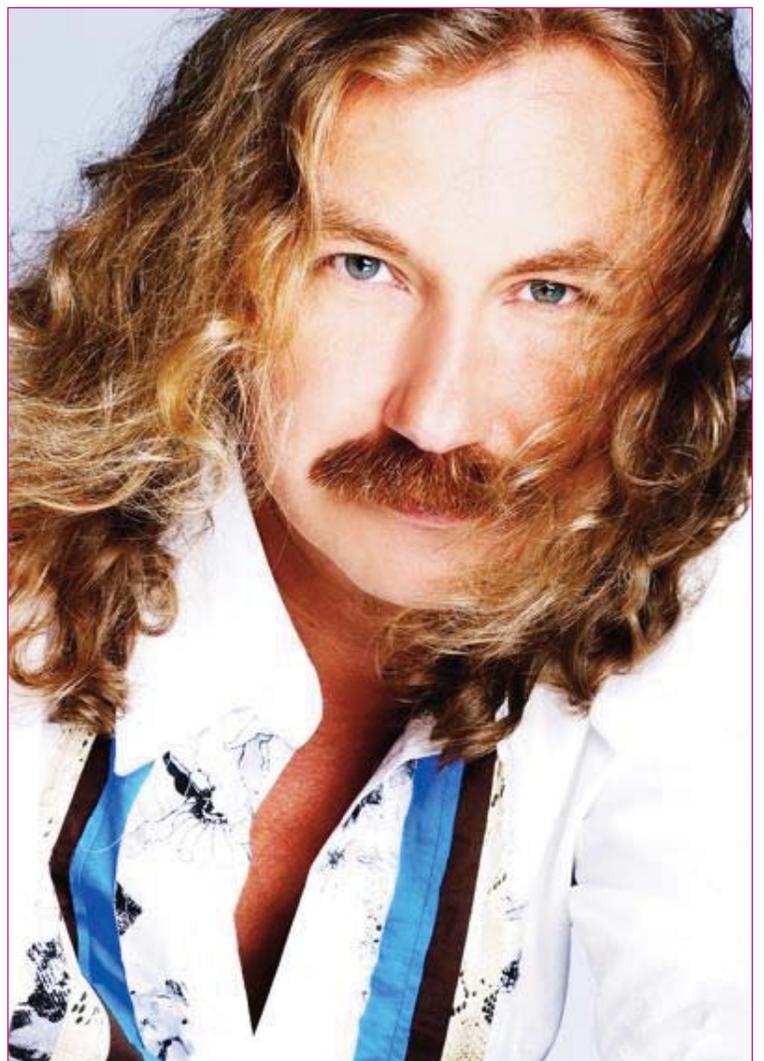
25 МАЯ В 7 ЧАСОВ ВЕЧЕРА

"Master Theatre"

«Музыка это то, что может заставить действовать, она ведет за собой людей, это искусство, которое влияет прямо на сердце слушателя», - так сказал кто-то из великих. А еще она стирает границы, объединяет различные культуры и сердца людей. И доказательством этому международный творческий проект «Big Apple Music Awards 2014». Десятый по счету гала концерт состоится с поразительным воображением размахом. Десятки именитых гостей в великолепных вечерних нарядах, лучшие исполнители, и конечно, феерическое, полное ярких красок шоу. В

этом году в гала концерте, 25 мая, в "Мастер театре" (бывший Милениум") примут участие одни из самых любимых нашему читателю исполнителей - король иранской музыки Andy, золотой голос Армении - Науко, непревзойденный кларнетист Eghishe Gasparyan, великолепная таджикская певица Shabnam Surayo, императрица кавказской музыки, непривзайденная Brilliant Dadashova и даже маэстро, композитор и певец Игорь Николаев.

На концерте будут исполнены как уже полубившиеся хиты, так и новые песни.



Так Игорь Николаев, звезда российской эстрады, выступит с ANDY и американской певицей SHANI, Армянский певец Науко выступит дуэтом с таджикской красавицей Shabnam Surayo.

Зрителей ждут восхитительные музыкальные номера, море ярких эмоций и удивительная, атмосфера главным героем которого, как и каждый год, будет любимая и прекрасная Музыка.

Не упустите возможность насладиться песнями и живым исполнением своих любимых певцов, окунитесь в атмосферу праздника, радости и наслаждения, заказывайте билеты по телефонам:

(917) 670-4436;
Тамара (718) 526-0791;
Мила (718) 897-4500;
Мира (718) 271-3538
25 Мая, "Master Theatre"
(бывший Millenium)
7:00 вечера.
1029 Brighon Beach Ave.
Brooklyn, NY 11250



УЗБЕКИСТАН

В Самарканде состоялась торжественная церемония, посвященная началу работ по реставрации всемирно известных фресок с городища «Афрасиаб». Церемонию открыл генеральный директор Самаркандского государственного музея-заповедника Махмуд Бобояров. Он поблагодарил присутствовавших на мероприятии руководителей дипломатических миссий США, Франции и Швейцарии, принявших участие в финансировании проекта.

Посол Франции Жак-Анри Ульс в своем выступлении отметил, что поддержка проекта по реставрации шедевра согдийской росписи является частью сотрудничества Франции и Узбекистана в области науки и культуры. Вот уже несколько лет совместная узбекско-французская археологическая экспедиция ведет раскопки на городище Афрасиаб. Именно по инициативе данной экспедиции и была создана Ассоциация по сохранению живописи Афрасиаба. Был объявлен международный тендер по сбору средств и несколько стран выразили готовность оказать финансовую поддержку проекта. «Мы участвуем в данном проекте через наше посольство, французского Сената и Ассоциации изучения культуры Темуридов», – подчеркнул господин Ульс.

НАСТЕННЫЕ РОСПИСИ АФРАСИАБА БУДУТ ОТРЕСТАВРИРОВАНЫ

Посол США Джорж Крол назвал большой честью участие в сохранении такого выдающегося памятника культуры, каким является фреска Афрасиаба. Он отметил, что Соединенные Штаты поддержали проект через «Фонд посла по сохранению культуры». По его словам, сотрудники посольства проделали в этом направлении большую работу, и им пришлось преодолеть бюрократические препятствия Государственного департамента, проявляя при этом мудрость и отвагу Амира Темура.

«С 2001 года «Фонд посла по сохранению культуры» поддержал в Узбекистане 11 проектов по ремонту и реставрации выдающихся памятников материальной культуры. Эти памятники – достояние всего человечества. Участие в подобных проектах способствует

укреплению дружбы и взаимопонимания между народами», – сказал господин Крол.

Посол Швейцарии Никола Брюль отметил, что сохранение таких памятников, как фреска Афрасиаба, имеет всемирное значение. Потерять фреску была бы огромной катастрофой для всех. Он подчеркнул, что поддержав данный проект, по-



сольство показало важность и значение сохранения памятников культуры Узбекистана.

Заместитель хокима города Самарканда Жамшид Ураков поблагодарил гостей за содействие в сохранение и изучение выдающегося памятника средневекового искусства.

Необходимо отметить, что проект по реставрации фрески Афрасиаба будет осуществлен при поддержке Бюро ЮНЕСКО в Ташкенте в течении четырех лет. Работа будет проводиться под руководством французского специалиста Жеральдин Фрей. С узбекской стороны в реставрации будет участвовать сотрудница Института археологии АН Узбекистана Марина Реутова.

Суть проекта заключается в следующем. В свое время фреска была перенесена на пенопласт с деревянной основой.

Но из-за износа каркаса появилась угроза исчезновения бесценной живописи. Благодаря международному гранту фреска переносится на основу из специального алюминиевого сплава. Также в помещении, где хранятся настенные росписи, будут установлены 4 кондиционера, обеспечивающие необходимый температурный режим и влажность.

В официальном пресс-релизе, выпущенном 1 мая в связи с церемонией начала проекта по реставрации настенной росписи Афрасиаба, почему-то отмечается, что роспись «Послы» была найдена случайно. Однако известно, что в 1965 году археологическая экспедиция под руководством Василия Шишкина велла раскопки в дворцовом комплексе столицы Согда. Именно тогда археологи обнаружили настенные росписи, выполненные с большим мастерством. На них, в частности, изображена сцена приема послов Чаганиана (государство в Тохаристане, долине реки Сурхан) со стороны самаркандского правителя Вархумана. Отсюда и название – «Живопись послов». О своей находке В. Шишкин в 1966 году издал книжку «Афрасиаб – сокровища древней культуры», а в 1975 году была издана фундаментальная монография Л.Альбаума «Живопись Афрасиаба».

Тошпулат Рахматуллаев

THE BUKHARIAN TIMES

ГАЗЕТА ОБЩИНЫ БУХАРСКИХ ЕВРЕЕВ АМЕРИКИ

Tel: 718-261-1595; 261-2315; Fax: 261-1564. E-mail: bukhariantimes@aol.com

Единственная в США еженедельная газета общины бухарских евреев



САМАЯ ЭФФЕКТИВНАЯ РЕКЛАМА В КВИНСЕ

THE BUKHARIAN TIMES

(718) 261-1595

(718) 261-2315

Fax (718) 261-1564

e-mail: bukhariantimes@aol.com

ЯДЕРНЫЕ ДЕРЖАВЫ ДАЛИ ГАРАНТИИ БЕЗОПАСНОСТИ ЦЕНТРАЛЬНОЙ АЗИИ

Пять ядерных держав мира взяли обязательство не применять и не угрожать применением ядерного оружия пяти странам Центральной Азии, запретившим у себя ядерное оружие.



На церемонии, проходившей в штаб-квартире ООН во вторник, США, Россия, Китай, Великобритания и Франция подписали протокол к Договору о зоне, свободной от ядерного оружия, в Центральной Азии.

В документе содержатся заверения пяти государствам, что ядерное оружие не будет использоваться против них.

Пять стран – Казахстан, Кыргызстан, Таджикистан, Туркменистан и Узбекистан – выразили надежду, что протокол будет ратифицирован пятью ядерными державами с расчетом, что он вступит в

силу до предстоящего в следующем году пересмотра Договора о нераспространении ядерного оружия 1970 года.

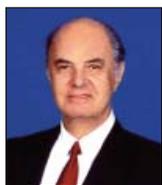
Посол Казахстана в ООН Кайрат Абдрахманов, выступая от имени пяти центральноазиатских государств, назвал подписание протокола «историческим событием», которое даст странам региона «гарантии безопасности в отношении применения или угрозы применения ядерного оружия».

Он отметил, что договор о создании зоны, свободной от ядерного оружия, который вступил в силу в 2009 году, стал результатом совместных усилий пяти стран по «обеспечению безопасности, стабильности и мира в регионе с целью создания необходимых условий для развития и процветания их народов».

Помощник госсекретаря США по вопросам международной безопасности и нераспространению Томас Кантримен заявил, что подписание протокола стало «значительным шагом в деле нераспространения ядерного оружия и разоружения».

По его словам, подписание протокола пятью ядерными державами означает их поддержку Договора о нераспространении ядерного оружия и их готовность дать «четкие заверения» о неприменении ядерного оружия в отношении государств, входящих в зоны, свободные от этого вида вооружений.

ИССЛЕДОВАНИЕ



**Д-р Роберт
ПИНХАСОВ,**
Ph.D.

Продолжение.
Начало в №620–638

Концертмейстер:

Мушеев Садык (ур. Бухары) – солист-рубабист Узгосфилармонии, УзГАБТОиБ им. А.Навои.

Звукорежиссёр (телевидение):

Авезов Уриэль (1926, Ташкент – 2007, Нью-Йорк) – главный звукорежиссер на Узбекском ТВ.

Режиссёры театра и кино:

Якубов Амнун (1927, Ташкент – 2007, Израиль) – режиссёр к/с «Узбекфильм», Якубов Иса (ур. Андижана) – режиссёр в Узбекском театре кукол, заслуженный деятель искусств Узбекистана, Бабаджанов Михаил (ур. Ташкента) – работал в Узбекском театре кукол.

Учёные – бухарские евреи, уроженцы Ташкента, чья трудовая и научная деятельность связана с этим городом:

Аблаева Роза - к.б.н., с.н.с. Ин-та химии АН Уз.ССР.

Абрамов Михаил - д.м.н., профессор, зав. кафедрой ТашПИ.

Абрамов Юрий (1928, Ташкент - 1993, Израиль) - к.филол.н., зав. отделом Узбекской республиканской библиотеки им. А.Навои в Ташкенте.

Абрамова Дора, - к.хим.н., с.н.с. Ин-та химии полимеров АН Уз.ССР.

Авезбакиев Исак - к.м.н., доцент кафедры коммунальной гигиены ТашМИ.

Акилов Вячеслав - к.э.н., начальник ВЦ НПО «Узбыттехника».

Амин-заде Зоя - к.м.н., с.н.с. НИИ эпидемиологии (Ташкент).

Аминов Абрам - к.т.н., изобрёл прибор для измерения длины нити в петле трикотажа.

Аминов Ханим (1910, Ташкент - 1942, погиб на фронте) – к.т.н., директор оборонного завода.

Аминов Эдуард - д.т.н., зам. директора САНИИ гидрометеорологии.

Аронов Давид - к.ф.-м.н., с.н.с., зав. теоретическим сектором ФТИ АН УзССР.

Аронова Елизавета (1912 – 1983, Ташкент) - д.м.н., профессор, зав. иммунологической лабораторией УзНИИ гематологии и переливания крови.

Аронова Тавриз - к.филол.н., доцент кафедры русско-советской литературы УзГУ мировых языков.

Аулов Владимир - к.филос.н., с.н.с., зав.сектором Ин-та философии и права АН УзССР.

Аулов Давид - к.м.н., с.н.с. Института краевой медицины в Ташкенте.

Аулов Роберт (1937, Ташкент – 1994, Нью-Йорк) - к.филос.н., преподаватель ТИИИМСХ.

Бабаджанова Лариса - к.б.н., с.н.с. Ин-та санитарии, гигиены и профзаболеваний.

Беньяминов Лев (1926, Ташкент – 2005, Нью-Йорк) - к.пед.н., доцент, зав. кафедрой ТГПИИЯ.

Беньяминов Миер (1913, Ташкент – 1999, Иерусалим) - д.пед.н., проф., зав. кафедрой высшей математики в ТашСХИ.

Беньяминов Юханан - к.м.н., н.с. Центра грудной хирургии и Ин-та переливания крови в Ташкенте.

Беньяминов Якуб (1917, Ташкент – 2007, Нью-Йорк) - к.филос.н., профессор, зав. кафедрой немецкого языка, проректор ТГПИИЯ.

Борохов Моисей (1924 – 1985, Ташкент) - д.т.н., с.н.с., зам. директора НИИ электроники АН УзССР.

Борухов Гавриил - к.т.н., с.н.с., директор Ташкентского филиала ВНИИтрикотажа-прома.

Борухова Мария - к.пед.н., доцент кафедры немецкого языка ТГПИИЯ.

Галибов Григорий - к.м.н., зав. урологическим отделением в больнице Узминздрава и МСЧ текстильного комбината.

Гулькаров Нисон - к.пед.н., доцент ТАДИ.

Давыдов Анатолий - к.э.н., зам. директора АПО «Средазкабель».

Давыдов Давид - к.э.н., доцент, зав. кафедрой экономики ИПК руководящих работников при СМ УзССР.

Давыдов Илья (1908 – 1973, Ташкент) - к.э.н., доцент, зав. отделом Ташкентского филиала ВНИИ хлопководства, заслуженный экономист Уз.ССР.

Давыдов Иосиф - к.м.н., врач ЛФК диспансера Ташкента.

Давыдов Эдуард - к.э.н., с.н.с., доцент, зав. кафедрой мировой экономики Ун-та мировой экономики и дипломатии.

Давыдов Яков (1910 – 1989, Ташкент) - к.м.н., доцент кафедры гигиены ТашМИ.

Зауров Давид - к.с.-х.н. (1974), доцент кафедры растениеводства Таш-СХИ.

Зауров Эмануил (1906 – 1985, Ташкент) - к.с.-х.н., доцент кафедры земледелия ТашСХИ, заслуженный работник сельского хозяйства Уз.ССР.

Ибрагимова Зинаида Файзиёвна (1907 – 1985, Ташкент) - к.ист.н., доцент кафедры истории КПСС в Ташкентском фарм. ин-те.

Исхаков Юна (1909 – 1977, Ташкент) - первый в Средней Азии д.э.н., профессор, зав. кафедрой политэкономии САИИ, заслуженный деятель науки Узбекистана.

Исхаков Юрий - к.б.н., доцент, зав. кафедрой физ.воспитания и спорта ТашГУ, заслуженный работник физкультуры Узбекистана.

Исхакова Галина - к.э.н., доцент кафедры экономики ТАДИ.

Исхакова Дора Израиловна (1912 – 1980, Ташкент) - к.м.н., доцент кафедры диагностики детских болезней ТашМИ.

Исхакова Светлана – к.м.н., доцент кафедры физиотерапии ТашМИ.

Казиев Гавриэль - к.с.-х.н., с.н.с., зав. лабораторией Средазфилиала ЦНИИ агрохимии обслуживания сельского х-ва.

Казиев Семён - к.с.-х.н., с.н.с., зав. лабораторией Ин-та микробиологии АН Уз ССР.

Каландаров Илья - к.э.н., с.н.с., доцент кафедры Респ. высшей школы управления АПК.

Калонтаров Аркадий - к.б.н., с.н.с. Ин-та биоорганической химии АН УзССР.

Калонтаров Владимир - к.б.н.,

ТАШКЕНТ



Профессор Леви Якубов

доцент каф. возрастной физиологии ТашПИ.

Калонтарова Светлана - к.пед.н., преподаватель ТашПИ (художественно-графический ф-т).

Кандинов Велиям - д.филос.н., проф., зав. кафедрой философии Ташкентского гос. экономического ун-та.

Кандинов Гавриэль - к.в.н., директор УзНИЛ по болезням птиц.

Кандов Авром (1936 – 1985, Ташкент) - к.б.н., с.н.с. Ин-та экспериментальной биологии растений АН УзССР.

Катанов Давид - к.с.-х.н. с.н.с. НПО им. Шредера.

Катанов Марат - к.т.н., доцент кафедры ремонта локомотивов ТашИИТ

Кураева Софа - к.филос.н., доцент кафедры русского языкознания ТашГУ.

Лазарев Александр (1938, Ташкент – 2004, Нью-Йорк) - к.г.-м.н., с.н.с. Среднеазиатского ин-та геологии минерального сырья.

Мавашев Борис - к.г.-м.н., с.н.с. (1979), зав. отделом в Ин-те курортологии МЗ УзССР.

Мавашев Юрий - к.т.н., с.н.с., зав. отделом радиационной техники Ин-та электроники АН Уз.ССР.

Максумов Роберт - к.э.н., зав. инвестиционным комплексом Ин-та Госплана Уз.ССР.

Маллаев-Бабаев Борис (1935 – 2001, Ташкент) - к.т.н., с.н.с., зав. лабораторией Ин-та водных проблем Минсельхоза УзССР.

Маллаев Любомир - к.т.н., с.н.с. Ин-та кибернетики АН Уз.ССР.

Маллаев Натан (1922 – 1996, Ташкент) - д.филос.н., профессор, зав. кафедрой узбекской лит-ры ТашПИ, заслуженный деятель науки УзССР.

Мастов Эдуард - к.ф.-м.н., с.н.с. НПО «Узбеххимпласт».

Михайлов Азари (1926 – 1994, Ташкент) - д.юрид.н., профессор, зав. кафедрой Ташкентской ВПШ, заслуженный юрист Узбекистана.

Мошеев Илья - к.э.н., доцент кафедры научной организ. труда Таш-СХИ.

Мошеева-Пинхасова Ольга - к.филос.н., преподаватель кафедры социологии в ТашГУ.

Муллокандова Софа - к.м.н., врач городской б-цы Ташкента.

Нисанов Илья - к.пед.н., преподаватель кафедры теории и истории музыки ТашГПИ.

Ниязов Борис - к.ф.-м.н., доцент кафедры радиофизики ТашГУ.

Ниязов Борис - к.м.н., онколог в Ташкентском онкологическом диспансере.

Ниязов Даниэль (1930 – 2007, Ташкент) - к.м.н., с.н.с. Узбекского НИИ педиатрии.

Ниязов Пинхас (1930, Ташкент – 2011, Израиль) - д.филос.н., профессор, зав. кафедрой эстетики, философии Ташкентского ин-та культуры.

Ниязов Рафаэль - к.ф.-м.н., доцент кафедры сопротивления материалов ТАДИ (1978). Профессор математики в CUNY (США).

Паканаев Георгий (1939 – 2005, Нью-Йорк) - к.м.н., ассистент кафедры хирургии ТашМИ.

Паканаев Рошель - к.м.н., ассистент кафедры хирургической стоматологии Ташкентского педиатрического МИ.

Пилосов Мерхай (1911 – 1992, Канада) - к.х.н., с.н.с. Ин-та химии полимеров АН Уз.ССР.

Пилосов Эзро (1913 – 1995, Ташкент) - к.т.н., с.н.с., начальник отдела в САНИИирригации (Ташкент).

Пинхасов Борис - д.г.-м.н., с.н.с., зав. лабораторией УзНИИ гидрогеологии.

Пинхасов Миер - к.э.н., зав. отделом Ин-та водных проблем МСХ Уз.ССР.

Пинхасов Роберт - к.м.н., доцент кафедры урологии и оперативной нефрологии ТашМИ.

Пинхасов Семён (1938 – 1964, Ташкент) - к.хим.н., н.с. Ин-та химии АН Уз.ССР.

Пинхасов Эдуард (Юрий) - к.т.н., с.н.с. ФТИ и Ин-та электроники АН Уз.ССР, президент по научным разработкам компании Advanced Technology International.

Пинхасова Эльвира - к.юр.н., ст. преподаватель уголовного права и криминалистики ТашГУ.

Пучаев Илья - к.б.н., с.н.с., зав. отделом подопытных животных Таш-НИИ вакцин и сывороток.

Рахминова Тамара - к.э.н., доцент кафедры прогнозирования макроэкономического и социального развития Ташкентского гос. экономического ун-та.

Рубинов Владимир - к.ф.-м.н., зав. лабораторией Ин-та судебно-медицинской экспертизы Ташкента.

Рубинов Давид - к.м.н., доцент кафедры урологии Ташкентского ин-та усовершенствования врачей.

Самандаров Авик - к.ф.-м.н.,

ст. преподаватель в вузах Ташкента.

Симхаев Нисон (1914 – 1988, Ташкент) - к.хим.н., доцент кафедры химии ТашСХИ.

Сулейманов Яков (1929 – 2005, Сан-Диего, США) - кандидат архитектуры, доцент архитектурного ф-та ТашПИ.

Фатахов Анатолий - к.э.н., с.н.с. Ин-та экономических исследований при Госплане Узбекистана.

Фузайлов Юно - д.г.-м.н., профессор, зав. кафедрой геофизики ТашПИ.

Хаимов Борис - к.т.н., с.н.с., зав. отделом ЦНИИ шелководства в Ташкенте.

Хаимов Игорь - к.пед.н., н.с. НИИ информации при Госплане Узбекистана.

Хаимов Эдуард - к.э.н., зам. директора завода «Таштекстильмаш».

Хизкилов Яков (1928 – 2003, Ташкент) - к.т.н., зав. отделом УзНИИ овощеводства и бахчеводства.

Шамуилов Борис - к.ф.-м.н., работает в Profit Centers Software Inc.

Юабов Берах (1920 – 2010, Нью-Йорк) - к.т.н., доцент кафедры «Электрические системы и сети» ТашПИ.

Юабов Игорь - к.т.н., с.н.с. ТашПИ.

Юабов Михаил (1907, Ташкент – 1996, Нью-Йорк) - доцент кафедры высшей математики в ТашПИ и ТашСХИ, декан физмата в Таш-СХИ.

Юабов Михаил - к.пед.н., доцент физмата ТашГПИ.

Юабов Юрий - д.ф.-м.н., профессор зав. лабораторией аморфных полупроводников ФТИ АН Узбекистана.

Юабова Жанна - к.б.н., сотрудник фармацевтической компании в Коннектикуте (США).

Юхананов Исхак - к.т.н., руководитель группы в УзНИИ онкологии.

Ягудаев Авромкоэн (1971 – 2006, Ташкент) - к.б.н., н.с. Ташкентского фармацевтического ин-та.

Ягудаев Альберт (1934 – 1995, США) - к.ф.-м.н., с.н.с., зав. лабораторией ФТИ АН Узбекистана.

Якубов Илья - д.э.н., профессор ТашИНХ.

Якубов Иосиф - д.т.н., проф., зав. кафедрой аэрогидродинамики Ташкентского гос. технического ун-та.

Якубов Леви (1925 – 2011, Нью-Йорк) - к.т.н., профессор, зав. кафедрой технических средств обучения ТашГПИ, заслуженный работник народного образования УзССР.

Якубов Эдуард - к.ф.-м.н., доцент мехмата ТашГУ. Профессор математики и зав. кафедрой Холонского техниона.

Якубов Яков – к.в.н., доцент ТашСХИ.

Продолжение следует

**Данные материалы публикуются из книги
Р. Пинхасова "Бухарские евреи в странах мира"
Нью-Йорк, 2014, 712 стр.
Желающие приобрести эту книгу
могут позвонить автору по тел.: (718) 459-4854**

BEHAR



Rabbi Asher VAKNIN,
Youth Minyan
of BJCC

Every week, we open our email and read from the Torah portion nice ideas about relationships, spirituality, success and joy. We appreciate the Torah for its relevance, rationality and wisdom. But there's one question we haven't asked: How do we know the Torah is true? Did God really give the Torah to the Jewish people on Mount Sinai?

To help answer our question, let's try looking at the reverse argument: that the Torah was written by a committee. In fact, let's imagine that we're the rabbis assigned to write the Torah. Of course, we're not going to tell anyone that we're writing this or else they won't accept it. Instead, we're going to say God gave this book – and hope people believe us. Now remember, we're starting from scratch. There's nothing yet written – no Garden of Eden, no Ten Commandments. So what would be a good law to include in our Torah? How about "Thou shalt not steal?" That's very practical – let's include it. "Thou shalt not murder?" Okay, we'll put that in, too. Now I'd like to propose the following law:

Every seventh year, the entire Jewish people must cease working the fields. They may not plant, plow or harvest – for an entire year, once every seven years.

Do you think this is a good law to put in the Torah? Sure! We've all heard of "crop rotation." Letting the land lie fallow helps replenish the nutrients, yielding better crops than if you'd use the soil year after year.

One problem, however. If we're an agrarian society (as the early Israelites were), then we live off what we plant. So if we don't plant for an entire year, we'll have nothing to eat! But there's a solution: Let's store up one-sixth of the harvest in each of the first six years, and then eat from that in the Sabbatical year. Or alternatively, we could divide the country into seven regions; each year, a different region will let their fields rest and borrow food from all others. Simple enough.

ALTERNATIVE OPTION

Now imagine that our committee proposes a far more radical idea: No dividing the land, no storing up grain. Rather, we simply promise to deliver a triple crop in the sixth year. Absurd! Obviously we can't

guarantee that the sixth year will yield a triple crop. If we're pretending to be God, and promise something we can't deliver, we'll be exposed as frauds!

How long do you think this religion will last if we make this promise?

About six years! As soon as the triple crop doesn't come, we're out of business. The religion's a sham.

So our imaginary rabbinical Torah-writing committee shoots down the triple-crop idea as an impossible option.

SABBATICAL AND SINAI

NO EXCUSE

Now let's see the Sabbatical year as described in the actual Torah (Leviticus 25:3-21):

"For six years you may plant your fields, prune your vineyards, and harvest your crops. But the seventh year is a sabbath for the land. During that year, you may not plant your fields nor prune your vineyards. Do not harvest crops that grow on their own. Do not gather the grapes on your unpruned vines since it is a year of rest for the land..."

...And if you ask, what will we eat in the seventh year? We have not planted nor have we harvested crops. I will direct my blessing to you in the sixth year and the land will produce ENOUGH CROPS FOR THREE YEARS."

What is the Torah's proposal? Divide up the land? Store the grain? No! The Torah promises that "The sixth year will produce enough crops for three years." The Torah could have written, "Keep the Sabbath law in the seventh year. It's going to be a terrible year, everybody's going to be starving. But as a great reward, you'll get a triple crop in the eighth year." That would have been smart, because then, if it didn't happen, the excuse could always be, "Well, some people were cheating in the seventh year. So God punished us and didn't give us the triple crop."

But no. Our author promises a triple crop in the sixth year, before we even observe the law. There is no possible excuse should there fail to be a bumper crop. Why would the author – who wants people to believe in the divinity of this book – make a ridiculous promise he cannot possibly fulfill and thereby expose himself as a fraud? Why take such a far-out risk when there are so many other options?

SINAI DIRECT

So who wrote the Torah? Who would make such a promise? This week's parsha, "Behar," begins as follows:

"God spoke to Moses on Mount Sinai, saying, Speak to the Children of Israel and say to them: When you come into the

land that I give you, the land shall observe a Sabbatical year of rest. For six years you may plant your fields, prune your vineyards, and harvest your crops. But the seventh year is a Sabbath for the land."

Why does the Torah, in relating the mitzvah of the Sabbatical year, specify that God is speaking on "Mount Sinai?"

Because the Sabbatical year is one mitzvah which proves that no human being would ever write this law. Only God could be the Author Who gave the Torah on Mount Sinai.

LEARN THE BOOK

Soon we will be celebrating the holiday of Shavuot – the anniversary of the giving of the Torah on Mount Sinai.

Jewish tradition tells us that the soul of each and every Jew – past, present and future – stood that day at Mount Sinai. When God's Voice tore through the Heavens, the Torah was engraved on the stone tablets... but was first engraved on the heart of every Jew. The Voice spoke and we heard.

Is the Torah true? This is the time of year to investigate the evidence. Jewish belief needs to be built upon a rational foundation, not a leap of faith. The commentators say that the very reason God instituted the Sabbatical year was in order to give everybody time off to study Torah! What can we do? Make the commitment to learn. Attend a Torah class in your area.

In "Shema Yisrael," the Jewish Pledge of Allegiance, we begin with the word *Shema* – "listen." Carefully and calmly, we listen. To the beauty, depth and relevance of our Torah. Intuitively, deep down we know the truth. And the mitzvah of the Sabbatical year invites us to rediscover it once again.

SHEMITTAH AND SHABBOS

The entire parsha is occupied with the laws of *shemittah* and *yovel*, the seventh and fiftieth years of the agricultural cycle, in which the fields in Eretz Yisrael must lie fallow and a plethora of other laws apply. Some of the laws of *shemittah* have already been mentioned in Parashas Mishpatim:

Six years you shall sow your field, and you shall gather in your produce. In the seventh you shall let it rest and be fallow. The poor of your people shall eat, and the excess may be eaten by the beasts of the field. So shall you do to your vineyard and your olive grove. Six days you shall do your work, and on the seventh day you shall rest, so that your ox and your donkey may rest; and the son of your maidservant and the

stranger may be revitalized. (Shemos 23:10-12)

Let us focus on the connection between the *shemittah* year and the weekly Shabbos, which is the subject of the last part of this quote.

And on the seventh day you shall rest - even in the seventh year, the Shabbos which recalls Creation [the weekly Shabbos] is not canceled. We should not think that since the entire *shemittah* year is called *Shabbos*, the Shabbos which recalls Creation should not apply. (Rashi loc. cit.)

This is very odd. A quick comparison of the laws of *shemittah* with those of Shabbos reveal that they are hardly alike. The *shemittah* restrictions apply solely to farming. One may not sow seed, harvest crops, or perform a wide range of other agricultural activities during *shemittah*. While all of these laws certainly apply to Shabbos, they are only a tiny fraction of the restrictions of that day. On Shabbos, we may not cook, carry, write, sew, or cut, to name but a few of the additional prohibitions. Desecration of the Shabbos is treated far more strictly than transgression of the *shemittah* laws. It is perfectly apparent that Shabbos is far holier and its infraction more severe than *shemittah*. What, then, does the Mechilta mean? It seems unthinkable to propose that the weekly Shabbos should be canceled in the face of the far weaker and more limited restrictions applicable during the *shemittah* year, for in truth, the *shemittah* laws are entirely subsumed by those of Shabbos.

* * *

SHABBOS AND THE WEEKDAYS

Whenever the Torah mentions the laws of Shabbos, it is always in juxtaposition to the six days of the week. This is apparent in the above quote and in other similar verses:

Six days' work may be done, and on the seventh day it is the Shabbos of rest; it is holy to God... (Shemos 31:15)

Six days shall work be done, and on the seventh day it is the Shabbos of rest, a holy gathering... (Vayikra 23:3)

There are other examples, but all point to the same concept: Shabbos *must* be preceded somehow by six days. This means that Shabbos is so holy, so removed from our day-to-day experience, that we cannot utilize it without divorcing ourselves from our usual lifestyle. The contrast to the weekdays is essential. When Shabbos arrives, we must throw off our weekday attitudes, our concerns for our livelihood, and any worries we may have. Our constant involvement in the physical realities of weekday life must depart to allow the holiness of Shabbos to permeate our souls. This aspect of Shabbos is described by the Shabbos song which claims that "Shabbos is a taste of the World to Come." *Olam*

HaBa, the World to Come, is entirely different and separate from *Olam HaZeh*, our physical world. Only by divorcing oneself from the exigencies of this world can we prepare ourselves to enter the next. In this respect, the relationship between the weekdays and Shabbos is analogous to that between *Olam HaZeh* and *Olam HaBa*. This concept is encapsulated by the following midrash:

Who can bring forth purity from impurity? Not one (Iyov 14:4) - for example, Avraham from Terach, Chizkeyahu from Achaz, Yeshayahu from Ammon, Mordechai from Shim'i, *Olam HaBa* from *Olam HaZeh*. (Bemidbar Rabbah 19:1)

The Chiddushei HaRim suggests that *Olam HaBa* can emerge from *Olam HaZeh* by divorcing oneself from *Olam HaZeh*. This results in a person imbued with the spiritual aspects of life; thus he creates his own *Olam HaBa*. This conforms with the view of the mystics who note that the more one flees from superficiality, the greater one connects to truth and spiritual reality. Moshe Rabbeinu himself discovered this when he left Egypt for the first time:

...and Moshe fled from before Pharaoh, and he dwelt in the land of Midian, and he sat by a well. (Shemos 2:15)

In symbolic terms at least, Moshe fled from the forces of evil, represented by Pharaoh, and immediately found a source of spiritual inspiration, symbolized by the well.

This helps us to understand the similarity of Shabbos to *Olam HaBa*. Both the weekdays and *Olam HaZeh* are essentially physical. By overcoming their influence, we merit, respectively, Shabbos and *Olam HaBa*. It is now clear why the Torah always precedes Shabbos with an account of the six workdays, for the two are inextricably linked.

* * *

A DEFICIENT SHABBOS?

We may now return to our original discussion - the possibility of canceling the weekly Shabbos during the *shemittah* year. As we have mentioned, most agricultural tasks are prohibited during this seventh year. The Torah refers to *shemittah* as the "Shabbos of the land." As such, the workdays during this year are not complete, for only non-agricultural work is allowed. We have theorized that for the weekly Shabbos to be successful it must be preceded by six, full, productive days. In the *shemittah* year this cannot be achieved. Thus the Mechilta suggests that during the seventh year the weekly Shabbos should be canceled, for it would not achieve its intended aims. But this, of course, is only a proposal, for the Torah chooses to juxtapose Shabbos and *shemittah*. This informs us that during *shemittah*, despite its restrictions, Shabbos will occur weekly, just as in every other year.

MATH TUTORING

MATH TEACHER FOR SCHOOL STUDENTS. MANY YEARS OF TEACHING EXPERIENCE IN USA AND RUSSIA.

ALL GRADES, REGENTS, SHSAT, SAT SUMMER LESSONS ARE ALSO AVAILABLE! LET ME HELP YOUR CHILD TO BE SUCCESSFUL IN MATH AND LOGIC!

CALL VICTOR
917-547-8481

SHARED OFFICES FOR RENT

QUEENS BLVD & 77TH AVE
- 150 sq ft - \$850/month

All utilities + DSL internet connection included;

Ground floor with street access. Shared office suite with travel agency. LOCATION:

- Right on Queens Blvd., 1.5 blocks from Union Turnpike/Kew Gardens subway stop (trains E, F)

- Easy access to all major highways (LIE, GCP and Van Wyke)

115-10 Queens Blvd, Forest Hills, NY (Between 76th Dr & 77th Avenue, South side)

917-226-3800 Nelly Beck Inc
CRUISEPLANNERS
by American Express



שומר' הדת

SHOMREI HADAS CHAPELS

3803 - 14th AVE BROOKLYN, NY 11218

CALL DAY OR NIGHT

Tel: 718-436-8700

Fax 718-436-8740

В самый тяжёлый день в Вашей жизни, когда этот мир покидают Ваши родные и близкие, обратитесь в Хевро Кадишо SHOMREI HADAS CHAPELS и Вам окажут лучший сервис по приемлемым ценам.

SPECIAL DEPARTMENT FOR BURIAL IN ISRAEL

קבורה, קרקע אין "ארץ ישראל"

שנעלע און פינקטליכע סערוויס דורך "חברה קדישא" יראים ושלימים

СДАЕТСЯ В РЕНТ

В Бруклине, в самом центре Еврейского района, на углу Avenue M и East 17 street, Midwood, Brooklyn, сдаются в рент 2 отдельных помещения.

Отлично для BARBER SHOP, SHOE REPAIR, LOCKSMITH, NAIL SALON, MEDICAL SUPPLY, OPTICAL, LAW OFFICE

Цена \$1,650 и \$1,950 долларов, включает real estate tax, отопление и воду.

Звонить хозяину:

203-912-2601, Илья



ПАМЯТНИКИ

Nisan and Sons MONUMENTS

Самые лучшие памятники и портретные изображения в исполнении Нисона и его сыновей. Для удобства клиентов принимаем заказы в Квинсе и выезжаем на дом. Мы находимся по адресу:
2156 Flatbush Ave. Brooklyn N.Y. 11234

718.258.5811 спросить Нисона



ПАМЯТНИКИ



Гагик Карагезян
Заслуженный художник Армении

David's

STONE DECOR

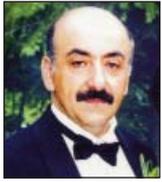
Новая виртуальная галерея наших памятников на интернете
www.davidstonedecor.com



Любые дизайны из гранита разных цветов и с надписями на всех языках. Портретные изображения и дизайн в исполнении талантливого художника. Имеем образцы памятников всех форм и цветов. Спросите о нашем качестве у ваших знакомых.

1035 McDONALD AVENUE • BROOKLYN, NY 11230
(718)437-1895 • (877)437-1895
WWW.DAVIDSTONEDECOR.COM

ПОЭЗИЯ



**Нерья
ЯКУБОВ,**
Торонто.
Член Союза бухарско-
еврейских писателей,
поэтов и журналистов

РОДИТЕЛИ И ДЕТИ

*Журавли, которые от старости
не могут больше подняться в воздух,
остаются в гнезде, а их молодые дети
летают за них, чтобы доставлять им
пропитание*

Он был долгожданный ребёнок
И папою с мамой любим.
Родители с самых пелёнок
Дрожали всё время над ним.

Его окружали заботой,
Он рос не по дням, по часам.
Спешила мамаша с работы
Из садика взять малыша.

Ему она всё отдавала,
Что можно лишь только отдать.
И от себя отрывала
Последний кусок ему мать.

Дрожала, когда заболит,
И, глаз не сомкнув до утра,
Лишь только рассвет заалет,
Бежала скорей по врачам.

Склонившись над детской кроваткой,
Сынка охраняя покой,
Порою слезинку украдкой
Смахнёт виновато рукой.

Безжалостно время бежало,
И быстро сынок подрастал.
А мать, как и прежде, дрожала,
Хоть он уже юношей стал.

В окошко она наблюдала
Со светлым, как в детстве, лицом,
Как птичка в гнездо прилетала
Кормить червячками птенцов.

А те широко разевали
Смешные и жёлтые рты.
И весело щебетали,
Рискуя свалиться в кусты.

Наивно она заблуждалась:
Вот вырастет сын — и тогда
Он будет опорой под старость,
Заботливым будет всегда.

И, слушая птичьи звуки,
Так, думала, будет всегда.
И рядом всегда будут внуки,
А, значит, беда — не беда.

Она их научит учиться,
Научит их правильно жить.
Она за них будет молиться
И так же, как сына, любить.

В них будет её продолженье.
А старость когда подойдёт,
И правнука, может, рожденье
Ей Б-г за молитвы пошлёт.

Вся жизнь пролетела в заботах,
Чтоб счастлив был сын и здоров.
И не было дня без работы,
Без мыслей о нём и тревог.

Наверное, в этом причина,
Что стало сердечко сдавать,
А годы — дарить ей морщины,
Виски серебром посыпать.

Да, время неумолимо,
Не знает пощады оно.
И силы уходят незримо,
Как киснет сухое вино.

Потом она нянчила внуков,
Как прежде, забыв про себя.
Скучала без них при разлуке,
Как сына когда-то, любя.

А годы проносятся мимо,
Как в речку уходит вода.

Всё мимо и мимо, и мимо...
Пока не настигнет беда.

Родители постарели
И стали уже не нужны.
Хоть вырастить внуков успели,
Но «мелочи» разве важны?

Сын вырос, добился успеха,
Стал в меру известен, богат.
Родители стали помехой —
От них был избавиться рад.

Отец не дожил до позора.
Его бы он не перенёс:
Их сын, не потупив и взора,
Мать в дом престарелых отвёз.

И мать только слёзы глотала,
Не в силах чего-то понять,
Что с сыном любимым их стало,
И как теперь внуков обнять?

Сынок забегал на минутку
И что-то в кульке привозил.
Когда уходил, было жутко,
И не было больше уж сил.

Смотрела в окошко с тоскою,
Ни кушать, ни пить не могла.
И справиться с этой бедою
Несчастливая мать не смогла.

Не долго она убивалась
И тихо в могилу сошла.
Пред смертью всё улыбалась,
Как будто бы что-то нашла.

А сын её бессердечный,
Вернувшись домой с похорон,
В окошко смотрел беспечно
На стаю крикливых ворон.

И было ему непонятно,
Верней, не дано понять,
Как взрослые воронята
С любовью кормили мать.

Она уж почти не летала,
Махала подбитым крылом,
Лишь радостным криком встречала
Своих воронят над гнездом.

Пришли времена другие,
И чёрствыми стали сердца.
Теперь кошельки тугие
Заменяют вам мать и отца.

Но старость приходит к любому,
Никто от неё не уйдёт.
Кто яму копает другому,
Тот сам же в неё попадёт.

И это вовсе не притча
И даже не басня, друзья.
Встречали, наверное, лично
Таких сыновей Вы и я.

И всё же морали здесь много:
Кто мать и отца предаёт,
Тот выбрал бесчестья дорогу —
И праведный путь не найдёт.

1 Января 2007

ЛОЖЬ И ПРАВДА
БАСНЯ

*Когда у человека проблемы,
он может причинить много зла*

Две юных сплетницы подругу обсуждали.
Как говорится, «за ее спиной»,
Они ее прилюдно осуждали,
Хотя была она почти святой.

Забыв про совесть, честь и благородство,
Они про девушку такое наплели,
Что красоту представили уродством —
И пышным цветом сплетни расцвели.

«Нет дыма без огня», — одни сказали.
Другие подхватили полный вздор
И сплетни глупые так долго повторяли,
Что сами верят в них и до сих пор.

Известно: грязь к добру не прилипает,
И правда все равно неправду победит,
И ложь коварная, как легкий дым растает,
И сплетникам один удел — позор и стыд.

Будь выше суеты, не рой другому яму.
Ведь сам в нее с позором попадешь.
Почаще вспоминай Великого Хайяма —
И, может быть, прощение найдешь.

Вы спросите: «А в чем же здесь мораль?»
И я отвечу коротко и ясно:
У лжи короткий век, короче, чем февраль.
А правда вечна и, как жизнь, прекрасна.

28 Апреля 2004

ВСТРЕЧА С ЗЕМЛЯКАМИ

В уютном зале ресторана
Опять мы вместе собрались,
Чтоб вспомнить здесь, за океаном,
Где мы когда-то родились.

Друзья мои, бегут года,
И всё быстрее и быстрее,
Зачем торопятся? Куда?
Ведь вместе с ними мы стареем.

Уж серебром блещут виски,
А годы нам сгибают плечи,
И сердце ноет от тоски,
Что мы от Родины далече.

Ведь Родина — не звук пустой,
Она внутри, как корень жизни,
И пусть у каждого он свой,
С рожденья и до самой тризны.

Где появился ты на свет,
Где первый в жизни шаг свой делал,
Тебе дорожке места нет
Во всей Вселенной целой.

Когда становимся взрослей,
Земля отцов дорожке нам,
И любим мы её сильнее,
Ведь их могилы всё же там.

Хорошая страна Канада,
Дала нам всем приют и дом,
За это ей спасибо надо
Сказать за дружеским столом.

Мы все родились на Востоке,
Под скрип задумчивой арбы,
Где по арыкам льются стоки,
И слышен запах мушмулы.

Мы родом все из Туркестана,
Богатой некогда земли —
Земли, где кони Тамерлана
Богатства, славу принесли.

Где солнце белое пустыни,
Где зреет сладкий виноград,
Где вкусно мёдом пахнут дыни
И, как рубин, горит гранат.

Здесь каждому знаком с рожденья
Восточных фруктов нежный вкус
И, как вершина наслажденья,
С душистой мягкостью арбуз.

И где от края и до края
Поля хлопчатника кругом,
Где воды Сыр-Дарьи, играя,
Приносят радость в каждый дом.

Куда бы жизнь нас ни бросала,
Нам не забыть земли родной!
Хочу, чтоб жизнь там лучше стала,
Чтоб был там мир, а с ним покой.

Вот почему сегодня вместе
Сидим за праздничным столом.
Для нас ведь это дело чести —
Не забывать наш общий дом.

И я смотрю на ваши лица,
А вижу Родину — Чимкент,
Он — моей юности столица,
Он — жизни аккомпанемент.

Мне так приятно видеть здесь
Опять родные ваши лица,
И для меня большая честь
Быть с вами рядом за границей.

Ведь мы же с вами земляки,
А это дорогого стоит.
У юношей и стариков —
У всех в разлуке сердце стонет.

Одни оставили друзей,
Другие с близкими расстались.
А у кого-то матерей
Могилы в Азии остались.

Где ледники с Памир — Алтая
Питают воды Сыр-Дарьи.
Где Иссык-Куль в горах сверкает
При свете утренней зари.

Земля с прекраснейшей природой,
С горами выше, чем Кавказ,
Где уживались все народы,
С каким угодно цветом глаз.

Земля культуры и традиций,
Земля учёных, мудрецов,
Где были древние столицы
С роскошной пышностью дворцов.

Один родился в Казахстане,
В Киргизии рождён другой.
А, может быть, в Узбекистане —
В Ташкенте или под Бухарой.

Киргиз, казах, таджик, узбек
Всегда считались кунаками,
И только глупый человек
Решал проблемы кулаками.

Наверно, память мудрецов
Переходила по наследству
От наших дедов и отцов
И каждому давалась с детства.

Порою нелегко понять,
Друзья, как с нами всё случилось.
Но надо ль на судьбу пенять?
Не так уж плохо всё сложилось!

Хочу, чтоб каждый счастлив стал,
Для грусти, право, нет причины.
Я поднимаю свой бокал
За процветание общины!

1 Июля 2007

ШИЗОФРЕНИЯ

*Объединение глупого и образованного —
это не товарищество, а заговор.
Они не любят друг друга, а, скорее,
боятся друг друга, они не друзья,
а сообщники.*

Много есть болезней разных:
И тяжёлых и простых.
Много среди них заразных.
Зависть — вот одна из них.

От неё не умирают,
Можно с ней всю жизнь прожить,
Кто подвержен ей, тот знает,
Как приходится тужить.

Кто болеет ею, знает,
Что она, как наважденье,
Свет от солнца заслоняет,
Превращая жизнь в мученье.

Зависть ширится, как ком,
Злой змеёй вползает в душу,
Всё змеиным языком
На пути своём разрушит.

Если кто-то преуспел,
Получив образование,
А завистник не сумел —
Берегись его внимания.

Он завидует всему,
Даже малому успеху,
Хорошо тогда ему,
Когда людям не до смеха.

Будет сплетни распускать,
Как паук расставит сети,
Чтоб доверчивых поймать —
Их немало в новом свете.

Те, в ком зависть, каждый час
Ищут ценности иные,
Им не место среди нас.
Зависть — как шизофрения.

Будьте бдительны, друзья,
Чтоб и Вам не заразиться,
Дать совет хочу Вам я —
Этих психов сторониться.



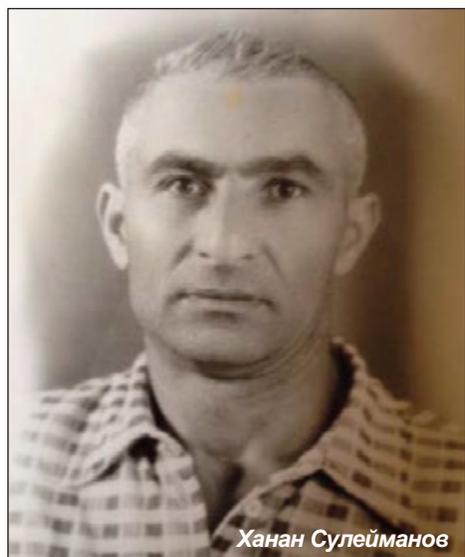
MOTHER'S DAY



Майя
РУБИНОВА
Торонто

Хмурое, пасмурное утро 1945 года. Моя мама Сара Гаделова получила известие, что её муж Азарья Абрамов погиб на фронте в Великой Отечественной войне, защищая Родину. Сколько слёз она пролила! 10 счастливых лет было прожито с любящим мужем...

Да, судьба – злодейка, ничего не поделаешь. Надо было одной растить трёх детей. Старшей, Тамаре было 10, Ире – 8 и младшему Гене (Гавриелу) – всего 5



Ханан Сулейманов

лет. Но она верила, что муж жив, и до последних дней войны хранила надежду встретить его среди тех, кто вернется с поля боя. Она ждала и верила, что ее любовь смогла сохранить мужа и с похоронкой произошла ошибка. Надеялась на чудо.

Мама работала заведующей парикмахерской. Помогала и родителям, и сёстрам, так как все они нуждались в поддержке во время войны.

Было очень трудно. Послевоенное время – недостаток, почти в каждой семье не хватало кормильца.

В один день к ней подошла высокая, белолицая, голубоглазая женщина, дальняя родственница из Коканда, Мирьям Сулейманова. Она приехала в Наманган по своим делам. Обратилась к моей маме с просьбой написать письмо в войсковую часть, где служил ее сын. Очень тосковала она по нему, и долго от него не было никаких вестей. Мама выполнила ее просьбу. Через некоторое время пришел ответ: жив, здоров, находится в Будапеште. Счастливая тетя вернулась в Коканд в надежде в скором времени встретить сына-героя.

В один из дней, когда уже закончилась война, объявили, что приедет поезд с фронтовиками. Мама собрала нас, троих детей, купила огромный букет цветов, и вышла на наманганский вокзал.

На самом деле приехал поезд, и из вагонов, радостно выкрикивая имена своих близких, сходили фронтовики. Музыка, шум, веселье, слёзы... Мама до последней минуты оставалась в ожидании чуда, в надежде все же встретить любимого мужа. Уже все разошлись. На перроне остался только один увешанный орденами фронтовик. Высокий, статный мужчина озирался, стремясь найти родные лица. Но его никто не встретил. Оста-



Сара Гаделова

лись на перроне он, она и мы. Мама долго не решалась подойти к нему, но хотелось подбодрить этого одинокого человека.

- Это... вам! – сказала она, и преподнесла букет цветов.

Дети схватили неизвестного солдата за руку, и спросили маму: «Это наш папа?» Они были маленькими, когда отец уехал на фронт... Она промолчала, ничего не ответила.

Как оказалось, ему некуда было идти. Пришли к дому. Мама пригласила его на обед.

Разговорились. Оказалось, что это был именно тот солдат, Ханан Сулейманов, которому она написала письмо от имени его матери – оно все время хранилось у него в нагрудном кармане. Мама поразилась совпадению.

В 1945 году ему исполнилось 28 лет, а маме – 25...

Они решили пожениться.

Весть о том, что неженатый, мучарат, молодой, красивый, статный мужчина, женится на женщине с тремя детьми, быстро обошла маленький город. Многим она казалась просто невероятной. Кругом столько юных девушек-красавиц, а он выбрал вдову...

Все противились этому браку. Но мой отец влюбился в маму с первого взгляда, и остался непоколебим в своем решении жениться именно на ней, став сразу отцом трех детей.

Вс-вышний одарил его большим потомством: от брака с нашей мамой родились ещё четверо детей: Майя, Толик, Жорик и Валера. Вот в такой большой семье, где было семеро детей, мы росли, трудились, учились.

В настоящее время Тамара, Ира, Валера, Толик и Жора живут в Израиле, а Майя и Гена – в Канаде.

Папа был человеком большой души,

ДА ЗДРАВСТВУЕТ ЛЮБОВЬ!

*Ты рядом, и всё прекрасно:
И дождь, и холодный ветер.
Спасибо тебе, мой ясный,
За то, что ты есть на свете.
Мы рядом, а ведь могли бы
Друг друга совсем не встретить...
Спасибо, родной, спасибо
За то, что ты есть на свете.*

Юлия ДРУНИНА

он не только выучил, вырастил своих собственных детей, но и приютил чужих.

У Ханана Сулейманова была своя история. В два года он остался без отца и рос, преодолевая трудности, с мамой. С малых лет стал работать извозчиком, приморозил свои пальцы. Но отличался упорством и терпением.

Этому браку противились все, и даже моя будущая бабушка, когда-то пришедшая в дом к моей маме с просьбой написать письмо сыну. Но прошло время, и она поняла, что выбор сына оказался правильным.

У мамы было огромное хозяйство: дом, корова, куры и квартиранты. Одной молодой хрупкой женщине вести всё это было бы не под силу. Но теперь рядом

был человек, который помогал ей во всем: доить корову, реализовывать молоко, кефир, сметану, водить детей в школу и в детский сад.

После прихода в дом моего отца всё поменялось. У отца была «эмка» – немецкая машина, на которой он возил начальника военкомата и занимался хозяйством. Помню, как мама рассказывала, что соседи-узбеки восхищались её мужеством, силой воли и огромным человеческим терпением. Мама всегда говорила: «Папу не трогайте. Со всеми проблемами обращайтесь ко мне».

Папа прошёл войну, вернулся живым – надо его беречь. Так велела мама...

Родители прожили в любви и согласии 50 долгих и красивых лет.

Эту историю я рассказала Рафаэлю Некталову во время его последнего приезда в Торонто. Он попросил меня поделиться ею с вами, дорогие читатели. Война принесла столько горя моей маме! Но, казалось бы, в страшной безысходности забрезжил маленький луч надежды в конце тоннеля, – луч надежды, осветивший любовь двух людей, ставших моими родителями.

Да здравствует Любовь!

BUKHARIAN JEWISH COMMUNITY CENTER PRESENTS

בס"ד

Rabbanit
YEMIMA MIZRACHI

LIVE IN QUEENS

SUNDAY MAY 11, 2014

Sushi & Refreshments at 8pm, Lecture at 8:30pm

L'iluy Nishmat Raya bat Mazal Z"L

\$18 Admission

BUKHARIAN JEWISH COMMUNITY CENTER
106-16 70th Ave, Forest Hills NY 11375
Tel: 718.520.1111 • 917.497.6002 (chana)

PHOTOGRAPHY • DESIGN • PRINT • KAYKOVIMEDIA.COM 718-478-4200

РОШНОИ

Рена
АРАБОВА

Весенним воскресным утром 27 апреля 2014 года собралась интеллигенция общины в зале торжеств, на третьем этаже Центра бухарских евреев, на очередное заседание центра «Рошнои».

Открыл заседание президент ОНЦ центра «Рошнои» доктор Роберт Пинхасов. Он приветствовал присутствующих, ознакомил с повесткой дня, проинформировал о предстоящей конференции в Израиле на тему «Бухарские евреи. Актуальные вопросы истории и культуры», в сентябре 2014 г., обозначил окончательный срок предоставления докладов – до 1 мая 2014 г.

Р.Пинхасов поздравил Рену Абрамовну Елизарову с награждением почетной грамотой президентом Квинса Мелиндой Кац. Затем кратко рассказал о работе над своей книгой «Бухарские евреи в странах мира» и сообщил, что в будущем книга будет пополняться новыми именами. Если позволят средства, то будет она переиздаваться в будущем с фотографиями, и, может быть, в ней более масштабно будут изложены материалы об ученых – бухарских евреях и их исследованиях, - сказал он.

Профессор Иосиф Калантаров предварил выступление рецензента книги Р. Пинхасова «Бухарские евреи в странах мира» профессора А. Завулунова, зачитав письмо, посланное из Израиля Давидом Ефимовичем Калантаровым. В нем, в частности, была выражена огромная благодарность автору за его неустанный труд в издании бесценных книг для бухарско-еврейской общины с переводом их на английский язык.

С содержательной рецензией на книгу Р.Пинхасова затем выступил проф. Аркадий Завулунов. Он выказал восхищение кропотливым, титаническим трудом автора.

В газете The Bukharian Times более двух месяцев печатались материалы данной книги, в которую включены сведения о бухарских евреях Гонконга, Южной Америки Африки и, конечно, стран и городов Центральной Азии. Он подчеркнул, что считает эту книгу первой и одной из лучших книг не только по объему материала, но и по содержанию, по ее значимости.

С ответным словом выступил Роберт Пинхасов. Он отметил, что работал над книгой 15 лет и искренне поблагодарил всех, кто помогал ему в ее создании. Это Иосиф Калантаров, Михаил Шимонов и многие дру-

ПРЕЗЕНТАЦИЯ КНИГ РОБЕРТА ПИНХАСОВА И АШЕРА ТОКОВА



Роберт Пинхасов

гие. Р. Пинхасов выразил признательность и газете The Bukharian Times, которая постоянно популяризирует материалы из его книги, публикует также отзывы о его книге известного журналиста, отличника культуры Узбекистана, члена Союза писателей, поэтов и журналистов Иосифа Бадалова, крупных ученых историков – профессоров Д. Очильдиева, С. Гитлина, А. Завулунова и других деятелей общины.

Материалы этой книги будут представлены и проиллюстрированы на предстоящей конференции в Израиле.

Профессор В. М. Кандинов, начал свое выступление со статистических данных о евреях мира и как сравнительно мизерную ее часть привел статистику по бухарско-еврейскому этносу.

Затем Иосиф Калантаров представил вниманию присутствующих свою рецензию на книгу Ашера Токова «Восхождение к корням. Сборник родословия бухарских евреев Кармина-Навои». В ней автор привел описание 60 родословий своего родного города. Дал схему каждого родословия по прозвищам родов в алфавитном порядке. Это довольно увесистая книга (весом 2 килограмма!) с множеством фотографий, в хорошем переплете, издана на глянцево-бумаге. Она содержит в себе достаточно ценной информации, которая может помочь найти свои корни не только землякам автора – навоинцам, но и многим бухарским евреям, проживающим в других областях республики. Например, Иосиф

Якубович нашел родословие своей бабушки по матери, которая роилась в Кармине.

Ашер Токов – строитель по профессии, увлеченный журналистским творчеством. Печатается в газетах и журналах. В годы перестройки открыл курсы иврита, помогал навоинцам готовиться к репатриации в Израиль. В течение всей своей жизни он собирал материалы о жизни бухарских евреев, проживавших в Кармина с начала 19 века до нынешних времен, и вот такой замечательный итог. Тогда и родилось желание издать книгу, чтобы не были преданы забвению исторические факты.

Его первая книга называется «Евреи Кармана», в ней он изобразил жизнь бухарских евреев родного города. Вторая книга по охвату исторического материала гораздо шире и глубже.

Профессор Аркадий Завулунов
и доцент Рена Елизарова

В своем выступлении к.ф.н. Рена Елизарова отметила, что обе книги, содержащие глобальный материал, могли бы соответствовать усилиям целого социологического института. Каждая из них – серьезный труд, достойный докторской диссертации. Особенность книги Р.Пинхасова в том, что он не пропустил даже малейшей бухарско-еврейской общины в странах мира. В частности, он не обошел вниманием и отобразил жизнь очень малого количества евреев ее родного Пенджикента.

Книга А.Токова произвела на нее огромное впечатление. Это не только документально-хронологическое, но и ху-

Ашер Токов с супругой Зиной (справа)
и сестрой Шурой (слева)

дожественное произведение читается легко и доступно. Интересно читается материал о басмачестве, много нового узнает читатель об этом периоде Кармина. Необходимо найти спонсоров, считает она, которые смогли бы помочь с переводом книги на английский язык, чтобы наша молодежь могла хорошо понять содержание изложенного в ней материала.

Пришли многие земляки Ашера Токова, чтобы поддержать своего друга, высказать свою глубокую благодарность за замечательный подарок. Это Лазарь Шаломов, Нисон Якубов, Алекс Джураев и другие. Они друг за другом выступали со словами признательности, отметили, что он буквально приобщает немало своих земляков к чтению. Лазарь рассказал, что не мог оторваться от книги до глубокой ночи. Даже его 86-летняя мать с интересом

читает книгу Ашера Токова, в которой находит массу интересной информации об истории жизни евреев Кармина. Среди выступавших были доцент Владимир Аулов, директор Музея бухарско-еврейского наследия Арон Аронов, кото-

рые оценили по достоинству этот представленный на презентацию уникальный труд.

В своем ответном выступлении Ашер Токов поблагодарил всех присутствующих и выступивших и сообщил, что создание книги заняло около семи лет и что он намеренно, «с дальним прицелом», оставил лист для заметок, чтобы земляки могли внести дополнения, которые будут добавлены в новое издание данной книги.

Пусть меня простят участники заседания, если я кого-то или что-то упустила: невозможно изложить во всех подробностях то, что прозвучало в течение трех часов. Увлекательная презентация обеих книг завершилась общей фотографией всех присутствующих с авторами – на память.

Завершая свой репортаж, приведу слова известного, французского писателя XIX века Оноре де Бальзака: «Если бы каждый из живущих на земле, оставил бы после себя книгу истории своей жизни, какими бесценными знаниями и опытом обогатились бы последующие поколения!»



КОНФЕРЕНЦИЯ



**Латиф
ЛАТИФИ**

1-ое мая, знаменательное для всех выходцев из стран бывшего СССР и навевающее ностальгию по всемирному "Дню солидарности трудящихся", выдалось в Нью-Йорке по-настоящему веселым и солнечным. Ньюйоркцы, наконец-то почувствовав дуновение лета и грядущих жарких денечков, что называется, "разоблачились", скинув с себя теплые куртки и многослойные покровы, и с упоением наслаждались прекрасным днем, даже не подозревая, какое огромное значение ему придавали в СССР, да и на территории некоторых стран в те наши времена.

Примечательно, что именно в этот знаменательный день Русско-американский фонд в сотрудничестве с RTVi и Харриман-институтом Колумбийского Университета провели научную конференцию "Роль русских СМИ в США и значение СМИ в жизни русскоговорящего общества: прошлое, настоящее, будущее".

Как заявили организаторы, это мероприятие связано с третьей волной русской иммиграции в США. Панелистами дискуссии были заявлены, главный редактор еженедельника "В Новом Свете" Илья Бараникас, старший директор российских коммуникаций Общества помощи еврейским иммигрантам Марина Белоцерковски, глава новостей RTVi Екатерина Котрикадзе.

Дженнифер Розенберг, директор научных исследований еврейской общины Еврейская федерация Нью-Йорка. Русско-Американский фонд в лице его президента Марии Федоровны Ковалевой любезно пригласили и нашу газету принять участие в данном мероприятии, поскольку мы являемся достойными представителями русскоязычной прессы Америки. Таким образом, я, по поручению нашего главного редактора Рафаэля Некталова, отправился в Колумбийский университет, где проходила конференция, в компании с хорошо известным журналистом, писателем и спортсменом Борисом Талисом, радиоведущим Эдуардом Лучиным и журналистом газеты «Русская реклама» Мариной Лагуновой. Наша репортерская "команда" на автомашине, которой профессионально управлял Борис Талис, отправилась из Брайтона в Верхний Вест-Сайд Манхэттена через долгожданную весну, которая так кстати пришла в наш город.

Но самое интересное нас ждало в стенах прославленного Колумбийского университета, где послушать вышеназванных панелистов пришли профессора и студенты.

Весьма интересный доклад о демографии русскоязычного

населения Нью-Йорка и Америки сделала Дженнифер Розенберг. Она рассказала, что, по официальным данным Бюро переписи населения, в США проживает порядка одного миллиона человек, родившихся на территории республик бывшего Союза, 23 процента из которых живут в штате Нью-Йорк, 16 процентов в Калифорнии, по 7 процентов в штатах Иллинойс и Вашингтон. Она сообщила также, что порядка 4 миллионов человек имеют предков, которые приехали из стран бывшего Союза. Все эти люди в той или

членов русскоязычной общины не только Америки, но также Европы и Израиля. Он долго рассказывал о предыстории завоевания Крыма Екатериной, уйдя в своих исторических поисках чуть ли не ко временам создания мира. В результате, вместо отведенных ему 15 минут, уважаемый докладчик, говорил более получаса. Но я так и не понял, какое отношение осуждения действий России в Украине и Крыму имело к заявленной теме научной конференции о роли русскоязычной прессы в США.



РУССКИЕ СМИ В НАШЕЙ ЖИЗНИ



иной степени владеют русским языком и можно сделать вывод, что русскоязычная пресса имеет и еще будет иметь значение для достаточно большого количества жителей Америки.

После уважаемой г-жи Розенберг выступал Илья Бараникас, который является не только главным редактором еженедельника "В Новом Свете", но и корреспондентом "Московского комсомольца". Он уделит основное внимание событиям, происходящим на Украине, и потокам «грязи и лжи, льющимся из российских телевизионных каналов». По его мнению, после событий в Крыму и всеобщей эйфории россиян по этому поводу большинству населения России "снесло крышу".

Именно так и назывался его доклад. По его словам, события в Крыму и Украине вызвали много горячих споров среди

Наконец дошла очередь до самой красивой, модной, современной и обаятельной участницы мероприятия – руководителю новостей телекомпании RTVi Екатерины Котрикадзе. Ко всем мною ранее упомянутым эпитетам хочу добавить еще и такие: умная, эрудированная и высокообразованная. Я уже имел удовольствие слушать, как прекрасно она выступает по-русски, но был приятно удивлен ее отличному английскому. Совершенно без запинок и без акцента Екатерина рассказала о задачах, стоящих перед RTVi. Она рассказала, что родилась в СССР, в грузинской семье, и всегда была двуязычной: свободно говорила на русском и грузинском языках. Сообщила, что скоро собирается стать мамой и хотела бы, чтобы ее ребенок свободно владел русским,

грузинским и английским языками.

Екатерина отметила, что хотя их телеканал и является русскоязычным, но они не поддерживают аннексию Крыма, не ностальгирует по советским временам, что RTVi – полностью независимый телеканал на русском языке. Все это им приходится повторять многократно, чтобы добиться интервью у официальных лиц Америки. Она рассказала, что целевой аудиторией их канала является именно русскоязычное население зарубежных стран, но она признает: после 22 лет падения "железного занавеса" создается впечатление, что термин "холодная война" все еще остается актуальным и злободневным. И теперь, как средство информации России, они вовлечены в эту "информационную войну" и ежедневно стоят перед трудным выбором.

По словам г-жи Котрикадзе, она, к сожалению, осознала, что не может быть абсолютно беспристрастной журналистики: каждая сторона хоть как-то, но будет отстаивать какую-то заданную позицию. С чем собственно согласен и я, ведь журналисту кто-то всегда платит, ну, а телеканал содержится на очень большие деньги. Кстати, на мероприятии присутствовал нынешний хозяин RTVi Руслан Соколов со своей супругой.

Вообще, дискуссия была очень интересной. По-моему мнению, интересную точку зрения высказала Марина Белоцерковски, которая сказала, что если община не будет активно участвовать в поддержке своих НПО и СМИ, то им в скором времени не на что будет издавать газеты и журналы. Ведь ни для кого не секрет, что все русскоязычные СМИ существуют сегодня исключительно за счет поддержки малого и среднего бизнеса, т.е. рекламы, а ощутимой материальной помощи от крупных меценатов пока не наблюдается.

Хочется высказать пожелание, чтобы наши соплеменники и все члены русскоязычной общины, для кого, в принципе, и творят "рыцари пера, микрофона и камеры", более активно приняли участие в культурной

жизни общины. Тогда будут регулярно появляться театральные постановки на русском языке, расширится радио- и телевидение, станет больше русскоязычной и другой этнической прессы, что благотворно скажется на том, чтобы наши дети не забывали своих корней и богатый культурный слой не исчез с благословенной американской земли.

Алек Брук-Красный (Alec Brook-Krasny), первый русскоязычный депутат законодательной Ассамблеи штата Нью-Йорк, который всегда не только находится в гуще событий политического истеблишмента штата, но и держит руку на пульсе жизни русскоязычной общины, не мог обойти это мероприятие стороной. Он подчеркнул важность темы конференции и сказал, что условия, в которые попали русскоязычные иммигранты из стран бывшего Союза, разительно отличаются от прежних свободой слова и отсутствием цензуры и диктата. Ассамблемен также высказал мнение, что представители русскоязычной общины огорчены незначительной ролью и той маленькой толкой усилий, прилагаемых Белым домом, чтобы повлиять на развитие ситуации на Украине.

Алек Брук-Красный только в США понял, что 30 лет, которые прожил в СССР, он находился как бы на другой планете и поэтому уверен, что русскоязычные СМИ и медиа должны помочь своим читателям, слушателям и зрителям наконец-то узнать правду и оказаться на "этой планете". Он с сожалением подтвердил, что до сих пор многие в нашей общине продолжают жить на "другой планете" и не понимают, что такое уважение иных взглядов и позиций. Ассамблемен подчеркнул, что только в многообразии мнений могут родиться истина и компромисс. А все 30 лет его юности прошли в обществе, где все было либо белым, либо черным и не было яркой палитры взглядов, как в демократическом обществе, где мы все живем сегодня.

В заключение г-н Брук-Красный наградил почетными грамотами Ассамблеи Штата Нью-Йорк Харриман Институт Колумбийского Университета, телекомпанию RTVi и Русско-американский Фонд.



BUKHARIAN YOUTH CLUB PRESENTS B"Н

LAG B'OMER

Fun Family BBQ

SUNDAY, MAY 18TH
3:30 - 6:30 PM
AT THE UTOPIA JEWISH CENTER

FUN FOR ALL AGES GUARANTEED!

SUNDAY, MAY 18TH
3:30 - 6:30 PM

AT THE UTOPIA JEWISH CENTER
64-41 UTOPIA PKWY, FRESH MEADOWS
COST: FREE ADMISSION FOR ADULTS. \$8 PER CHILD (AGES 2-12)

RAIN OR SHINE FEATURING: kateballoons.com

MOON BOUNCES, FACE PAINTING, BALLOON TWISTING, BALLOON SHOW, POPCORN, COTTON CANDY,
ARCHERY, GLATT KOSHER BBQ DINNER, GRAND RAFFLE, JEWISH MUSIC AND MORE

MORE INFO CONTACT: BUKHARIANYOUTH@GMAIL.COM OR SHEVY 347-603-5137

**СВЕТЛОЙ, НЕЗАБВЕННОЙ ПАМЯТИ
ОТЛИЧНОГО МАТЕМАТИКА, ЛЮБИМОГО УЧИТЕЛЯ, АКТИВИСТА ОБЩИНЫ –
УВАЖАЕМОГО ВСЕМИ САМАРКАНДЦАМИ
ДАВИДА ИЛЬИЧА ФУЗАЙЛОВА**



От имени многочисленных учеников и студентов Давида Ильича, талантливому математика 12-й городской школы г. Самарканда выражаем искренние, глубокие соболезнования супруге, дочерям, сыну, зятям, снохе, внукам, родным, близким и друзьям.

Он запомнился нам как обаятельный, аккуратный, добросовестный, добрый, улыбочивый, душевный и очень скромный человек. Его внешность соответствовала внутренним, необыкновенно выразительным качествам.

В нем удачно сочетались любовь к людям, открытая душа, понимающее сердце, высокий профессионализм, широкие и глубокие знания, а также умение преподнести и донести до каждого ученика свой предмет.

Он сумел внушить нам любовь и понимание столь сложного предмета, как математика. Даже студенты, склонные к гуманитарным дисциплинам, были увлечены и любили посещать его занятия. Если он чувствовал, что студенту интересно слушать его, что он желает хорошо понять тему, то, не считаясь со временем, мог по многу раз повторять, пока не понимал, что тот хорошо разобрался в новом материале. И каждый следующий урок начинал с повторения предыдущего, чтобы у его питомцев закрепились полученные знания. Только убедившись, что цель достигнута, переходил к новой теме.

Высокий, красивый джентльмен с голубыми глазами и розовыми щеками был любимцем всей школы. Он дарил нам при встречах тепло и свет, как яркое солнце. Жаль, что нам не удалось организовать встречу учителя с учениками, которых проживает в Квинсе немало. Это был настолько скромный человек, что не хотел доставлять материальные и физические хлопоты не только нам, своим ученикам, но и своим близким и родным.

Мы низко склоняем головы перед его светлой, незабвенной памятью.

Пусть свеча его души погасла, но зажглась яркая свеча памяти, которая не погаснет никогда!

ОДНОЙ ЗВЕЗДОЙ НОЧНОЕ НЕБО ЯРЧЕ СТАЛО
ОДНОЙ ДУШОЮ ОБЕДНЕЛ РАССВЕТ.
КАКОЕ СЕРДЦЕ БИТЬСЯ ПЕРЕСТАЛО,
КАКОГО ЧЕЛОВЕКА С НАМИ НЕТ!

МЕНУХАТА БЕ ГАН – ЭДЕН!

ПУСТЬ ЕГО ДУША ПОКОИТСЯ В ВЕЧНОМ РАЮ!

*Соболезнующие и скорбящие питомцы:
Рена Арабова-Алаева, Альберт Каттаев, Рафаэль Шамалов,
Мирзаветта Мулоканова и другие*



ТРЕБУЕТСЯ МУЖСКОЙ МАСТЕР

с опытом работы
в Лонг-Айленд
на full time и part time.

Желательно иметь
свой транспорт.
Зарплата \$125 +

516-542-3655
ЯНИК

FOR SALE

3BR 1.5Bath
semi-attached home,
corner lot, Forest Hills
Legal 2 Family -
ground floor
studio apartment
Back Yard, Garage,
Basement
\$750,000

804-432-4231 cell
weisberger@gmail.com

В КЬЮ-ГАРДЕНСЕ ПРОДАЕТСЯ ГЛАТТ-КОШЕРНЫЙ РЕСТОРАН «МАЗАЛ-ТОВ»

Имеются 2 отдельных зала
на 80 и 100
посадочных мест,
отдельные кухни,
два отдельных входа.

Цена для быстрой продажи.

347-924-6595
Роберт

УБОРКА ДОМОВ ВЫСОКОЕ КАЧЕСТВО РАБОТ

ГАРАНТИРУЮ
347-824-9974

**VIDEO
PHOTO**

МЭРИК РУБИНОВ

Фотокорреспондент The Bukharian Times

- * ИЗГОТОВЛЕНИЕ ВИДЕОФИЛЬМОВ
- * Профессиональная видео и фотосъемка: бар- бат-мицв и любых других событий.
- * СЪЕМКА И ИЗГОТОВЛЕНИЕ ПОРТРЕТОВ
- * Реставрация и увеличение фотографий

917-306-0401 - Мэрик

ОБРАЩЕНИЕ К БЫВШИМ ЖИТЕЛЯМ НАМАНГАНА

19 мая 2014 года, в 8 часов вечера, в синагоге "Ходжи Котон" раббая Боруха Ходжаева состоится учредительное собрание благотворительного фонда "Наманган". Фонд собирает средства для поддержки реставрационных работ на территории еврейского кладбища города Намангана (Узбекистан) и обеспечения ухода за могилами.

Адрес: синагога "Ходж Котон",
99-20 63rd Avenue • Rego Park, NY 11374.

СПРАВКИ ПО ТЕЛЕФОНАМ:
ЯКОВ АВИЗОВ 718-908-9530
ИОСИФ АБРАМОВ 917-450-8233
БОРИС ДАВИДОВ 917-584-2888

РЕЦЕНЗИЯ

Ашер
ТОКОВ

ТУХФАХОН ВЕЛИКОЛЕПНАЯ

В канун великого еврейского праздника Песах в адрес редакции The Bukharian Times, на имя его главного редактора Рафаэля Некталова, поступила подарочная посылка нового издания книги, с переводом на английский язык, «Великая созанда» (The Great Sozanda). С огромной любовью и нескрываемой тоской о матери – несравненной и легендарной Тухфахон Пинхасовой, хранительнице нашего национального достояния, – пишет её дочь Гульмира Рахимова.

Прошло всего несколько лет, как нет среди нас женщины необычайной красоты и грации, талантливой обладательницы уникального искусства востока – созанда, вобравшей в своём творчестве самые лучшие образцы бухарско-еврейского народного фольклора.

Такие люди не уходят бесследно, они остаются в памяти народной и будут персонажами рассказов, повествований и лент кинохроник. И книга «Великая созанда» – настоящий подарок бухарско-еврейской общине мира. Издание, в цветной и мягкой обложке, с разнообразными иллюстрациями на своих 319-ти страницах, рассказывает о творческом наследии и различных эпизодах из жизни любимой матери.

Читатели в этом издании смогут познакомиться с галереей замечательных личностей, с которыми посчастливилось соприкасаться и автору, находясь рядом с матерью. Ярко и с любовью описывает она радость этих встреч с легендарными людьми, причастными в народном искусстве к творчеству певицы – великого таланта Тухфахон. Автор представляет

в книге различные документы, редкие фотографии и раритеты. Перед нами – приглашение на юбилейные торжества с собственноручными признательными словами народной артистки Узбекистана Марьям Якубовой: «Самой любимой и очаровательной Тухфаханум, сумевшей сохранить старинный фольклор Бухары...»

Дань уважения Благородной Бухаре, где расцветал прекрасный талант матери, приносит и сама автор книги: «Бухара – это живое воплощение многовековой истории, город голубых куполов, город-сказка – неповторимая Жемчужина Востока». Здесь, с полным основанием, можно было бы добавить, что прекрасная Тухфахон была сверкающим украшением своего родного города. Автор книги последовательно раскрывает этапы становления матери в искусстве созанда, как прямой наследницы замечательных мастеров этого любимого народного жанра. Среди них были личности с яркой индивидуальностью и мастерством: заслуженные созанда с экзотическими прозвищами, такие как Халирхон Каркиги, Амбари Ашк, Шишахон, Майдахон, Кундалхон, Ношпоти и многие другие, сыгравшие огромную роль в формировании личности Тухфахон.

Раскрывая образ матери, автор очень удачно и зримо характеризует и тех, кто окружал её в разные периоды творческой жизни. Вот, к примеру, характеристика одной из них: «Асяхон Ильясова – была одной из ведущих созанда дасты (группы – прим. А.Т.) Тухфахон. Статная, своенравная и очень красивая женщина.



Автор Гульмира Рахимова (справа) преподнесла подарок голливудской звезде Вуппи Голдберг

В ней горела искра подлинного таланта...» Так автор, не обделяя никого, даёт характеристику всей группе ансамбля и каждого в отдельности.

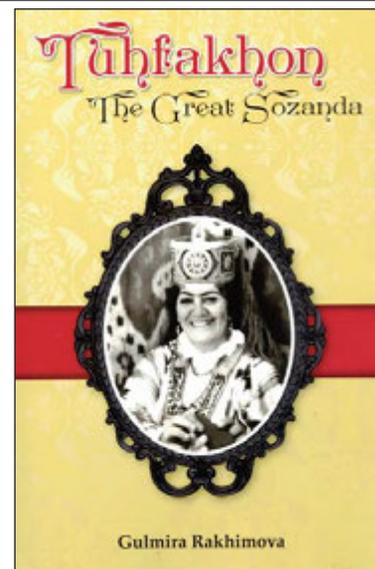
Нужно добавить, что соборный Тухфахон ансамбль был интернациональным. В нем, наряду с бухарско-еврейскими исполнителями Ари Бабахановым, Тамарой и Ривой Тахаловой, Туво Беньяминовой и другими, выступали и талантливые артисты из иных национальных групп, которых она перечисляет с огромным уважением. Это Гульчехра Мамедова, Маъди Ибадов, Нишон Отамурадов и многие другие.

Автор книги, приводя восторженные мнения и высказывания известных исследователей о музыкальном творчестве Тухфахон, очень гордится своей матерью, которая унаследовала от корифеев прошлого столетия неповторимую красоту жанра – созанда. А вот как вспоминает о своей первой

встрече с легендарной созанда музыковед и главный редактор газеты The Bukharian Times Рафаэль Некталов: «Впервые я познакомился с искусством фольклорного коллектива Тухфахон в Самарканде на международном симпозиуме и скажу сразу: долго не мог прийти в себя от ошеломившего меня чувства причастности ко всему, что она делала». И признательные слова этого же автора из другой статьи: «...Тухфахон – часть не только истории музыкальной культуры народов Средней Азии, но и Америки».

Подробно описана творческая деятельность Тухфахон профессором Дортмунского колледжа Теодором Левиним, который в своей книге широко передаёт собственные симпатии к творчеству созанда: «Яфа Маниевна (Тухфахон) – бухарская еврейка, которая смогла сблечь народные песни, одинаково волнующие узбека, араба и таджика, пропустив их через своё сердце...».

Автор, показывая в своём повествовании счастливые мгновения жизни родного человека, не пытается скрывать и то, что жизнерадостная и вечно улыбающаяся на людях, Тухфахон была очень чувствительной и ранимой. Не оставались без следа и нанесённые обиды из-за «пятого пункта» в паспорте. В годы ее творческого пика, всенародной славы власть предержащие наносили удары своими грязными манипуляциями при награждениях. Одно из них происходило в сентябре 1992 г., когда местное правительство огласило указ о



присвоении ей звания заслуженной артистки на 20-ти тысячном стадионе, заполненном зрителями. Но в назначенный час в списке её не оказалось. Звание получила её ученица. Это и ускорило эмиграцию.

Но здесь, в Америке, она вновь взяла себя в руки и доказала, что не сломлена и осталась всё той же, яркой и неповторимой Созанда своего времени. Рассказывая о периоде жизни матери в Америке, автор пишет, что «...ещё в течение 17 лет, Тухфахон Пинхасова была востребована любителям этого неповторимого жанра и дарила своё уникальное искусство триумфальными выступлениями».

В заключение отмечу, что книга написана доходчиво и в хорошем стиле, каждая строка пронизана любовью к самому дорогому на свете человеку – Матери и признательностью ей за многолетнее служение своему народу.

О Тухфахон написано множество статей и книг, с её участием созданы фильмы, её искромётные выступления записаны на кассетах и компакт-дисках. И, при всем этом, книга «Великая созанда» станет бесценным пособием и материалом для будущих поколений в исследовании истории развития самобытного музыкального творчества бухарских евреев – искусства созанда.

Фото Гульмиры Рахимовой

ПРОДАЮТСЯ
ЮВЕЛИРНЫЙ
БИЗНЕС

а также электротовары
и ломбард в Бруклине
(Flatbush Ave).

Рент – \$1,750.

Цена для быстрой продажи

Оборот – от \$20,000

В МЕСЯЦ.

917-254-7911

БРАВО! МОЛОДЦЫ!

О СПЕКТАКЛЕ «ПЯТАЯ ЗАПОВЕДЬ» ТЕАТРА БОРИСА КАТАЕВА

После просмотра замечательного спектакля «Пятая заповедь» режиссёра Бориса Катаева не могу не поделиться особым ощущением от увиденного и услышанного. Тронуло, прежде всего, то, что сыграно от всей души. Особенно удался образ главной героини Люси Купер, созданный превосходной артисткой Сарой Абрамовой. Слезы капались по щекам, и горло душил спазм. Хотелось просто кричать от волнения. Это всё трудно передать словами – нужно обязательно самому стать зрителем и прочувствовать всю боль и напряжение от пронзительной игры на сцене.



НАМ ПИШУТ

Небольшой по объёму зал был вновь заполнен до отказа, хотя это была третья постановка. Произвели



приятное впечатление красивые декорации и костюмы, особенно наряды актрисы Светланы Гадаевой в роли Аниты. И, конечно, нужно отдать должное и впечатляющей музыке к спектаклю.

Радостно сознавать, что в нашей, бухарско-еврейской общине есть такие талантливые театральные деятели. Так и хочется вновь и вновь говорить им: «Браво! Молодцы!»

Л. ФАЗЫЛОВА

Ю М О Р

Приходит клиент в адвокатскую контору "Рабинович, Брехер, Вайнштейн, Лидман, Кац и Иванов" и просит, чтобы его дела вел Иванов.

- Но почему не кто-нибудь из остальных компаньонов фирмы? - спрашивает его секретарь.

- Вы знаете, я как-то больше доверяю деловой хватке человека, сумевшего пролезть в такую компанию.

- Сара Абрамовна! Что это вы такая задумчивая?

- Ой, Роза Львовна, эти материнские заботы с незамужними дочерьми!

- Не берите в голову! У которых незамужние дочери с материнскими заботами - вот у них таки да!

У Абрама пропала жена, он обратился в полицию:

- Дайте описание жены.

- С одним условием: когда моя Сара найдется, вы ей это описание не покажете.

- Девушка, - мечтательно размышляет юный Розенталь, - должна быть такой красивой, чтобы на ней хотелось жениться без всякого приданого, и в то же время такой богатой, чтобы ты готов был пойти с ней под венец без всякой красоты.

Ремонт в стиле хай тэк, плавно перешёл в стиль хай так! И закончился стилем хрен с ним!

**МЕНЯ ДЕНЬГИ НЕ ВОЛНУЮТ!
ОНИ МЕНЯ УСПОКАИВАЮТ...**

Три лягушки сидели на кувшинке, одна решила прыгнуть.

Сколько лягушек осталось сидеть на кувшинке?

Правильно: три. Решить и прыгнуть - разные вещи!

Источник нашей мудрости - наш опыт.

Источник нашего опыта - наша глупость.

Купил таблетки для повышения интеллекта. Не смог открыть коробку.

Чтобы подкова приносила счастье, надо прибить ее к копыту коня и пахать, пахать, пахать...

Переубедить вас мне не удастся, поэтому сразу перейду к оскорблениям.

Губернатор Н-ской области утвер-

ждает, что 5-этажную виллу с бассейном и проститутками ему подкинули во время обыска.

- Моно, джинсы твои новые я соседу отдала.

- Это в честь чего?

- Они всё равно тебе не нравились.

- Давай, Роза, тогда маму твою соседу отдадим?

Обрезание челябинским методом: выставить на мороз, отломать кончик.

Один еврей - другому:

- Сема! Глядя на вас, хочется еще раз пожелать вам здоровья!

**Придумайте название.
№639**



Результаты конкурса ВTimes №638:

Победитель

Илья Авезов:Теперь стал настоящим американцем!

Эфраим Гавриэлов:Язык за тремя замками

Осип Лернер:

Еврейский мальчик, с грустными глазами.

А в них такая вековая печаль.

Маша Мун:

Давно не ловит кот мышей

Вот и открыл рот до ушей

Рена Арабова:

"Ты царь несказанного слова,

А сказанного слова ты слуга". Омар Хайям



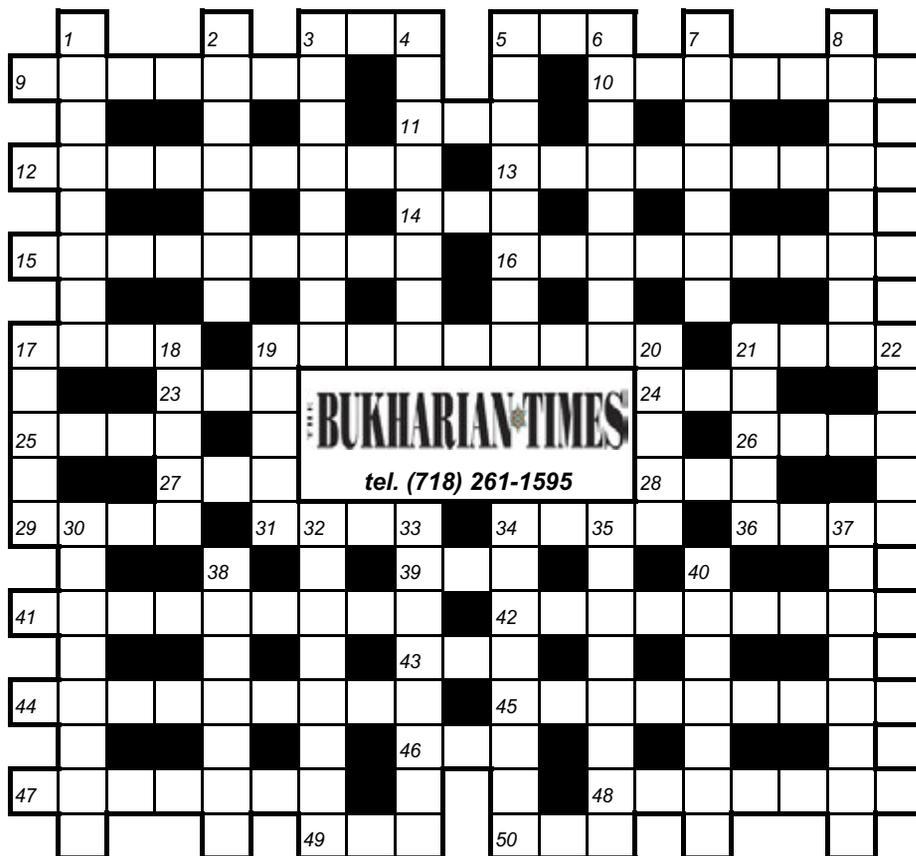
Ждем ваших откликов по e-mail:

bukhariantimes@aol.com

КРОССВОРД от МИХАИЛА ШИМОНОВА

По горизонтали: 3. Вид лёгкой атлетики. 5. Искомое в уравнении. 9. Народная артистка Узбекистана (1978), певица, мастер вокально-исполнительского искусства, солистка ансамбля макомистов Узбекского радио и ТВ (1963-1965), эстрады (1965-1992) и ансамбля «Маком» (Нью-Йорк). Исполнительница эстрадных песен композиторов Узбекистана, народов Востока и бухарско-еврейских песен. 10. Народный артист СССР, артист Театра сатиры (с 1945 г.). 11. Тонкое собачье чухтьё. 12. Устройство для спуска грузов в вагонетках по наклонным рельсовым путям. 13. Человек, страдающий хроническим заболеванием вследствие систематического употребления спиртных напитков. 14. Грозный рёв льва. 15. Рукоятка кнута. 16. Девичья фамилия Анны Карениной. 17. Уплата определённого процента при финансовых операциях. 19. Судно с двумя корпусами. 21. Регулятор длины юбки. 23. Город под Санкт-Петербургом. 24. Венгерский поэт XIX - начала XX вв. 25. Немецкий физик-оптик, основательно развивший теорию микроскопа. 26. Полное фиаско банкира. 27. Название ГИБДД в прошлом (аббр.). 28. Эстонский композитор и хоровой дирижёр. 29. Губы (устар.). 31. Будущая котлета. 34. Часовой или группа бойцов, ведущая наблюдение или охраняющая что-нибудь. 36. Порт на реке Дон. 39. Обезьяна Аладдина. 41. Общая внезапная тревога, волнение. 42. Жительница «страны тюльпанов». 43. «Потомок» эсперанто. 44. Горная дорога, образующая крутые витки,

петли. 45. Варварское уничтожение культурных ценностей. 46. Царская роскошь. 47. Профессиональная болезнь, вызываемая длительным вдыханием кремнистой пыли. 48. Один из холмов, на которых стоит Рим. 49. Спорное растение без корней и цветков. 50. Оконечность горизонтального рангоутного дерева на парусном судне.
По вертикали: 1. Наблюдение международных организаций за чем-либо. 2. Национальная игра в США. 3. Исполнительница классического танца. 4. Омертвление ткани живого организма. 5. Певица (лирическое сопрано), народная артистка Таджикистана, исполнительница шашмакома и песен композиторов Таджикистана. 6. Соборительность, сметливость. 7. Жена князя. 8. Околосердечная сумка. 17. Вид тропического плодового дерева (то же, что и кешью). 18. Последняя буква греческого алфавита. 19. Властитель на час (книжн.). 20. Крыша землянки. 21. Бассейн для ритуального омовения у евреев. 22. Хранилище исторических бумаг. 30. Вера в приметы. 32. То же, что туризм. 3. Титул правителей Ирана до 1979 года. 34. «Вашу ручку, битте-дритте!» (актёр). 35. Степная почва. 37. Неофициальный термин, использовавшийся в 1970-1980-х годах в СССР для обозначения советских граждан, которым не разрешался выезд из страны. 38. Документ со сведениями. 40. Физик-сейсмолог, кандидат геолого-минералогических наук, автор открытия - геохимических радионных (х) предвестников землетрясений.



Ответы на кроссворд:

По горизонтали: 3. Бер. 5. Лис. 9. Шамава (Мухаббат). 10. Менглет (Гергий). 11. Нюх. 12. Бремсеберт. 13. Алкоголик. 14. Рык. 15. Кнутаовише. 16. Облока. 17. Ажмо. 19. Катамаран. 21. Мода. 23. Мра. 24. Ади (Эндре). 25. Аббе (Эрнст). 26. Крах. 27. ЛАИ. 28. Дав (Свалльд). 29. Уста. 31. Фарш. 34. Пост. 36. Азов. 39. Абу. 41. Переполах. 42. Голландка. 43. Идо. 44. Серпантин. 45. Вандализм. 46. Шик. 47. Сипкиоз. 48. Авентин. 49. Мох. 50. Нок.
По вертикали: 1. Патронаж. 2. Бейсбол. 3. Балерина. 4. Гангрена. 5. Исхакова. 6. Смекалка. 7. Князя. 8. Перикард. 17. Акажу. 18. Омера. 19. Калиф. 20. Накат. 21. Миква. 22. Архив. 30. Сувейрие. 32. Атлетизм. 33. Шахмат. 34. Плутовкин (Михаил). 35. Солончак. 37. Отказ.

Олег ПОПОВ



Никита КУЛИК, г. Минск

СПИРТ - В ПЕСОК... НЕ ПОЗВОЛИМ!

Во время войны дед служил на аэродроме, на Дальнем Востоке. Занимался обслуживанием самолетов. В их полку на самолетах были установлены пушки, для охлаждения которых в качестве антифриза заливался спирт, немного разбавленный водой. После полета этот спирт сливался и употреблялся по прямому назначению. Начальство сей факт, естественно, не радовал, и оно издало приказ после полета спирт сливать в песок. А для того чтобы сие варварское распоряжение было претворено в жизнь, был назначен проверяющий из числа непьющих замполитов. Теперь картина, как говорится, маслом. Приземляется самолет, к нему спешит бригада техников и проверяющий. Откручивается горловина, заветная жидкость сливается в ведро, а потом в песок. Проверяющий уходит... Раскапывается песок, оттуда извлекается ведро, сверху заматанное тряпками, и спирт идет по прямо-



ПОТОМУ! ПОЧЕМУ?

В прошлом номере

- 1 Белая полоса - водку, а красная и синяя - последствия ее употребления.
- 2 У батареек есть еще и плюсы.
- 3 Да раз плюнуть!
- 4 Так воздух - то бесплатный!
- 5 Мини-юбка.
- 6 Свадьбу бухают!

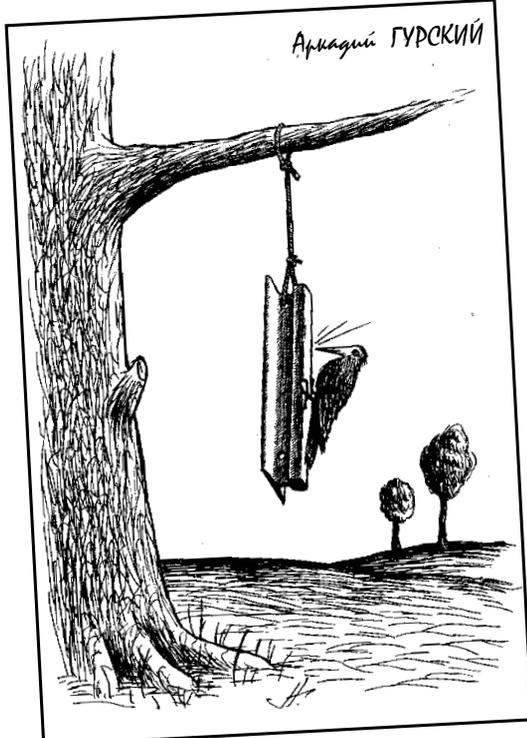
Девушка была тонкая и хрупкая, поэтому ломалась недолго...



СКАЗочКА

Добрый доктор Айболит, Он под деревом сидит... И идут к нему хромые,

Одноногие, кривые, Одноглазые, косые, С менингитом и колитом, Вирусным энцефалитом... А он ставит и ставит им градусники!



Аркадий ГУРСКИЙ

Надпись в чукотском туалете: "Пописал - поставь струйку в угол".

НЕ ТО УТКИ, НЕ ТО ШУТКИ

Среди нас может скрываться новое сексуальное меньшинство - спьянсексуал. В народе его называют просто - одиhrас...

Юбилейный вечер ветеранов. Повестка дня:
1. Торжественная часть.
2. Расстрел предателей.
3. Концерт.

...Иванов в очередной раз готовился стать папой - он съехал с квартиры и поменял номер мобильного...

Когда работаешь за "спасибо", это почти то же самое, что и рабство. А когда вкалываешь за нищенскую зарплату - это все равно что за "спасибо"!

А теперь, внучек, повторим слова, которые ты не должен произносить при взрослых...



Маша КЛИМКО

Дети - наша радость, мужчины - слабость... Один раз расслабишься - потом всю жизнь радуешься.

Девушка приходит сдавать экзамен по литературе. Экзаменатор:
- Ваша фамилия, имя?..
Девушка:
- Если не сдам, то Анна Каренина.

Врачи обследуют призывника.
- Что с рукой?
- Кровь из пальца брали.
- А почему рука в гипсе?
- А я не давал...

Беседуют две блондинки.
- Ты всего Пушкина прочитала?
- Не-а...
- А я - всего: "Александр Сергеевич Пушкин"!



Андрей СЛУЦКИЙ

АНЕКДОТ И Ки

Два солдата возвращаются в казарму после того, как копали траншею от забора до обеда. Один, потерянным голосом:

- Эх, я ослаб. Второй, мечтательно:
- А я бабу бы.

Один боксер говорит другому:
- У меня сегодня в метро какой-то жулик попросил денег на операцию.
- И ты дал?
- Дал.
- Много?
- Да не много, но операцию делать придется.

- Ну кто так бьет? - вздохнул Виталий Кличко, комментируя футбол...

GOOD RUSSIAN HUMOR MAGAZINE

ХОРОШИЙ РУССКИЙ ЮМОР

Журнал для веселья, раскрепощения, снятия усталости и стресса

По всем вопросам (подписка, реклама, распространение) звоните в редакцию журнала "Хороший Русский Юмор" (646) 773-7796

Тише едешь - хуже тачка!

Народ сказал

Анатолий НОСИК, г. Брест

ДОБРЫЙ ДОКТОР

Знакомый врач-терапевт часто дежурил в больнице по ночам. Большой любитель поспать, что и делал по своим ночным дежурствам. Во время одного из его дежурств поспать не удалось - привезли больного с приступом боли в жи-



воте. Врача разбудили, и он на автопилоте накинул халат, на шею повесил стетоскоп - и к больному.

Спустился в приемный покой злой на весь мир. На больного поглядел:

- Ну что, будем ложиться и лечиться? - и взял рукой за шнур от стетоскопа.

Больной стал медленно сползать с больничной каталки.

- Нет, спасибо, мне уже лучше. Я домой пойду. Тапочки у меня теплые, а живу рядом - минут 20 ходьбы... Выскочил из больницы и убежал пулей. Врач не удивился такой реакции. Белая горячка творит с людьми и не такие вещи. Вернулся к себе в ординаторскую, чтобы сон далее досмотреть, и случайно в зеркало глянул.

На шее у него вместо стетоскопа висел кипятильник. Перепутал спросонья. К тому же лицо у доктора соответствующее было...

Ладно, еще 15 минут худею - и всё-о-о-о!!!



Андрей СЛУЦКИЙ

Никакая ГАИ не оштрафует вас, если вы без прав сели за руль и... не поехали.

Народ сказал

Потом свадьба, брачная ночь. Сидит печальный на кровати...

Тут из ванной выплывает молодая жена, вся из себя, и говорит:

- Ну, милый, то, что ты сейчас получишь - еще не было тронут никем...

Мужик, снимая штаны, уныло:

- Да чего там - у меня вообще еще в упаковке...

В перерыве судебного заседания адвокат удрученно говорит своему подзащитному:

- Я исчерпал уже все доводы в вашу пользу. Не знаю, что я еще могу для вас сделать.

- А что, если вы возьмете вину на себя?

А В ЭТО время...

Приходит отец домой. Сидит его великовозрастная дочь, а перед ней - искусственный пластмассовый член.
- Что это?!

- Папа, мне уже 40 лет, и никакой надежды выйти замуж!.. Вот, в секс-шопе купила...

На следующий день дочка приходит домой, отец сидит на кухне, на столе бутылка водки по-

чатая и рядом... этот самый член.

- Папа, что ты делаешь?
- Да вот... с зятем выпиваю!

Решил мужик в последние холостые дни перед свадьбой в футбол поиграть и получил бутсой прямо точно по... Ну, по этому... Ну, к врачу, туда-сюда - все распухло, короче - заклеили, забинтовали ему.

Звоните Алле – 718-864-5552



Real Estate
N.Y. EMPIRE
Your Residential, Commercial Real Estate Expert



Алла Якубова
718-864-5552
yakubovalla7@gmail.com



LIQUOR BUSINESS FOR SALE (QUEENS)
CLEANERS FOR SALE IN GREAT NECK
50/100 DETACHED HOUSE \$1,399,000 FOREST HILLS
75/100 DETACHED HOUSE \$1,959,000 FOREST HILLS
GREAT SOLON FOR SALE
ON COLUMBUS AVE, MANHATTAN.
CALL FOR INFO.
DRY CLEANING SHOP FOR SALE
IN GREAT NECK. CALL FOR INFO.
2BED APT RENTAL IN FOREST HILLS \$1,900 FULLY RENOVATED
FOREST HILLS 50/100 NEW CONSTRUCTION ONLY
\$2,300,000
LONG ISLAND CITY MIX USEM1 ZONING ONLY \$2,500,000
REGO PARK ONEBED COOP ONLY \$208,000 WITH TERRACE.
KEW GARDEN HILLS 2 BED APT IN PRIVET HOUSE ONLY \$1299

Looking to buy, sell or rent or finance please contact me for help, you'll be glad you did.




FOREST HILLS GARDENS

OPEN HOUSE SUNDAY, MAY 11, 12-2 PM

44 Fleet Street, Forest Hills Gardens
Custom built. 5BR,4.5bth Center Hall Brick Colonial.
Large rooms, oversized lot, convenient location,
garage. \$2,935M

TERRACE SOTHEBY'S INTERNATIONAL REALTY
718-268-1045
www.foresthillsrealestate.com

F.O. Producers כארז צורביא לאה לרביץ
לאחר הצלחה מסחררת
באמריקה

VIP TOUR

איתך בונה עיאל גולן
מופע אינטימי



MAY 18th, 2014 @ 8PM with ticketmaster®
TICKETS: 1-800-745-3000
Naomi Pizza - 718-520-8754



For More Info: **BOX OFFICE**
718-261-3924 SHIMON PEER 237 W 42nd Street NY, NY

68-85 Woodhaven Boulevard, Elmhurst, NY 11373

OHR AVNER DAY CAMP
@ Queens Gymnasia

NEW! Pioneer Division for 7th graders



REGISTER TODAY
718.426.9369

FIRST SESSION: Thur, June 26 Fri, July 18	SECOND SESSION: Mon, July 21 Thur, August 14	TIME - THUR: 9am - 4pm FRI: 9am - 1pm	- BREAKFAST, HOT LUNCHEES & SNACKS - AIR CONDITIONED BUSES - OLYMPIC SIZE POOL - EXCITING TRIPS - TRANSPORTATION TO & FROM CAMP - PROFESSIONAL SPORTS PROGRAM - AFTER CARE PROGRAM UNTIL 6PM <small>(with snacks & supervised)</small>	DIVISIONS: • PRESCHOOL • JUNIOR • SENIOR • PIONEER <small>Specialty Division for Boys & Girls</small> AGES: 3-13
--	---	--	--	--



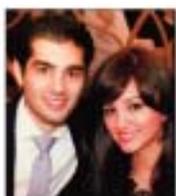
Registration is now open. Mondays - Thursdays from 9am-6pm.
All vouchers are accepted. Generous scholarships are available for early applicants.
Evening Hours Tel: 718-207-8580 ohravner@queensgymnasia.org



First Annual Dinner

CELEBRATING 10 YEARS OF EMET'S SUCCESS & LAUNCHING OF EMETS COUPLES DIVISION

HONOREES



ROMAN & DORA AMINOV
COMMUNITY LEADERSHIP AWARD



RABBI ABA & ADINA COHEN
KETTER TORAH AWARD



SLAVIK & SUZANA SHIMONOV
COMMUNITY SERVICE AWARD



RADIK & REGINA MURDAKHAYEV
PILLAR OF CHESSED AWARD



SARA BASIRATMAND
EMET BUILDER AWARD



AVRAHAM & YOCHAVED RAHIMIAN
PILLAR OF EMET AWARD

KEYNOTE SPEAKER



RABBI RAPHAEL BUTLER
PRESIDENT THE AFIKIM FOUNDATION

DINNER COMMITTEE

MR. JACK & NORA ABRAHAM
MR. ORI & ELISA ALPERT
DR. LEV & MARGARITA AMINOV
MR. AVRAHAM BADALOV
MR. & MRS. ARON BORUHOV, ESQ.
MR. MALKIEL & ANGELA CHULPAYEV
DR. ABIE & BRENDY GOTTESMAN

RABBI ISRAEL & ZINA ITZHAKOV
MR. MIKE KOPA
DRS. DAVID & ANITA KRAFT
MR. DAVID & RIVKA MEIROV
RABBI CHAIM & RIVKA MUSKAT
RABBI SHLOMO & ORA NISANOV
DR. MARK & ELLEN RUTENBERG

MR. ROMAN & VIOLETTA SHIMONOV
MR. KURT & MELISSA STEIN
MR. LES & DOROTHY YEAMANS
DR. DAVID & ELANA ZIRKIEV
MR. ILYA & TAMMY ZAVULUNOV
MR. STEWART & DR. JUDITH FRIEDMAN ROSEN

JUNE 18TH 2014
COCKTAILS AT 6:30 PM
DINNER AT 8:00 PM

DA MIKELE ILLAGIO
79-17 ALBION AVE.
QUEENS, NY 11373

COUVERT \$180/PERSON \$360/COUPLE



Rabbi Mordechai German

Installation as Dean of Be'er Hagolah



באר הגולה נר אבנר
BE'ER HAGOLAH
INSTITUTES



Rabbi Nisan Gavrielov

Bukharian Heritage Award

YOU ARE CORDIALLY INVITED TO ATTEND OUR ANNUAL DINNER

JUNE 10, 2014 TERRACE ON THE PARK

HONORING RABBI MORDECHAI GERMAN
AND RABBI NISAN GAVRIELOV

FOR RESERVATIONS AND JOURNAL ADS PLEASE CONTACT OUR OFFICES

671 Louisiana Avenue
Brooklyn, NY 11239

718-642-6800

bhagolah@aol.com • www.beerhagolah.org



ПОСВЯЩАЕТСЯ СВЕТЛОЙ ПАМЯТИ ЗИНЫ КУКНАРИЕВОЙ БАТ САРА



Прошёл тяжёлый и печальный год с того дня, как перестало биться сердце и нет больше с нами любимой мамочки, свекрови, тёщи, бабушки, прабабушки, замечательной женщины – Кукнариевой Зины бат Сара.

Мама – как свято и велико это родное слово, могучее слово. Мама – чудесное создание природы. Сам Б-г наделил женщину способностью быть матерью. Материнство – это продолжение рода, это обретение новой жизни, это и есть сама жизнь. Огромная радость и великое счастье – познать материнство, и бесконечная ответственность – быть матерью.

И только повзрослев, с годами, всё больше и больше понимаешь, что значит мама для всех нас: мамино присутствие, мамино прикосновение, мамина поддержка, сопереживание и понимание, мамино благословение. А как сильны мамины молитва и любовь! Эти два мощных оружия защищают нас всегда и везде, даже если мы не рядом, вдалеке.

Мама – настоящий друг, мудрый



**20 июля 1935 –
24 мая 2013**



советчик, духовный наставник, первый учитель, надёжная опора и защита.

Мама – она как солнце в огромном небе. Её тепла и света хватает на всех. Мамины слова утешительны, в трудные моменты жизни они вселяют надежду и веру, зажигают оптимизмом и придают спокойствие.

*Мама – это гордость,
Мама – это сила,
Мама – нас на руках носила,
Мама – нас благословляла как никто другой.*

МЕНУХАТА БЕ ГАН ЭДЕН.

Скорбим: Борис и Мира, Нисон и Сара, Мазол и Иосиф, Света и Арон, Анжела и Аркадий, родные, близкие.

Наша мама родилась 20 июля 1935 года в Самарканде, в семье Або и Соро Кукнариевых. Она от природы была очень красивой, умной, скромной и одарённой. Мама – человек широкой души и доброго сердца. Она обладала сильной волей и заряжала всех окружающих своим оптимизмом. Она могла дать правильный совет всем тем людям, которые обращались к ней.

В 1955 году она вышла замуж за нашего любимого и многоуважаемого отца Яира Мушеева, с которым прожила 54 года. Они вместе воспитали шестерых прекрасных детей. Дали им всем образование и профессию, всех поставили на правильный жизненный путь.

В 2009 году мы потеряли отца, и жестокий удар судьбы очень сильно повлиял на здоровье нашей мамы.

Она никак не могла смириться с болью утраты, боль эта с каждым днём становилась всё острее и острее.

Наша мама была святой, честной женщиной. Она, по её завещанию, была похоронена на святой земле Израиля, в Иерусалиме, рядом с отцом.

Пусть земля будет ей пухом.



Годовые поминки состоятся 18 мая 2014 года, в 1:00 PM, в ресторане «Насиха».
Контактные телефоны:
347-635-2899 – Борис; 347-418-1277 – Света.



ИОСИФ БОРУХОВ

Реставрация фотографий



RICHIE BORUHOV

**МЫ ВОССТАНАВЛИВАЕМ ВЫГОРЕВШИЕ,
ПОТРЕСКАВШИЕСЯ, ЗАПАЧКАННЫЕ ИЛИ ПОРВАННЫЕ ФОТОГРАФИИ**

А ТАКЖЕ:

- убираем или добавляем людей и предметы
- меняем фон
- превращаем черно-белые снимки в цветные
- можем увеличить снимок (до 44" шириной) и сделать столько копий, сколько вам нужно
- копируем фотографии (без негатива)

Приносите свои фотографии (оригиналы) для оценки специалистом

✓ Да, мы делаем
ФОТО ДЛSS ПАСПОРТА



72-65 Main Str.
Flushing, NY 11367
718-268-6880
646-423-2851

Rush service available!

amitystudio@aol.com

**Срочное
выполнение заказов**

Amity Studio

**ИСКУССТВО
ОБРАМЛЕНИЯ**

* **Фабрика по изготовлению рамок на заказ (более 600 видов)**

* Специализируемся в рамках для свадебных фотографий
* Рамки для вышивок
* Замена стекла
* Рамки на заказ для зеркал любых размеров и дизайна

* **Обрамляйте ваши KETUBA, DIPLOMAS & INVITATIONS, чтобы они хранились вечно!**

**ГАРАНТИРУЕМ
САМЫЕ НИЗКИЕ
ЦЕНЫ И ВЫСОКОЕ
КАЧЕСТВО!**

СВЕТЛОЙ ПАМЯТИ ЛЮБЫ ЯГУДАЕВОЙ-НЕКТАЛОВОЙ



15 мая 1954 г. трагически оборвалась жизнь молодой матери трёх детей, жены Юрия Захаровича Некталова, известного педагога, наставника многих поколений квартала «Восток» г. Самарканда.



Страшный удар судьбы не пощадил ни маленьких детей, ни мать Бахмал Ягудаеву, ни сестру Марию Закировну, ни мужа. Весь город вышел провожать в последний путь Любу Ягудаеву.

По воспоминаниям очевидцев, такие большие похороны в Самарканде проходили впервые. Убитые горем мать и сестра нашли в себе силы поддержать её мужа и воспитать детей.

Долгие годы мать не могла смириться с этой потерей. Память о Любе живет в сердцах всех, кто знали и любили её.

Мария и Михаил Завуловы, Гуля, Яир, Гавриэль, Лариса, Нелля, Иосиф, Мира, Оля, Якуб Некталовы с семьями, родные и близкие.

**22 июля 1930 –
15 мая 1954**

Нью-Йорк, Тель-Авив,
Ор Иехуда, Майами,
Тель-Кабир

ГУЛИ НАВРУЗ

(Аз номм фарзандон ба Люба Ягудаева-Некталова
бахшида шуд)

Гули наврузи олам, модарчонам, кучо рафти?

Чу махтоб лоларухсорам, дурахшонам, кучо рафти?

Чи руз дидй дар ин дунё, гашти чаро бевакт хазон?

Партофта хурд кудаконат, дилу чоном, кучо рафти?

Хушкомату гуландомам, мехрат ба дил фаровон буд,

Рахм ба чонат хеч накарда, мехрубонам, кучо рафти?

Медошти дуст фарзандонат, шавхар, модар, хохаратро,

Хеч гап нагуфта, ту бар мо, безабонам, кучо рафти?

Бурди кувват, мадори мо, ин доги дил ба ки гуем?

Хамеша соябон бар сар, саябонам, кучо рафти?

Кучо рафти ту, эй гамхур, аз холи мо хабар дорй?

Ачал рахме накард асло, нигахбонам, кучо рафти?

Ахволи ту донад худованд дар зери он гури тор,

Гиря, нола кунем зор-зор, модарчонам, кучо рафти?

Аз дидорат сер нагашта, мегуем мо, афсус хазор,

Намонд дигар токат ба дил, ту посбонам, кучо рафти?

Зи маргат дилхун гаштанд, хамчун Завул, дустони мо,

Ба дил дорем ёди туро, хиромонам, кучо рафти?

Май 1954 с.



СВЕТЛОЙ ПАМЯТИ ТОВЬЁ РИБИЕВНЫ МОШЕЕВОЙ



14 мая 2014 года исполняется первая годовщина со дня кончины нашей дорогой и любимой мамочки, верной супруги, ласковой бабушки Товьё Рибиевны Мошеевой.

Товьё Рибиевна родилась в 1925 г. в Самарканде, в глубоко уважаемой многодетной религиозной семье рава Риби Ильё Исхакова и Мазал Шамаловой.

В семье было четверо детей: три дочери (Хано, Товьё, Мерав), которые ушли из жизни, и сын Ханан Рибиевич Исхаков, который работал преподавателем в школах № 25 и № 26 в Самарканде. В настоящее время он проживает в Израиле.

В 1948 г. наша мама вышла замуж за нашего папу Михаила Ариевича Мошеева (авлоди Мошебой). Они создали прекрасную семью, прожили в любви и согласии 65 лет. Воспитали семерых детей: сына и шесть дочерей.

Наша мама была прекрасной, преданной, любимой мамой и бабушкой.

В 1994 г. мама вместе с папой репатрировались в Израиль.

Мамочка была женщиной «эшет хайль». Своим положительным характером, умом, мудростью и беспредельной искренностью она заслужила огромную любовь среди племянников, родственников и всех, кто её окружал. Наша мама прожила в Израиле 19 лет. Она ушла из жизни во сне – легко, не мучаясь.

Мама была очень гостеприимной, умела дружить и отдавать своё тепло всем, кто в ней нуждался. Главным смыслом её жизни была семья: муж, дети, внуки и правнуки. Именно ради них она и жила. Она считала своей миссией в этой жизни помочь людям.

Трудно и невозможно смириться с тем, что её уже нет рядом с нами, но её светлый образ останется в наших мыслях, сердцах и памяти.

*Ты в нашей памяти всегда будешь живой,
Тобой гордиться будем мы всегда.
Не могут люди вечно быть живыми,
Но счастливы тот, чьё помнить будут имя.*

МЕНУХАТА БЕ ГАН ЭДЕН.

Глубоко скорбящие: муж Миша; брат Ханан; дети Нина, Света – Давид, Коля, Алик – Таня, Берта, Зоя – Юра, Марина – Юзик; внуки Лиля – Юра, Нелля – Боря, правнуки, племянники, кудю, все родные и близкие.

Нью-Йорк, Израиль, Вена, Самарканд.



1925 – 2013, 24 мая



Годовые поминки состоятся 14 мая 2014 года в Израиле, в г. Тель-Кабир.

Our mission is education.
Our focus is careers.



BRAMSON ORT

EOE / AA

COLLEGE www.BramsonORT.edu

Summer 2014 Registration is in Progress!

DEGREES & PROGRAMS:

ACCOUNTING

HVAC & CADD

PARALEGAL

MEDICAL ASSISTANT

RENEWABLE ENERGY

PHARMACY TECHNICIAN

BUSINESS & HOTEL MANAGEMENT

ADMINISTRATIVE ASSISTANT

GRAPHIC & WEB DESIGN

GAME DESIGN & PROGRAMMING

ENGLISH AS A SECOND LANGUAGE

ELECTRONICS TECHNOLOGY

COMPUTER NETWORKING

ADMINISTRATIVE ASSISTANT

PROFESSIONAL BILLING & CODING

COMPUTER PROGRAMMING



 Veterans are welcome

ПОМОГАЕМ В ТРУДОУСТРОЙСТВЕ
КЛАССЫ ДИСТАНЦИОННОГО ОБУЧЕНИЯ
ОКАЗЫВАЕМ ФИНАНСОВУЮ ПОМОЩЬ
ДНЕВНЫЕ, ВЕЧЕРНИЕ И УТРЕННИЕ КЛАССЫ
Доступная плата за обучение



По всем вопросам
звоните Зое Якубовой

Zoya Yakubova
Community Coordinator
718-261-5800 ext. 178

Queens Campus

69-30 Austin St.
Forest Hills, NY

877-449-9486

OPEN HOUSE

EVERY

WEDNESDAY!

Brooklyn Campus

8109 Bay Parkway
Brooklyn, NY

877-342-7067



Летний лагерь для школьников от 6 до 14 лет

на базе Educational Center

Интересная научно-познавательная и спортивно-оздоровительная программы:

- Спортивные соревнования, в том числе баскетбол, пинг-понг, тренажёры, плавание в бассейне.
- Научно-познавательные диспуты, подготовка и демонстрация science projects, brain quest.
- Уроки русского языка, музыка, драма, рисование, лепка.
- Настольные развивающие игры (шашки, шахматы, bingo fractions, math puzzles...).
- Поездки в парки, к океану, hiking, а также познавательные экскурсии.

Работа проводится преподавателями с опытом работы в Америке.

Работаем на протяжении многих лет. Принимаем детей из других городов.

ninagulk@hotmail.com

(818)785 8579 (home), (818)605 7935(cell) www.NinasEducationalCenter.com



Nelly Beck Travel &



115-10 Queens Blvd. Forest Hills, NY 11375 Tel: 718-575-0017; 800-632-6773 / Cell: 917-226-3800
Email: nellybeck@msn.com www.NBitravel.com Follow us www.facebook.com/nbcruises



- *Круизы *Курорты *Путешествия
- *Авиабилеты *Гостиницы *Машины напрокат
- *Автобусные туры
- *Обзорные Экскурсии
- *Семейные & Групповые путешествия
- *Бизнес поездки *Виза *Травел страховка

ELTZVALTX SPECIAL



ISRAEL – NO ONE BELONGS HERE MORE THEN YOU

Министерства туризма Израйля
Приглашает всех желающих Принять участие в
“ТУР МИССИЯ В Израиль” 10–18 НОЯБРЯ, 2014
Цена: \$1380.00. В стоимость включено:
7 ночей в гостинице “Dan Ramotana Tel Aviv” 2-разовое питание,
обширная туристическая программа:
Тверия, Цфат, Кейсария, Хайфа – крупнейший морской порт страны, Гора Кармель, Галилейское море, Озеро Киннере, Голанские высоты, Тель Дан, Иерусалим, Мертвое море, Массادا, Тель Авив, Яффо, Парк “Мини Израиль”...
По желанию – продление прибывания в Израиле, отдых в Эйлате

ДОБРО ПОЖАЛОВАТЬ В ИЗРАИЛЬ

Дорогие друзья!

С какой бы целью Вы не отправились в Израиль – на отдых или лечение, навестить родственников или посетить святыне места, встретиться с друзьями или найти делового партнера – наша фирма обеспечит Вам высокий уровень сервиса и широкий выбор туристических услуг.

САМЫЙ БОЛЬШОЙ ВЫБОР ОДНОДНЕВНЫХ ЭКСКУРСИЙ И ДНЕЙ ОТДЫХА В ИЗРАИЛЕ С РУССКОГОВОРЯЩИМИ ГИДАМИ

Туры, связанные с юбилеями и семейными торжествами
BAR MITZVAH, HONEYMOONS, ANNIVERSARY
Трансфер (немедленная доставка из/в аэропорт Бен-Гурион, и по городам Израйля, на Мертвое море, в Эйлат)

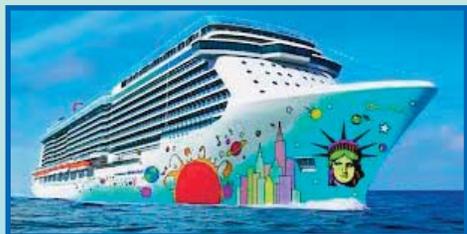
Cruises, Vacation Packages, Airline Tickets, Hotels, Car rental, Honeymoon, Family reunion vacations, Bar Mitzvah trip to Israel Business and Corporate accounts, Groups and Organizations, VIP services, Express Visa and Passport



КРУИЗЫ SPECIAL

NORWEGIAN BREAKAWAY

New York – Bermuda от \$599.....6,13,20,27 апреля;
4,11,18,25 мая; 1,8,15 июня



ОТДЫХ НА ОСТРОВАХ

Канкун, Акапулько, Доминикан Респ, Джамайка и другие острова

АВТОБУСНЫЕ ЭКСКУРСИИ ПО ВСЕЙ АМЕРИКЕ

Кошерность уточняйте у оператора!

718-575-0017





600,000 людей ежегодно умирает

из-за осложнений венозной недостаточности

ДОВЕРЯЙТЕ
свое здоровье только **СПЕЦИАЛИСТАМ!**

USA Vein Clinics названа лучшей клиникой по лечению вен в 2013 г. (по версии Hote Reporter)

Единственная клиника с офисами от Нью-Йорка до Калифорнии

www.USAVeinClinics.com

Новая нехирургическая процедура EVLT

– внутривенная лазерная терапия, одобренная FDA, навсегда избавит вас от таких симптомов, как зуд и жжение, судороги и боли, тяжесть и отеки ног, изменения цвета кожи, даже язв и кровотечений.

EVLT занимает всего 15 минут и покрывается Medicare и большинством других страховок.

Варикозные вены и боль в ногах – не просто косметический дефект, а может быть серьезной болезнью, которая представляет опасность для жизни.

USA Vein Clinics ПОМОЖЕТ!

- BROOKLYN** 2511 Ocean Ave, Suite 102, Brooklyn, NY 11229
- 2444 86th Street, Suite A, Bensonhurst, NY 11214
- MANHATTAN** 1153 First Ave, Manhattan, NY 10065
- NEW JERSEY** 766 Shrewsbury Ave, Suite 300, Tinton Falls, NJ 07724
- QUEENS** 116-02 Queens Blvd Forest Hills, NY 11375



21ST CENTURY PHARMACY



96-05 57th Avenue, Corona, NY 11368 • Tel 718-699-8899 • Fax 718-699-8799

general@21centurypharmacy.com



Новая аптека в Лефрак Сити **ПЕРСОНАЛЬНОЕ ВНИМАНИЕ К КАЖДОМУ НАШЕМУ КЛИЕНТУ**

В ассортименте все виды лекарств, витамины, хирургические принадлежности.

Парфюмерия и косметика, сувениры и многое другое.

Для наших клиентов:

- 10% OFF для пенсионеров,
- бесплатная доставка лекарств,
- проверка артериального давления,
- консультация фармацевта,
- бесплатная ксерокопия,
- бесплатный факс,
- оплата биллов и пересылка денег – бесплатно.

Принимаем большинство видов страховок

Получение лекарств в течение 10 минут

Мы говорим по-русски

10% OFF FOR SENIOR CITIZENS

FREE PICK UP & DELIVERY

FREE CONSULTATION FOR OUR CLIENTS

FREE BLOOD PRESSURE CHECK FOR OUR CLIENTS

FREE FAXES & COPIES FOR OUR CLIENTS

Работаем все дни недели (кроме субботы) – с 9 А.М. до 9 Р.М.

No Fault Worker Compensation Specialists

NMLS #108318

GREAT NORTHERN

MORTGAGE CORPORATION

1430 Broadway, Suite 1207, New York, NY 10017
Office: 212-464-8038, Fax: 212-464-8038

When you are looking to purchase or refinance a home,
you need to work with a trusted professional.
Everything is processed as a stress free transaction. With us you are family!

- Apply By Phone
- Personal Service
- Purchase, Refinance (Cash Out)
- Reverse Mortgages
- FHA, VA, Conventional
- Jumbo Loans (up to 10ml)
- Adjustable Rate Mortgages

- Qualify with a non-occupied co-borrower
- Commercial, Multi-Family and Mix Used
- Home Equity Loans and Line Of Credit
- Investment Coop and Condo
- Self-employed borrower with only 1 year tax returned



DEAL WITH HAPPY PEOPLE

Mikhail Mullokandov
NMLS #61212
917-520-6197
mikhailm@getlowrate.com

Rafael Mullokandov
NMLS #53603
917-306-1565
rafaelm@gmail.com

You will receive impeccable service.
We will facilitate quick and efficient closing in as few as 24 business days.
Call for free consultation and Pre- Qualifications

WWW.GETLOWRATE.COM

Great Northern Mortgage Corporation is a Registered Mortgage Broker- NY, NJ, FL, PA Banking Department.
All Loan Arranged Through Third Party Lenders.

MAZAL WINE LIQUOR

בסט שומר שבת
Работаем 6 дней в неделю. Понедельник – Четверг – 10AM-10PM
Пятница с 9PM. Закрываем за час до Шаббата. После Шаббата работаем до 12 ночи

149-11 Union Trpkе., Flushing **718-380-3437**
Между 149 и 150 Street
За магазином есть паркинг

 Find us on Facebook
Mazal Wine Liquors

10-15% OFF WITH THIS AD

ОТЛИЧНЫЕ ВИНА И МЯГКИЕ ЦЕНЫ!

KEDEM KOSHER WINE  3 FOR \$10 ⁰⁰	LEGEND OF KREMLIN VODKA  \$26 ⁹⁹ 750ML	GLENLIVET SCOTCH WHISKY 12  \$49 ⁹⁹ 1L	LOUIS ROYER VS COGNAC  \$39 ⁹⁹
ZMORA ISRAELI WINE  \$6 ⁹⁹ 750ML CASE PRICE	CANTINA GABRIELE KOSHER WINE  \$10 ⁹⁹ 750ML CASE PRICE	CHIVAS 12 SCOTCH WHISKY  \$39 ⁹⁹ 1L CASE PRICE	J.WALKER RED LABEL  \$29 ⁹⁹ 1L

Есть вопросы? – Звоните Лазарю 917-642-3622
ОСОБЫЕ ЦЕНЫ ДЛЯ ВАШИХ ТОРЖЕСТВ!

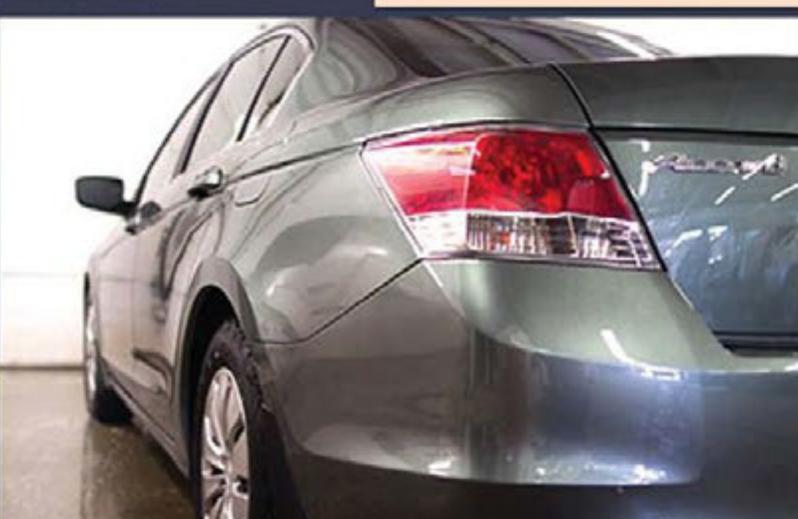
TRI-CITY COLLISION & AUTO REPAIR

126-19 20TH AVE COLLEGE POINT NY 11356 (718)358-0300 Гарик, Яник

BEFORE



AFTER



Complete auto repair –
Aqua downdraft spray booth
Chassis & unybody straightening
Quick Rack unybody frame machine
Expert color matching
Oven baked painting
Leased vehicle return preparation
Computerized wheel alignment
Free pick up and drop off
Free towing up to 5 miles
Auto glasses
NYC Inspection
Oil change. Rent car

FREE Estimate

Полный ремонт автомобиля
Итальянская водяная сушилка
Выпрямление кузова на рамочной машине
Профессиональная подборка цвета
Максимально сохраняем заводские покрытия
Кузовной ремонт, малярные и жестяные работы
Бережное отношение к вашему автомобилю
Подготавливаем машины к сдаче обратно в компанию
Замена стёкол
Техосмотр
Замена масла
Рентуем машины на месте



Гарик







TOYOTA



Rainbow Supply Of N.Y.



Tel: 718-326-2822 Fax: 718-326-2443

63-22 Austin Street, Rego Park, NY 11374

2 раза в году

Широкий выбор - свыше 850 разновидностей
ортопедической и диабетиков
обуви из Италия, Испания, Португалия, США !!!

Изготавливаем стельки по индивидуальному заказу

**В большом ассортименте все необходимые
медицинские принадлежности:**

- ✓ наколенники и пояса всех видов (также ангоровые)
- ✓ лечебные гольфы и колготки для женщин и носки для мужчин
- ✓ пеленки, прокладки, памперсы, трусы и т.д.
- ✓ приборы от импотенции



**Для получения медицинского оборудования и
предметов гигиены необходим рецепт от врача**

**Принимаем Medicare, Medicaid и
многие другие страховки**

Бесплатная доставка товаров на дом

